S1CH04.1.3 05
H0018435

H001[illegible]435

S1CH04.1.3 05

H0018435

S1CH04.1.3 05

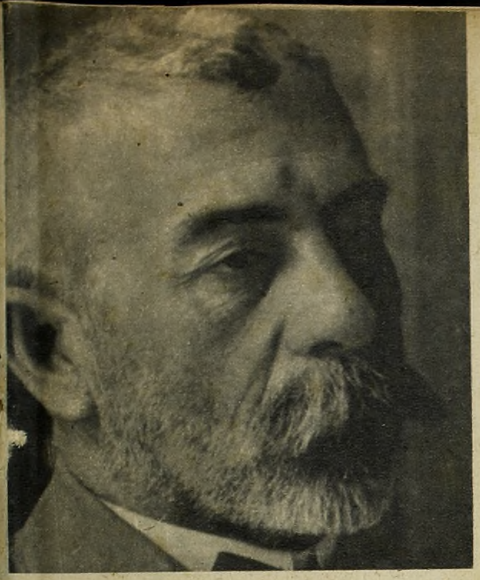
el hogar

6 DE JULIO DE 1945 • Año XLI Nº 1864

6/7/1945
Julio - Setiembre

1816 - 9 DE JULIO - 1945


DEVON
La Colonia del "Señor"
Colonia
Extracto
Jabón
Talco
DEVON
INDUSTRIA ARGENTINA
COLONIA
Devon
81°
C.A. 721 N
INDUSTRIA ARGENTINA



El hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

6 de JULIO de 1945
Año XLI • Nº 1864

REGISTRO NACIONAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL Nº 174862

1816
9 de Julio
1945

UN COMENTARIO DE JOAQUIN V. GONZALEZ

A PROPOSITO DEL CONGRESO DE TUCUMAN

LA declaración de la independencia, pronunciada por el Congreso de Tucumán el 9 de julio de 1816, será siempre la prueba más alta e irrefutable del sentimiento de la libertad americana, ya que fué la América entera lo que confirmó después aquel voto pronunciado en el momento histórico más crítico que ninguna nación nueva pasó jamás. El brillante resplandor de su acción se apagó después entre las cenizas de todo el organismo que diez años de guerra habían creado como obra de la revolución orgánica; y la reforma de Rivadavia, al trastornar de raíz las bases de la vida democrática en el país, por la irresistible repercusión que ella tuvo en todas las demás provincias, cambió también en adelante la fisonomía de los congresos nacionales. Así el de 1824 a 1826, organizado en medio de las agitaciones y convulsiones de la anarquía, congrega en su recinto el núcleo de las más altas inteligencias y capacidades que el país podía elegir para una misión tan augusta; pero con ser una tarea de carácter constituyente y legislativo, su peso real en los destinos públicos de la época no fué de igual ponderación. Debióse esto, sin duda, a que apoyada su constitución y funcionamiento sobre un gobierno débil y vacilante, sujeto a las vicisitudes ambientes que dieron al fin en tierra con Rivadavia y su núcleo, la caída del pilar maestro arrastró toda la fábrica; y así, las sesiones parlamentarias que durante tres años dieron tal como nos aparecen hoy en sus archivos, todos los aspectos de un congreso culto de un gran Estado en formación, se extinguieron también como los de 1819, después de lanzar a la República otra constitución tan anémica y tan efímera como la anterior.

Después, las legislaturas de Rozas en Buenos Aires y las de igual tipo en las demás provincias ya fundidas en el crisol de aquélla, convertidas en coros de alabanzas a los tiranos y tiranuelos, en bandas de encubridores, en fragua de leyes "ad hoc", personales, o de franca simulación institucional, quedarán en nuestra historia parlamentaria como el negativo siempre ejemplar de la libertad y del carácter; y aunque el sentido moderno se resista a darle una interpretación literal, serán como una explicación viviente o una advertencia profética sobre aquel terrible artículo 29 de la constitución, colocado entre los demás a manera de la efigie oculta de un numen vengador que algún día puede desprenderse de su pedestal, y andando sobre sus entumecidos miembros pronunciar la sentencia tremenda de los "infames traidores a la patria". Y tan digna de recuerdo es esta página de vida de nuestro pasado, cuanto que no se extirpan de un solo golpe gérmenes tan antiguos, y cuando es cierto que no habiendo aun desaparecido de nuestra política la influencia personal como fuerza predominante en el gobierno, no puede afirmarse que sean imposibles las reapariciones de esos espectros históricos que, creyéndose desvanecidos para siempre, llaman de pronto a la mente de las naciones más confiadas en su destino, con ese rumor peculiar y terrible de las apariciones de ultratumba. El lenguaje de las leyes y de los manifiestos o exposiciones de motivos que las acompañaban, dictados en homenaje, servicio y loor del tirano, ha quedado allí en documentos imborrables, que el estudio psicológico y patológico de nuestro pasado hará revivir un día para restablecer el valor científico del germen que, perdido por ahí, entre nebulosas no tan lejanas ni tan obscuras, no podemos decir que haya desaparecido para siempre.

La pelirroja

Cuento de TILDE PEREZ PIERONI

•

Ilustración de RODOLFO CLARO

•

CUANDO la madre miró a la recién nacida, tuvo un sobresalto. ¡Rojo..., rojo!... La palabra "rojo" tembló en sus labios y nubló su semblante. ¡Justamente rojo! ¡Tanto que lo hubiera deseado negro, castaño o rubio! Pero nunca ese odiado color de cabello, que había sido el martirio de la abuela. ¡Rojo..., feo, horrible, insolente y endemoniado! Y justamente su hija, la hija tan deseada después de cuatro varones indomables, salía con este descrédito. La pelusilla rojiza que cubría el cráneo de la pequeñuela se le antojó a la madre un estigma. Y lloró, lloró estúpidamente, inconsolablemente, como si aquello fuera castigo del cielo.

Así creció Leontina. Fresca, cachetuda y sonrosada, con su audaz pelo rojizo eternamente rebelde sobre los hombros. La madre había perdido ya la ilusión de la hija bonita. La quería, sí... Quizá la quería más todavía por aquel detalle que se le antojaba defecto. Besaba a veces a Leontina con desesperada insistencia, como para compensarla de imaginados daños. Ella, claro, maldito si se preocupaba del color aquél. No tenía más noción que la de sus muñecas, las correrías y los oportunos caprichos. Pero con los años llegó la revelación. Fué en los primeros días de clase. Leontina entró orgullosamente a la escuela, sintiéndose por primera vez importante personaje. La maestra le acarició la barbilla y dijo, sin darle mayor importancia:

—¡Qué rica!... ¡Lástima color de pelo!...

Leontina sintió la mano de su madre crisparse en la suya. Frunció el ceño y miró a las señoras. Era la primera herida del amor propio. Su madre, como con vergüenza, aceptó:

—Sí..., es verdad... Pero... eso no depende de uno...

Y más tarde, en el recreo, los chicos inconscientes y agudos, con sus pullas achispadas:

—¡Che!... ¿De dónde sacaste ese color?

—¡Mirá aquella chica! ¡Su cabeza parece una remolacha!

—¡Ja..., ja..., ja!... ¡Pelo colorado! ¡Pelo colorado!

"Pelo colorado"... La frase se pegó al oído de Leontina. A cada movimiento que hacía le parecía oír el grito aquél:

—¡Pelo colorado! ¡Pelo colorado! ¡Ja..., ja..., ja!...

Fué su primer llanto de coqueta. Veía, aun cerrando obstinadamente los ojos, las caras llenas de risa de los chicos y chicas, con el grito aquél repetido hasta el cansancio: "¡Pelo colorado! ¡Pelo colorado!"

—¿Por qué lloras, nena?

Era la maestra, comprensiva y madre en la ternura.

—Mi pelo... Se ríen de mi pelo... ¡No quiero venir más a la escuela!

—¡Tonta! ¿Qué te importa tu pelo? Tienes los ojos más lindos de la escuela y tu carita parece una manzana, ¿qué más quieres?

Y la maestra le acariciaba aquel pelo que a Leontina se le antojaba propio de alguno de esos seres monstruosos de los cuentos. Pero aquella caricia la libró del martirio. Si la maestra, la querida maestra tocaba su pelo y aun lo acariciaba, no podía ser tan horrible. Sonrió entre lágrimas.

—¡Anda, Leontina! ¡Corre a jugar con ellos! ¡No les hagas caso! ¿No ves que lo que quieren es fastidiarte? No les hagas caso..., y entonces, al ver que no te importa, tampoco les importará a ellos...

Leontina se juntó con los chicos, sin odio, pero ya prevenida para siempre. Soportó el mote con estoicismo de persona mayor. Tanto y tanto lo oyó, que al fin acabó por aceptarlo como al aire que respiraba o a las cosas que comía.

"¡Pelo colorado!" La chica se hizo mujer. Y la mujer, ante el espejo, estudió sus delicadas facciones, la gracia de sus movimientos, el imperio de su sonrisa. Pero... lloró, lloró con rabia y odio ante aquella mata rojiza, abundante y rizada. Y un día se rebeló a grito herido:

—¡Me lo voy a teñir!... ¡Sí, mamá! ¡Es lo único que me queda por hacer!

—¿Teñirte el pelo? — dijo su madre, trastornada por el asombro. — ¡Dios te libre! ¡Tu padre no te lo perdonaría! El está orgullosísimo de tu cabellera. Sostiene que te hace distinta a las otras, y que te queda maravillosa con ese color de cutis y esas pecas...

—¡Te queda "maravillosa"! — remedó Leontina con burlona desolación. — ¡Lindo consuelo! Para papá, todo lo mío es maravilloso. ¡Pero yo, yo que tengo que soportarlo, no puedo más!... ¡Ay, mamita! ¡No puedo más!

Y otra vez el llanto, grave, íntimo, fatal. Las manos de la madre acariciaron la mata rojiza y sus besos se oyeron ahogándose entre el pelo desesperado. Porque el rojo y violento pelo de Leontina parecía sangrar de algún desesperado dolor. Era llamativo, chocante, trágico. Un rojo de pensamiento hiriente, de personalidad fanática. Una muchacha cuyo pelo la absorbía, dándole un aire de crueldad, de diosa o de maldita. Sí. Eso parecía Leontina. Una mujer hecha de otra pasta. Hermosa, pero desconcertante. Atractiva, pero con algo afilado que cortaba brutalmente el impulso primario de la simpatía. En cualquier parte, los ojos convergían instantáneamente hacia ella. Las mujeres la estudiaban. Los hombres la admiraban. Pero unos y otras se desorientaban ante aquel insólito detalle. ¿Burla? ¿Conmiseración? ¿Qué era aquel chispazo que encendía fatalmente los ojos escrutadores de cuantos la miraban? ¡Cuántas veces hubiera deseado estar bajo tierra! Más de un hombre la había abordado con palabras dulces. Pero ella se encastillaba en un silencio hostil que desarmaba al admirador, el que acababa por volverse sobre sus pasos. ¿Novio? ¡Ni pensarlo! ¿Para que viviera obsesionado por su pelo, por el absurdo color que la crispaba a ella misma? ¿Teñirlo? No podía darle tamaño disgusto al bueno de su padre. Y las dieciocho primaveras de Leontina desesperaban de sueños de amor que no hallaban en quién volcarse. Entonces llegó la tristeza, lenta, insidiosa. Y con ella el encierro. Y los libros donde sentía vivir a los personajes, seres que no la veían, que la ignoraban por completo y no podían hacer burla de ella. Y Rodolfo..., Ernesto..., Alfredo..., Armando..., todos los héroes de novela fueron los novios de su imaginación. Así llenó sus días. Pero la tristeza crecía y la demacración alarmó a sus padres. La obligaron a salir. Pudieron más las lágrimas de la madre que su obstinación. Y se la vió por todas partes: confiterías, teatros, boites; riendo alocadamente, con un amigo hoy y otro mañana, con grupos maravillosos de chicas donde ella llamaba fatalmente la atención. Ella, no...; aquel maldito pelo que Leontina, en una especie de exasperación, de desesperada humillación, exhibía pomposamente, con peinados exóticos, adornándolo rabiosamente con flores y cintajos. Sí... Era una especie de rebelión contra sí misma. Ya no le interesaba otro detalle de su persona. ¡Su pelo, su pelo colorado debía primar sobre ella, aplastarla, concluirla de una vez! Lo odiaba y lo exhibía provocativamente, desafiante, en un alarde de burla siniestra. Y entonces ocurrió aquello. Aquel señor "tan señor", que no se cansó de mirarla en la confitería de moda, y del que ella hizo burla con sus amigas. El, observándola, entrecerrados los ojos, echaba bocanadas de humo. Ni una sonrisa, ni una insinuación. No hacía más que mirarla.

—¡Pero, Leontina! ¡Mirá qué conquista has hecho! No es mal parecido... y tiene un aspecto de ricacho...

—¿Ese?... — rió Leontina. — ¡Para lo que me interesa! ¡Uno de tantos!...

—¡Cómo te mira!... ¡No te pierde un detalle!...

—Ya se cansará...

Pero el hombre no se cansaba. Bebía su whisky lentamente y seguía fumando y mirándola a través del humo. Leontina, fastidiada, resolvió marcharse. Pero al verla levantarse de su silla, el señor hizo lo propio y se acercó a ella.

—Permiso... Desearía conversar un rato con usted, señorita...

Era todo gentileza el ademán, toda corrección la palabra. Pero Leontina se crispó. Los ojos del hombre estaban inexorablemente clavados en su cabellera. Algo frío le corrió por dentro, y contestó erguida, casi insolente:

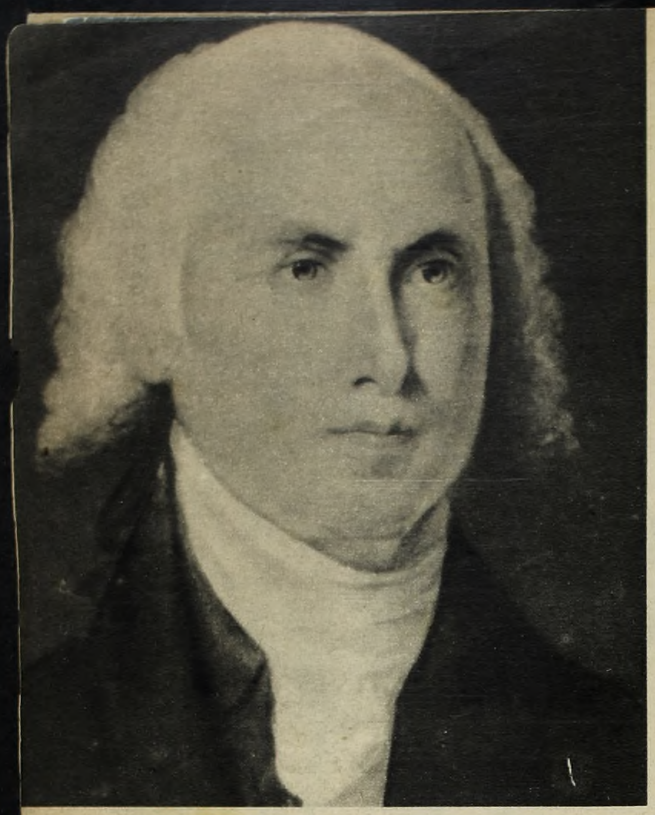
—¡Retírese!... ¡Yo no tengo nada que hablar con usted!

El sonrió. Metió la mano en un bolsillo y sacó una tarjeta de su billetera.

—¡Oh!... — se disculpó. — No he querido precisamente molestar-

(Concluye en la pág. 55)





JAMES MONROE,

quinto presidente de los Estados Unidos, que reconoció la independencia de nuestra patria y que envió a nuestro suelo la primera representación diplomática de la Unión compuesta por ilustres personalidades.

1822 - 4 DE JULIO - 1945

Ciento veintitrés años después de la independencia de

Una nota de

FUE el 18 de febrero de 1818 cuando arribó a nuestro puerto un barco que, enarbolando la bandera de las trece estrellas — entonces eran sólo trece los estados de la Unión, — traía a su bordo a la primera misión diplomática que enviaba a nuestro país el poderoso vecino del Norte. Formaban esa misión míster César Rodney, miembro de una ilustre familia estadounidense; Jaime Graham, del departamento de Estado; Teodoro Bland, juez de Baltimore, y J. P. Brackenridge, hombre de letras que actuaba como secretario.

Si nuestros lectores se trasladan con la imaginación a esos días del verano del año 18 a que nos referimos, de fijo que se darán cuenta de que entonces desembarcar en nuestra capital no era lo mismo que hoy. No. Las aguas del Río de la Plata se acolchaban de verdosos fangos para recibir a los viajeros, y era preciso chapalear en ese fango largamente antes de llegar a tierra firme. La operación se hacía por medio de carretas y carretillas. Y fué así como tras unos interminables minutos de viaje anfibio, la comitiva norteamericana llegó a la fonda — no se olvide que los hoteles se llamaban fondas hasta bien entrado el siglo XIX — de una compatriota de los viajeros: Mrs. Thor.

La misión Rodney acudía a Buenos Aires como consecuencia del mensaje que el presidente Monroe había elevado al parlamento de su país en diciembre de 1817, y no tenía otro cometido que el de "tomar informes e inspirar confianza", si hemos de ajustarnos a una rigurosa síntesis.

Y hete aquí que, según dos notables libros publicados bajo la firma de míster Rodney el uno y de míster Brackenridge el otro, en 1819 y 1820, respectivamente, se llega sin ambages a la conclusión de que esos informes debieron ser muy buenos, tanto que el presidente Monroe se apresuró a pedir al Congreso el reconocimiento de la independencia argentina y a enviarnos, una vez obtenido dicho reconocimiento, al mismo míster Rodney como primer embajador plenipotenciario. Ocurría esto a fines de 1823.

Quiso el destino que el gran embajador no lo fuera por mucho tiempo, pues falleció a mediados de 1824.

EN el ínterin, Buenos Aires celebró por primera vez la fecha de la independencia norteamericana en 1822. Tenemos a la vista viejas colecciones de periódicos que se refieren a ese acontecimiento con verdadero despliegue de información y entusiasmo. Verdad es que entre los funcionarios que participaron en los festejos figuraba don Ignacio Núñez, que era principal redactor de "El Argos", pero ello no quita que todo el mundo se ingeniara para aportar su granito de arena a la función informativa y para que así las crónicas de la fiesta fueran verdaderamente completas.

Empiezan por decir esas crónicas que desde la madrugada del 4 de julio ya estaban embanderados los establecimientos públicos y muchas casas de patriotas. Este embanderamiento respondía a la "conmemoración y festejo de la independencia del norte, que dió ejemplo de destronar reyes a la vieja Galia y de libertad a sus jóvenes hermanas en el mundo de Colón".

Naturalmente, que casi todos los actos se realizaron en la fonda de "la norteamericana Mrs. Thor". Se había tendido allí una mesa descomunal "entre luces de mil colores, banderas, festones, escudos y guirnaldas rojas, azules y blancas, combinando soles y estrellas con los colores de la gran república y los que dió Belgrano a su patria".

"Y ya asomaban las penumbras de la noche cuando sonaron los acordes de la orquesta que colocada estaba en el patio contiguo. Iba llegando la comitiva encabezada por el coronel Juan Murry Forbes, primer cónsul y representante interino por ausencia de Mr. Rodney, de la legación americana. Acompañábalo Mr. Guillermo Pío White, gran patriota, a quien, en unión de don Juan Larrea,

DIJO BERNARDINO RIVADAVIA:

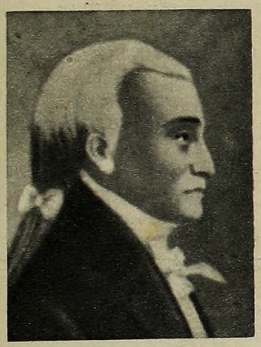
"—Sea inmortal el nombre de los hombres superiores que declararon y conquistaron la independencia de los Estados Unidos de América. Crezca la prosperidad de los Estados Unidos al paso que su edad, según lo merece la primera nación americana que dentro de algún tiempo vendrá a ser la primera nación del mundo."

de la primera celebración Norteamérica en Buenos Aires

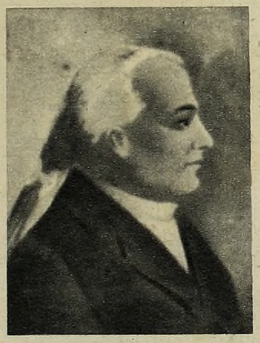
ALEJANDRO RUSELL



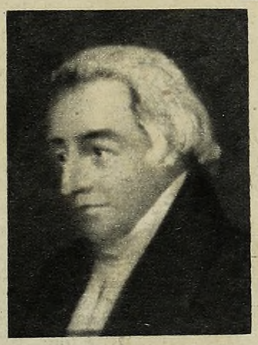
Don **BERNARDINO RIVADAVIA**, *uno de los próceres argentinos de visión más ambiciosa y exacta, que asistió a la primera celebración del 4 de julio en Buenos Aires, ocasión en que pronunció palabras proféticas.*



Mr. BRACKENRIDGE, *escritor que desempeñó el cargo de secretario de la primera misión norteamericana.*



CESAR RODNEY, *el jefe de la misión, que fué un gran amigo de la Argentina.*



Mr. GRAHAM, *miembro del departamento de Estado que formó parte de la misión llegada aquí en 1818.*

debiera la Argentina su primera escuadra. Mr. William Cooper, acaudalado comerciante; el capitán Hamilton, descendiente de la célebre familia de ese nombre y bravo marino; Mr. Thompson y otros distinguidos caballeros, todos ellos norteamericanos. Y pocos momentos después salieron a recibir a los representantes del gobierno de Buenos Aires compuesto por el ministro de Gobierno y Relaciones Exteriores, don Bernardino Rivadavia; por el de Hacienda, doctor Manuel García; por el oficial mayor don Juan de la Cruz Varela, y por el ya mencionado Ignacio Núñez, y por don Manuel Moreno.

"Entre aplausos y hurras penetraron todos al salón del banquete, inaugurándose la cordialidad de aquel acto con la "Salve a Colombia", a la que siguió, entre otras frases y discursos patrióticos alusivos al acto que se conmemoraba, el Himno Nacional Argentino, la Marcha de Buenos Aires, la de Belgrano y la de Wáshington.

— Al 4 de julio de 1776 — fué el primer brindis de don Manuel Moreno.

— ¡A los hermanos de la América del Sur! — respondió Mr. Forbes.

— Por Jaime Monroe y los diez millones de hombres libres que gobierna y por que América sea para los americanos — dijo, levantando su copa don Manuel García.

— Al noble gobierno de la provincia de Buenos Aires — terció Mr. Thompson.

Y entonces se levantó el redactor principal de *El Argos* y brindó:

— Señores: levantemos bien alto nuestras copas a la memoria del inmortal Jorge Wáshington, el primero en la guerra, el primero en la paz, el primero en el corazón de sus conciudadanos.

Mr. Cooper se levantó a su vez y dijo:

— A los patriotas de todas las naciones que han muerto en defensa de las libertades públicas. A la memoria inmaculada del general don Manuel Belgrano...

Y don Juan de la Cruz Varela:

— Brindo por que mi patria implante la más bella conquista humana de que Norteamérica nos da el ejemplo: por el jurado popular.

— Compatriotas, señores — volvió a hablar Mr. Forbes, — voy a brindar por el sol moral que está rigiendo los destinos de esta hospitalaria provincia, por nuestro distinguido huésped, el señor don Bernardino Rivadavia, quien, por su firmeza, ha sacado a este país de las garras de la anarquía, y con sabia administración adelantó rápidamente sus intereses políticos y su felicidad.

Don Bernardino hizo entonces llenar su copa y pronunció, entre otras, las palabras que figuran aparte en esta nota.

Un desborde de entusiasmo saludó esas palabras. La música, los himnos, los aplausos se sucedieron hasta muy avanzada la madrugada. Y el pueblo, desde los salones adyacentes al del banquete, y desde la aceras próximas, coreó todos los vítores y los coros con verdadero fervor...

Y no faltó ni siquiera la fina nota romántica, pues de pronto el capitán Hamilton se levantó y quiso brindar por las mujeres americanas...

— Por esas lindas criaturas — exclamó, y cantó la tradicional y popularísima balada "La enferma de amor".

Y esto, naturalmente, emocionó a todo el mundo y puso un digno broche a esa fiesta memorable en que tan de corazón habían confraternizado norte y sudamericanos.

ASI celebró por primera vez en Buenos Aires el día de la independencia de los Estados Unidos.

Las trece estrellas del pabellón del gran país del Norte casi se han cuadruplicado. Sus diez millones de ciudadanos se han convertido en cerca de ciento cincuenta millones. Y en cuanto al vaticinio de nuestro gran patricio, Bernardino Rivadavia, está de más añadir aquí una sola palabra. La historia se ha encargado ya de aseverar que los Estados Unidos de América constituyen la más poderosa, libre y próspera de las naciones del mundo...

Sea proclamado así cuando aún no se han acallado los ecos de la conmemoración del 4 de julio de 1945, ciento veintitrés años después de ese extraordinario y simbólico suceso que hemos reseñado en esta mal hilada crónica.

HISTORIAS DE COMETAS Y OTRAS LINDURAS

Una nota de EMILIA DE AGUILAR

TENEMOS en estos días un cometa de visita. Un cometa bien educado y puntual, que cada seis años decora nuestro cielo con su importante cola y que luego se va adonde debe con la regularidad de un reloj. Este cometa, que es el Pons-Winnecke, se acercó excepcionalmente a nuestro planeta en 1927. Entre el 26 y el 27 de junio de ese año, todos los telescopios argentinos viraron de bordo y quedaron enfocados hacia el norte, para observar a ese viajero del cielo en la constelación boreal de Lira.

Fué entonces cuando más se nos aproximó. Y ahora acaba de hacer lo mismo, ya que el 9 del pasado mes se encontraba sin un solo segundo de retraso en el lugar del firmamento que le habían asignado los astrónomos. Esta vez, su mayor proximidad a nuestro planeta se producirá el 14 de julio, pero no se pase la menor pena por ello, ya que el coludo viajero sideral se encontrará separado de nosotros por algo más de cesenta y dos millones de quilómetros. (Esta cifra no es mucha, que digamos, para las distancias estelares, pero para las nuestras, ya es otra cosa...)

Casi simultáneamente con la reaparición de este cometa, un astrónomo argentino, el profesor Martín Dartayet, del Observatorio de Córdoba, descubrió una de las más débiles de las estrellas blancas hasta ahora observadas. Se encuentra esta estrella en la constelación de Camaleón, muy próxima al polo sur celeste. Y según referencias de los técnicos, su luz tendría que ser unas diez mil veces más poderosa para poder ser vista sin la ayuda de instrumentos.



EL ASTRONOMO MARTIN DARTAYET, *a quien la ciencia le debe importantes aportes por sus actividades en el Observatorio de Córdoba.*

DESDE mucho tiempo atrás, nuestros observatorios astronómicos están contribuyendo al conocimiento científico de muchos secretos y fenómenos estelares mediante la dedicación de sus hombres de ciencia y la perfección de sus aparatos de observación. Entre estos últimos se encuentra el reflector de Bosque Alegre de Córdoba, que está considerado como uno de los mejores del mundo. De ahí que sea éste el que haya podido enfocar en el firmamento no sólo a la "Enana Blanca" a que nos hemos referido, sino a otras cuatro o cinco estrellas más semejantes. Conviene aclarar aquí que se les llama "enanas" por su tamaño, pero que acaso fuera bueno decírseles "gigantes" por su densidad, ya que en casi todas ellas el equivalente a un litro de líquido o materia sería de doscientas toneladas terrestres. En esta circunstancia, en su luz lejanísima y en otras peculiaridades de carácter exclusivamente científico, se cifra la importancia del descubrimiento que nos ocupa y que ha motivado el público reconocimiento del Observatorio Astronómico de Harvard (EE. UU.)

LA cortesía entre los astrónomos es algo tradicional. Dijérase que sólo entre ellos se le practica a la manera de los siglos pasados. Del norte al sur, y del este al oeste, no hay día que los hombres que se pasan la vida mirando al cielo no se consulten sobre algún tema y no se cedan recíprocamente la "prioridad" de los descubrimientos.

Nada más desinteresado, pues, que la labor del astrónomo: silenciosa, constante, deslumbrada de remotas luces. Por eso resultó doblemente insólito el pleito del cometa de 1941, que, sin duda, recordarán nuestros lectores, y en el cual intervinieron numerosos astrónomos y aficionados, todos los cuales querían ser padres del melenudo viajero del espacio.

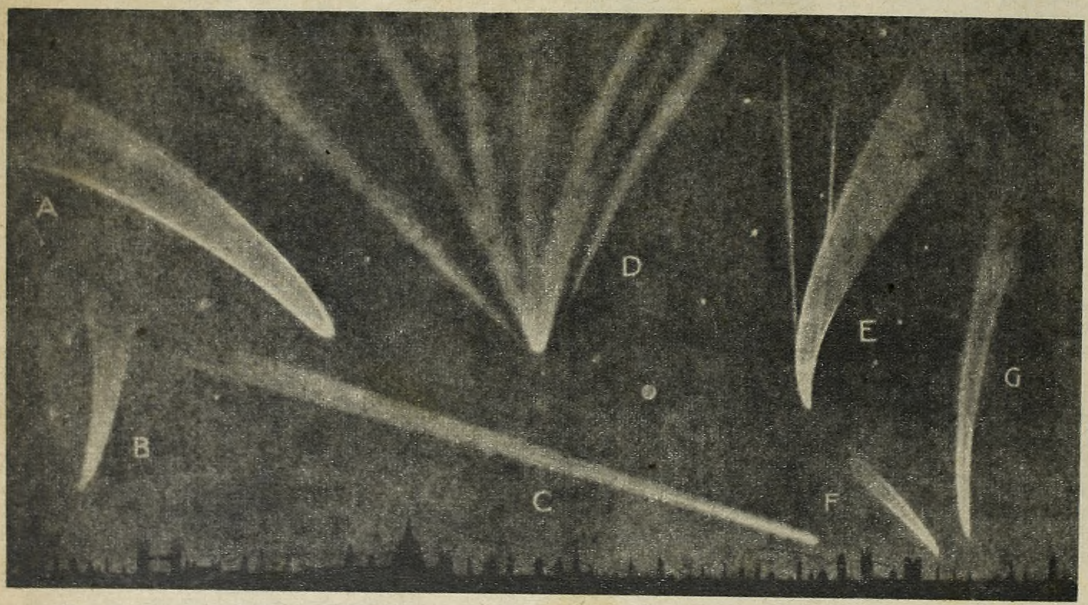
La cosa empezó cuando los astrónomos Martín Dartayet (el mismo que ahora ha descubierto a la "Enana Blanca") y Jorge Bobone, del Observatorio Nacional de Córboda, y don Armando Cecilio, de Tucumán, sostuvieron haber descubierto al cometa el 24 de enero de 1941, a las cinco de la madrugada. Se encontraba aquél en la constelación de Ara, próximo a la estrella Alfa.

Pero... un aficionado cordobés salió a la palestra, y dijo:

—Ese cometa es mío. Yo lo vi primero. Mis observaciones fueron hechas a las 4 y 15.

—¡Cómo!... —tercia otro aficionado, el rosarino Teodoro Buscaglia. —¡No permitiré tal despojo! Vi al

ALGUNOS DE LOS MAS IMPORTANTES COMETAS DEL SIGLO PASADO.



A *Gran cometa de 1811. Cola de 100.000.000 de quilómetros. Orbita de 3035 años.*

B *Gran cometa de 1882. Cola de 60.000.000 de quilómetros. Se le vió nueve meses.*

C *Gran cometa de 1843. Cola de 200.000.000 de quilómetros. Orbita de 400 años.*

D *Gran cometa de 1861. Cola de 24.000.000 de quilómetros. Consta de ocho grandes colas.*

E *Cometa Donati, de 1858. Cola de 45.000.000 de quilómetros. Orbita de 2030 años.*

F *Gran cometa sin nombre de 1910. (No es el de Halley.) Cola de 9.000.000 de quilómetros.*

G *Gran cometa de 1874, que se calcula no regresará hasta dentro de 10.000 años.*

Cuento patriótico de ROSARIO BELTRAN NUÑEZ

Ilustración de RODOLFO CLARO

Nunca como al oír esas palabras Merceditas se sintió más criolla, más rebelde, más orgullosa de su cuna americana. Reaccionando con todas sus fuerzas, enmudeció las voces de la novia, de la mujer, y apareció ante Cipriano de Avila.

— Merceditas — habló él con dulzura persuasiva, — ¿por qué eres tan injusta conmigo y contigo misma? Contigo, sí, porque sé que me amas, a pesar de que a veces los celos me muerden pensando que algún criollo...

— Te he dado claras razones — le respondió sin mirarlo. — Cualquier duda es una ofensa que unes a tu traición.

El enmudeció un segundo, mirándola.

— ¿Qué dices? — murmuró al fin, y agregó tras leve pausa, con ánimo resuelto: — La sangre que corre en mis venas es sangre española como toda la de mi casta.

— Has nacido aquí.

— ¡Oh!, ha nacido aquí — terció con energía doña Virtudes; — por casualidad como tú, ¿entiendes?

— Tus hermanos luchan también por nuestra causa, y tu padre está ausente porque ha ido a entregar sus animales para proveer nuestro ejército.

— Son españoles, son españoles. ¡Cumplen con su deber como debiste cumplir tú! Y ya lo sabes, te lo repito una vez más: no vuelvas nunca por aquí...

— ¡Adiós, Merceditas! — repuso él con una frialdad en la que pugnaban la angustia y el amor.

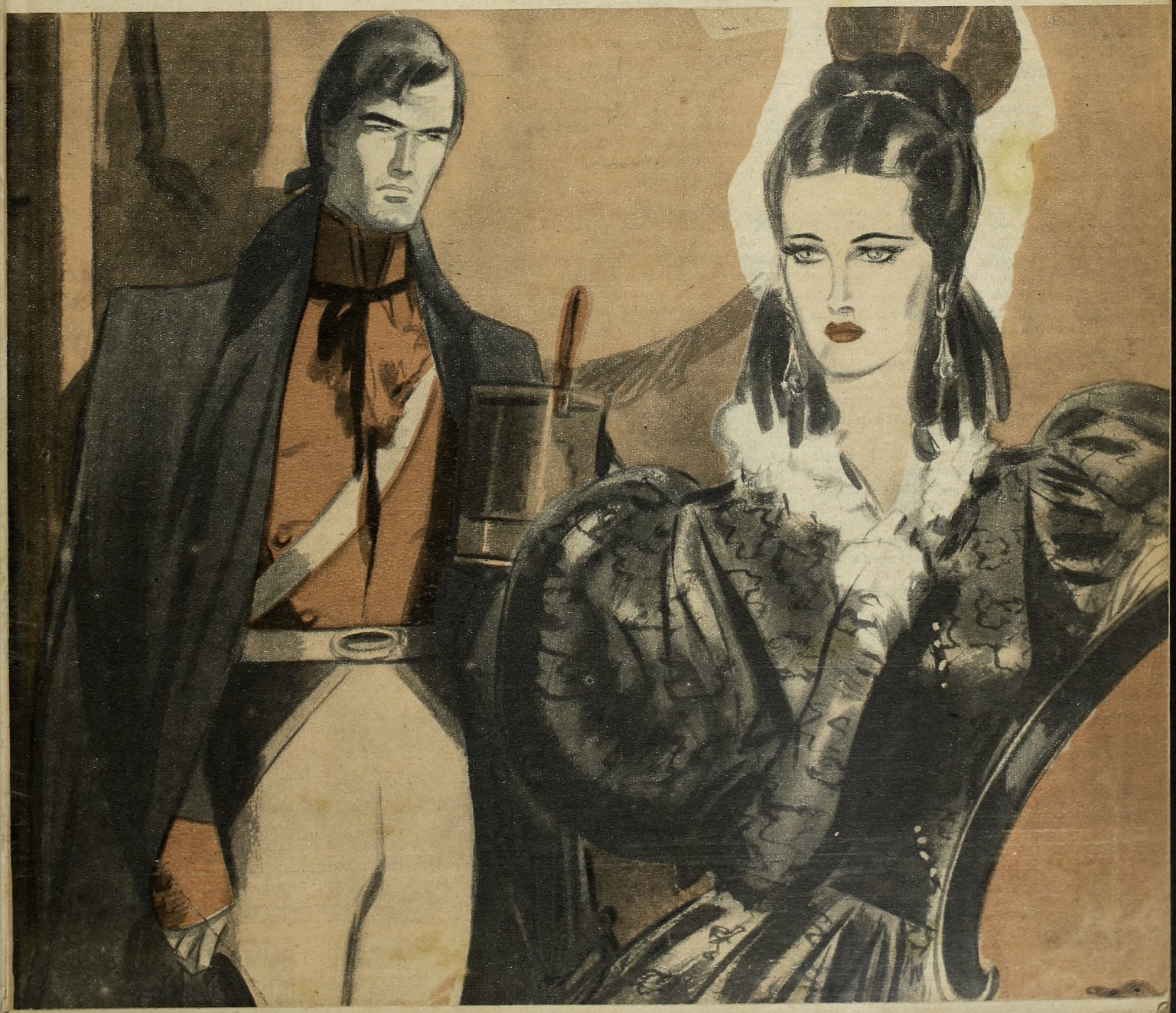
— Mis compañeros se han alejado. ¡Sabe Dios si volveré a verte!

— Que El te haga ir por el camino que debes, por el que tu ceguera desecha.

— ¡Dios te bendiga, hijo mío! — sollozó la madre abrazándolo. — ¡Qué disgusto me da esta niña tan rebelde! ¡Así nos castiga el Señor, con esta guerra, por no haber sabido educar a nuestros hijos en la sumisión de otro tiempo!

Todo el ser de Mercedes de los Angeles hubiera estallado rompién-

(Concluye en la pág. 62)





Conocido óleo de Blanes que muestra la conducción de los restos de Lavalle por la quebrada de Humahuaca. El cuerpo del prócer descansa sobre su tordillo de guerra, amortajado en el poncho catamarqueño.

Catamarca, refugio del último romance de Lavalle

Por
ENRIQUE WALTER
PHILIPPEAUX

•

ES el año 1841. De los llanos de La Rioja llega a Catamarca el general don Juan Lavalle. Enfermo, trae el cuerpo y el alma pesarosa. La cruzada unitaria, de la que es paladín, se va desangrando derrota tras derrota. Ahora el último sueño, la coalición del norte, ha sufrido en Quebracho Herrado un golpe fatal.

En la comitiva del general marcha una mujer joven, hermosa. Es la riojana que endulzara la vida del general Brizuela, hasta que en Aimogasta se encuentra con los ojos garzos de ese hombre extraordinario de barba rubia y mirada de gran señor, en quien resplandecía una aureola de semidiós. Bastaba ver a los soldados que le seguían para contemplarla de golpe. Desnudos casi, mal comidos, impagos desde años, sólo el magnetismo de un caudillo podía atarlos a una causa que les deparaba amarguras seguidas como cuentas.

Teodinda Carvajal, tal el nombre de la riojana, lucía un andar cimbrante y gracioso. Cabellera negra, suelta; muy negra, azul casi. Ojos pardos, vivaces. Era la suya una silueta alegre y toda sonrisa.

Cuando en su provincia vió de cerca al héroe legendario de Bacacay, Moqueguá, de Río Bamba, de Membrillar; cuando escuchó en la noche queda de campamento la voz de ese general "afrancesado" que en los llanos de Ituzaingó, ebrio de coraje, frenó su famosa carga del otro lado de las líneas enemigas; sin decir una sola palabra selló su suerte, dócil, mansamente, como criolla de vieja estirpe. A ella, como a una Walkiria, entregó Lavalle su sed de paz y de olvido.

Sus fieles ayudantes — don Félix Frías, el señor sin tacha, y Pedernera, esa figura medieval que en la patriada tremenda de Famaillá retó, los ejércitos por testigos, al jefe enemigo a un combate singular, lanza en ristre — sentíanse dichosos de ver al caudillo con ánimos, aun cuando despertados éstos por el amor. Trece años llevaban de lucha cruenta, y la victoria, cada vez más lejana, tardaba en llegar... ¡Tanto, que era de pensar si no llegaría nunca!



General JUAN LAVALLE, *primer lancero de la Independencia y héroe romático de la historia patria.*

★ CATAMARCA los esperaba entre curiosa y engalanada. En el poder estaba José Cubas, el gobernador amigo que, cuando meses después sopló fuerte el vendaval aciago, hubo de formar en la lista de los mártires.

Abriéronse los salones de la ciudad, y en ellos Lavalle y sus amigos lucieron sus dotes de finos, insuperables caballeros. Raro espectáculo el de esos oficiales a quienes ni los sufrimientos, ni la vida de montonera consiguieron borrar el sello indeleble que llevaban en su porte los guerreros que formó San Martín. ¡Muñecas bravías, hechas al sable corvo y la lanza de tacuara, que en las vueltas del vals hacían girar las cinturas cortejadas con más donaire que cortesanos del imperio!

Los agasajos se sucedían en la capital unitaria. Pero entre la fiesta y el bullicio una sombra pasaba, a ratos, por la frente del héroe: ¡Oribe! Ese general oriental, el más grande que tuvo Rosas, lo perseguía como un eco. ¡Ah, si hubiese podido librarle batalla con fuerzas parejas! Pero los jefes unitarios marchan de desencuentro en desencuentro. ¡Y ese loco de Lamadrid, siempre llegando tarde!, "justo a tiempo para hacerse matar..."

Un día nada se sabe del general. ¿Adónde se ha ido? Búscanlo por la ciudad entera, pero ni de él ni de sus ayudantes se tiene noticia alguna.

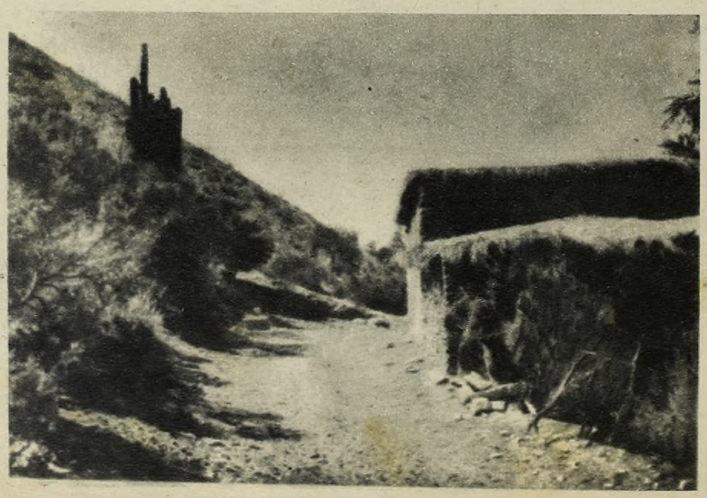
★ FAMOSOS son los baños termales de Hualfín, aldea que desde un valle muy alto deja transcurrir su vida sencilla, primitiva, entre el murmullo de su río y la gracia de su sol, que, comprensivo y obsecuente, le dora los trigales, le hincha las vides y, sin muchos apuros, le colora las pomas para que los felices comarcanos tengan su tiempo para la música y el amor.

Hacia allí se dirige el caballero romántico de nuestra historia, aceptando la hospitalidad que le brinda un señor de provincia, don Felipe Leguizamón.

El grupo es reducido, ocho en total. Lavalle, la bellísima riojana, Frías, Pedernera, Alico, el baqueano sin par; y tres asistentes. Nadie piensa en la guerra. De ella se han propuesto no hablar.

Corre el mes de abril, pero abril en Catamarca, donde el verano se queda a despedir al verano mismo con aromas y colores. Así Lavalle encuentra aires tibios, soles que acarician sin quemar y secan la atmósfera para que mejor luzcan las noches; y noches claras, intensamente estrelladas que invitan al paseo amable entre las altas murallas de álamos susurrantes.

Los Leguizamón, a pesar de su color federal, siéntense orgullosos de albergar en su finca al "primer lancero de la Independencia", al decir de Mitre. Y agotan las formas de cumplimentar al huésped. Por eso hasta el patio cuidado de la casona de estancia llegan los



Callecita de Hualfín, con su pirca soleada, sus árboles añosos y sus ranchos fuera de línea, tal como la transitó Lavalle un siglo atrás.

(Continúa en la pág. 52)

R. DE LUCA - PUBL. TAN

NO HAY DOS SIN TRES...

La nueva marca de cigarrillos PILOTO, rubios de 35 centavos, hace honor al vínculo de familia que la une a Clifton y Commander.



RUBIOS 35 CTVS.

PILOTO

LA MARCA QUE MARCA RUMBOS

☆

PEQUEÑA HISTORIA DEL CARBUNCLO

Por ALBERTO FRANCO

•

ROJO, con el rojo del fuego y de la sangre, es el rubí que se enciende en la frente de ese extraño y diminuto reptil que despertó la codicia de tantos hombres, en tiempos de aventura, desde la sierra de Atajo hasta los cerros de Yarao.

Su nombre va corriendo por los caminos del tiempo, en los labios de muchacha de la tradición y en los infolios de los curiosos y los eruditos. Y así como le nombra el padre Techo en su *Historia Provinciæ Paraquariæ* y le incluye Latzina en su *Géographie*, así también la leyenda reparte sus letras a todos los vientos, y se llama *carbunclo*, y a veces *farol* en las regiones andinas, y *teyuyaguá*, y también *mboitatá*, que es la culebra de fuego, en las campañas mesopotámicas, y en el Paraguay y en el sur del Brasil. Y más allá del Ande, en tierras chilenas, cobra la forma de un pájaro y se llama ora alicante, ora *huecú;* y vuela bajo, y se alimenta de plata y oro, y de plata y oro es la cáscara de sus huevos.

Reptil o pájaro, el carbunclo señala con su luz los yacimientos minerales, los tesoros escondidos, la plata y el oro y las piedras preciosas. Por su virtud se enciende de la fiebre de la aventura, porque los hombres están siempre dispuestos a buscar la fácil riqueza. Pero, ¡ay!, para alcanzarla será preciso arrancar la piedra ígnea que está incrustada en la frente del *carbunclo*.

DONDE está el carbunclo? ¿Dónde la culebra de fuego que señala el rumbo de la fácil riqueza? Pocos le han visto, y esos pocos apenas si dejaron noticia del extraño animal.

Martín del Barco Centenera asegura haberlo visto allá por los años de 1570 y tantos, cuando vino al Plata con la expedición del adelantado D. Juan Ortiz de Zárate. En el canto tercero de su poema *La Argentina*, afirma en el solemne tono de la octava real:

Y no lejos de aquí, por propios ojos, — El Carbunclo animal veces he visto; — Ninguno me lo juzgue por antojos, — que por cazar alguno anduve listo. — Mil penas padecí, y mil enojos — En seguimiento de él; ¡Mas cuán bien quisto, — Y rico y venturoso se hallará — Aquel que Anagpitán vivo cazara! —

Anagpitán, dice el arcediano poeta; y este *anagpitán* ¿no es por ventura el *añangpitang o añangapitanga*, que en lengua guaraní es el diablo de piel colorada? Como el arcediano dice haberle visto "por propios ojos", justo es que lo describa a renglón seguido:

Un animalejo es, algo pequeño, — Con espejo en la frente, reluciente, — Como la brasa ignita en recio leño, — Corre y salta veloz y diligente: — Así como le hieren echa el ceño, — Y entúrbiase el espejo de repente: — Pues para que el Carbunclo de algo preste — En vida el espejuelo sacan de éste.

¿Hasta qué punto podrá creerse en palabra de poeta, en quien la imaginación puede siempre más que la mesura? Quién sabe. Lo cierto es que el arcediano afirma haberle visto y narra, asimismo, la ventura y desventura de Ruy Díaz Melgarejo, hombre de la misma expedición, que pudo atrapar un carbunclo, y, sin embargo, lo perdió al zozobrar la canoa en que navegaba con su preciosa carga.

¡Cuán triste se halló, y cuán penoso — Ruy Díaz Melgarejo! que hallado — había, a mí me dijo, de uno hermoso; — Perdíolo por habérsele volcado — Una canoa en que iba muy gozoso. — Yo le vi lamentar su suerte y hado, — Diciendo — "Si el carbunclo no perdiera, — Con él al gran Philipo yo sirviera." —

DISTINTA suerte le cupo al sacristán de Santo Tomé, que mientras iba por un camino con sus provisiones, se le metió de pronto un carbunclo en la guampa que llevaba consigo. El pobre sacristán, incapaz de llevar su pensamiento a grandes cosas, púsose a soñar en fabulosas riquezas, sin sospechar siquiera que tan curiosa aparición pudiera ser cosa del diablo, inventada para llevar el desasosiego a su alma simple.

Fué así que, al entrar en su aposento, se encontró de manos a boca con una mujer bellísima, que le dijo poco más o menos estas palabras:

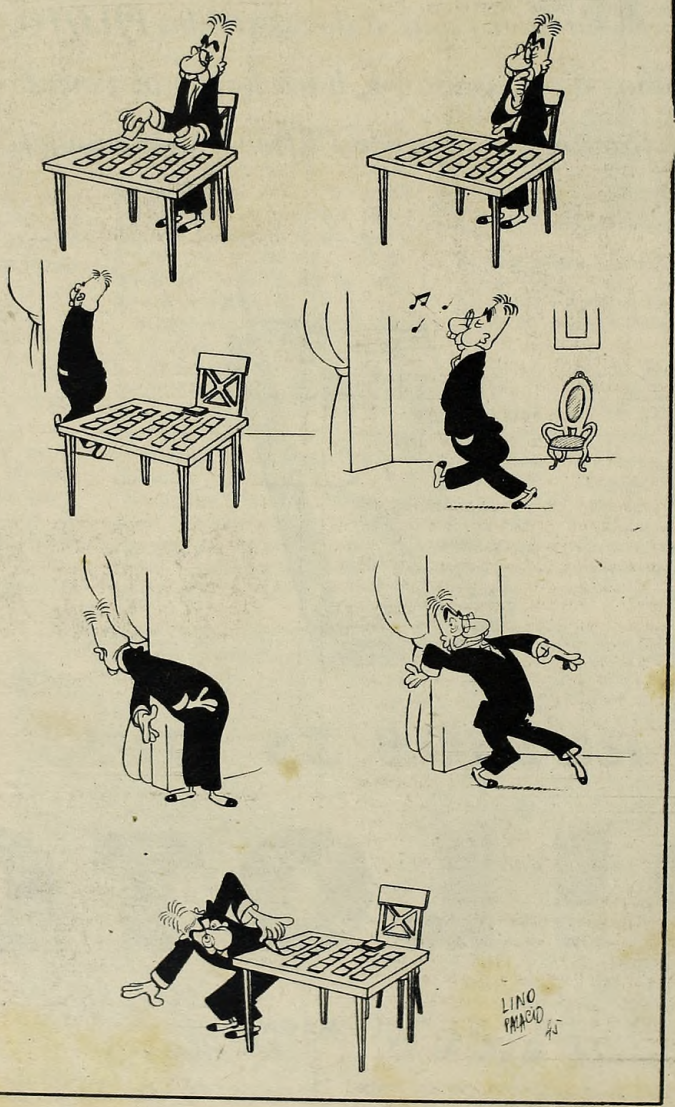
— Si quieres el oro y la plata, los diamantes y los rubíes, sígueme. Volveré a entrar en la guampa, y en tu mano me llevarás adonde yo te indique. Esas y otras cosas te daré si me escuchas.

Indeciso quedó el sacristán, que en su alma menguada no cabía el valor para

(Concluye en la pág. 58)

EL SOLITARIO

Por LINO PALACIO



CARLOS VALDES: sus lacas y su arte primitivo

Por SANTIAGO BERNARDI



CARLOS VALDES,
el artista chileno, a quien se refiere esta nota, posa en su "atelier" junto a varios de sus trabajos.

EXPONE el artista chileno Carlos Valdés en la Galería Nordiska unas cincuenta obras en laca que reviven el antiguo prestigio de este arte. Su labor es el esfuerzo de la reconstrucción de los místicos del "quattrocento" en sus procedimientos y en su estética. Es un ejemplo digno de ser elogiado por su probidad de oficio, interesante en nuestra época en que prima el desdén por las antiguas disciplinas. No exageramos cuando decimos que Carlos Valdés nos trae el recuerdo de obras primitivas, que tantas veces nos han deleitado, tanto en museos como en los catálogos. Porque sus lacas tienen de todo: pureza de líneas, que toca los límites de aquella perfección olvidada hoy; rostros que nos hablan de paz, de renunciamiento, y algo oculto, ese "no sé qué" que fluye de las miradas de sus imágenes, haciéndonos comprender cuánto hay de noble y grande en el complejo mundo de las concepciones artísticas. En Valdés todo es distinto; hasta el hecho material de no haber sido viajero impenitente ni conocido otros horizontes que los de su patria y la Argentina. Pero ello no ha impedido, sin embargo, a su portentosa imaginación llegar en un solo vuelo hasta las fuentes de las clásicas escuelas. Pinta desde los siete años; de familia artista, se lanza a la vida como artesano en el difícil arte de preparar la laca desde muy temprana edad. "Mi oficio ha sido siempre el de decorador", nos dice el artista al ser requerido. "Expuse por primera vez en Valparaíso unas veinte telas al óleo, cuyo éxito me alentó a venir a este país, donde el año pasado por primera vez presenté en este mismo salón unas cincuenta tablas laqueadas, arte que empecé a cultivar desde mi época de decorador."



"MARIA ANUNCIADA",
una de las obras debidas al artista chileno.

Mientras hablamos con Valdés—quien nos narra las dificultades que tuvo que enfrentar para llegar al triunfo, — vamos viendo en él al hombre habituado a admirar el paisaje desde sus montañas nativas, que impregnó en sus pupilas todo el oro del sol y la augusta serenidad del ambiente, aprendiendo el exacto sentido de las cosas. Y así comprendemos que en esa primera escuela natural formó Valdés su espíritu de artista con estas dos cualidades básicas: serenidad y fortaleza. Y por cierto que ha logrado combinarlas, no obstante haberlas aplicado a temas puramente religiosos. Es personal, sin que ello signifique olvido y falta de respeto por la dignidad clásica. Acredita un acabado dominio de los temas bíblicos. Los rostros afilados, de una rara exactitud de líneas, así como las finas manos que se entrelazan en el ruego y se distinguen en el signo ritual, nos hablan de ese dominio que tiene la secreta atracción de algo que alienta y gana la voluntad del que las contempla.

"LA SAGRADA FAMILIA",
otra interpretación del tema divino en una laca de Carlos Valdés.



Valdés ha logrado despojarse de los inútiles detalles, para abordar de lleno el motivo base, dando al trazo firme la vibración de vida que fluye de su espíritu místico. Frente a sus lacas uno siente un secreto recogimiento, mezcla de admiración y dolor, y piensa que son la prolongación del de las imágenes, muchas de las cuales nos recuerdan las del Greco y Fray Angélico.

Véase el magnífico cuadro de Valdés, "La Sagrada Familia", en la pág. 31.

DE PRIMERA!..
PARA DOLORES



GENIOL
CALMA, ENTONA Y DESCONGESTIONA

PARA SU ESTREÑIMIENTO
LAXANTE Tuil PURGANTE
LAXANTE SUAVE



Fiesta patria en el pueblo

9 de julio en albor,
rigores de la mañana;
almidón de guardapolvos
sobre rodillas moradas.

¡El himno sube hasta el cielo
en los cobres de la banda!

Una docena de bombas
—doce nubecitas rápidas—
hizo poblar la tribuna
de arrogancia de palabras.
Don Miguel, dijo el discurso
y, con la mano, arrojaba
el final de cada párrafo
hasta el fondo de la plaza.

Después: uniforme y trenzas,
¡muchacha de cuento de hadas!,
con un rubor tan discreto
y voz tan emocionada
nos dijo versos de Andrade...
Era ya media mañana
y en la torre de la iglesia,
y acaso por escucharla,
un sol vestido de fiesta
apenitas asomaba.

Otro estampido de bombas
se deshizo en nubes blancas.

Cascos floridos de chispas
en las piedras resonaban,
¡ya el 3 de caballería
mueve su bosque de lanzas!

(Por flamear en su bandera,
el sol, de la torre baja...)

Por la tarde, la retreta:
la plaza estaba adornada
con cien banderas flamígeras
y mil sueños de muchacha.
Ojos de los catorce años
—pupilas alucinadas—
¡Qué pronto se va la tarde
y qué linda está la plaza!

Por el cielo anochecido
las Tres Marías bajaban
vestidas de luz celeste
y las trenzas desatadas...

Leoncio Gianello



LOS POETAS: XV

SANTOS CHOCANO

Por FANNY ESCURRA



JOSE SANTOS CHOCANO.

POETA de América, Chocano gustó en su época de todos los halagos de la vida. El amor, la fortuna y hasta la coronación pública le brindaron innumerables motivos de satisfacción. Cuando la desaparición de Darío, en España se le consideró hasta el momento de su muerte como el más calificado poeta de habla castellana. Chocano, enamorado de su tierra natal, dedicó gran parte de su obra a ensalzar el continente americano. Prueba de ello es su libro "Alma América".

A fines de 1934 un hombre sexagenario y cano, de altiva planta, tomaba asiento en un tranvía de Santiago, en Chile. Los apurados santiaguinos quizá si repararon en esa cabeza de nobles proporciones y ojos penetrantes de mirada indagadora. De pronto, otro pasajero se incorpora. Un puñal brilla en el aire. Gritos. Tumulto. El tranvía se detiene. Acude la policía y sujeta al agresor, hombre convulso, evidentemente enajenado. En el asiento del tranvía, el sexagenario de altiva planta yace muerto. Alguno de los pasajeros lo contempla espantado: "¡Pero si es Santos Chocano!" Acaba de morir trágicamente, en medio de la vulgaridad mesocrática de un tranvía, uno de los poetas más interesantes que haya tenido el modernismo americano.

AQUELLA muerte daba remate lógico a una vida desbordante de violencias. José Santos Chocano tuvo una de las existencias más ricas y novelescas del continente. Sus 65 años le vieron recorrer toda la gama de aventuras posibles: en la política, en la literatura, en el amor. Si Darío fué hombre abúlico, periódicamente sacudido por arrebatos o aplastado por depresiones; si Nervo vivió en tono menor, confidencial y lánguido, Chocano se caracterizó por el despliegue audaz, constante y hasta irresponsable de su energía. Fantaseoso y altivo, pretendía descender remotamente de don Gonzalo de Córdoba, el "Gran Capitán", e hizo suyo el lema del insigne general de los Reyes Católicos: "O encuentro mi camino o me lo abro." Cumplió con el lema, aunque abrir el camino le costara penetrar en vericuetos tortuosos o romper con normas de moralidad o costumbres.

SE inició, muy joven, como rebelde contra una dictadura que oprimía su patria. Lo apresaron y alguna noche temió el fusilamiento. Luego viajó por las repúblicas hispanoamericanas, llegando hasta Madrid, "solar de la raza", que sedujo su afición por el pasado colonial de América. Se vino a México, entonces ensangrentado por las revoluciones, y se le vió al lado, como amigo y confidente, del legendario Pancho Villa. Aquel poeta tenía alma de "condottiero" renacentista, y de México pasó a Guatemala, ocupando un puesto de confianza cerca del dictador Estrada Cabrera. Caído este Santos Banderas del trópico, sus enemigos detuvieron al cantor, y de nuevo rondó la amenaza de su ejecución una celda famosa. Hubo de salvarle la gestión internacional de muchos admiradores. En 1925 estaba otra vez en su patria, y en un incidente mató a tiros a un joven escritor peruano, Elmore. Su proceso fué sensacional y ruidoso. Finalmente indultado, se fué a Chile, donde organizó una empresa para encontrar cierto escondido tesoro colonial.

Alucinación o mentira, aquella riqueza no se encontró nunca, y uno de los capitalistas de Chocano, débil de mente, concibió un furor homicida contra aquel ilustre aventurero. Ese enojo desembocó en crimen un día de diciembre de 1934.

CHOCANO ha sido llamado "el cantor de América", y hay muchos motivos para aceptar ese título. La naturaleza imponente y frondosa encontró en el vate peruano un eco fiel y exaltado. Chocano se sentía fascinado por la atracción salvaje de la selva, por la majestad de los Andes, por la desolada grandeza de las ruinas indígenas. Todos estos temas fueron objeto de su atención, así como los grandes sucesos históricos: la conquista, la independencia, la batalla de Ayacucho. A la vez era profundamente hispano. En un soneto, titulado "Blasón", refleja esa alma contradictoria:

Soy el cantor de América autóctono y salvaje:
mi lira tiene un alma; mi canto un ideal.
Mi verso no se mece colgado de un ramaje
con un vaivén pausado de hamaca tropical...

Cuando me siento Inca, le rindo vasallaje
al Sol, que me da el cetro de su poder real;
cuando me siento hispano y evoco el Coloniaje,
parecen mis estrofas trompetas de cristal.

Mi fantasía viene de un abolengo moro:
los Andes son de plata, pero el León de oro;
y las dos casta fundo con épico fragor.

La sangre es española e incaico es el latido;
y de no ser poeta, quizá yo hubiera sido
un blanco Aventurero o un indio Emperador.



Mazarine

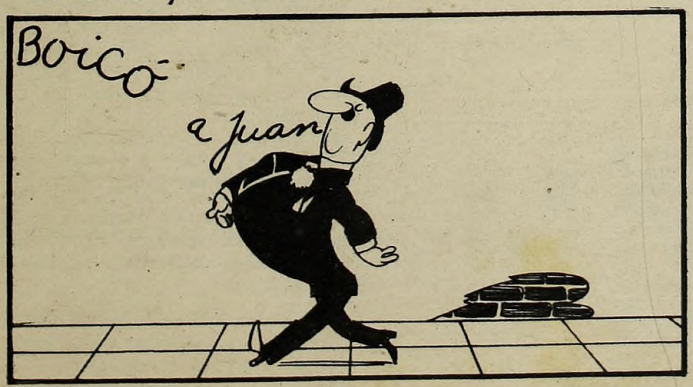
Licor de raro y delicado sabor, creado en 1637 por los rev. padres de la abadía de Montbenoit, Francia, y que ahora prepara Cusenier.

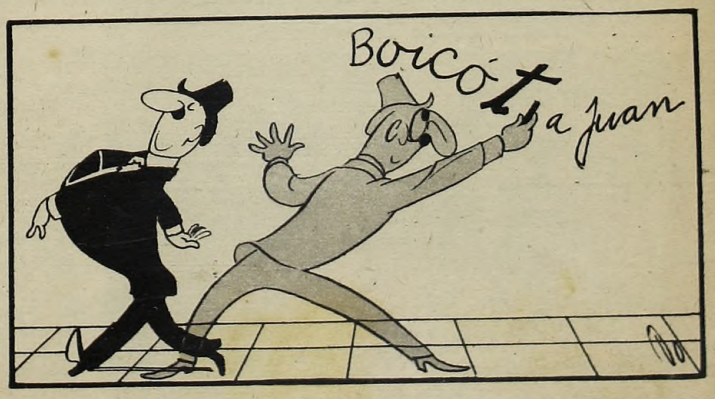
CUSENIER

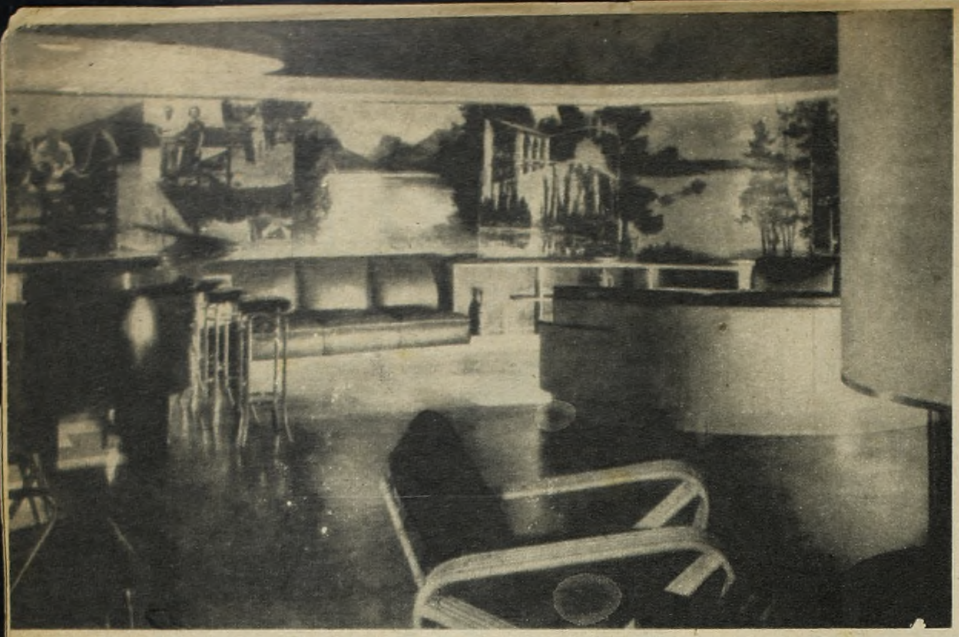
LIQUEURS DE LUXE

El otro yo del Dr. MERENGUE

Por DIVITO







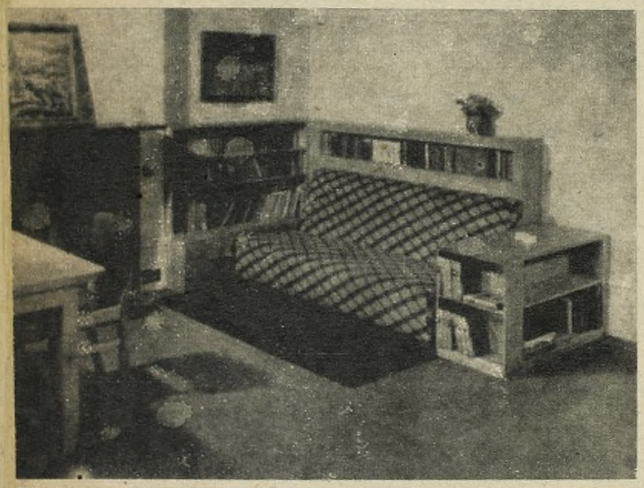
LA PAGINA PARA LA CASA

El asado debe servirse a punto

EL asado es uno de los platos que con más frecuencia se come en los hogares criollos. Sin embargo, no siempre se sabe servir a punto; el tiempo que necesita varía según la clase de carne, la forma en que se corte y la influencia de la presión atmosférica.

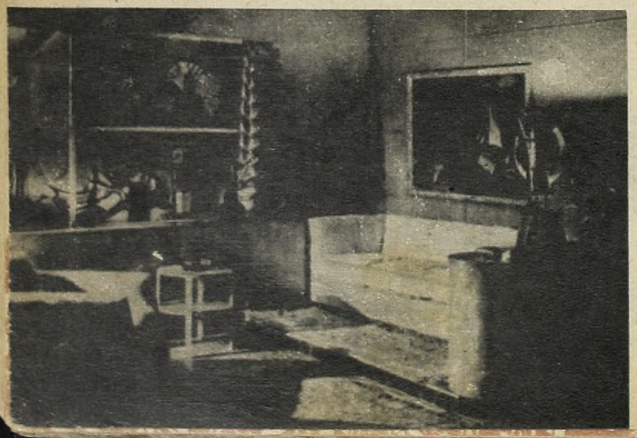
Las aves, en general, necesitan poco tiempo para asarse; una perdiz requiere quince minutos; en cambio, un pollo necesita media hora, y un pavo de cuatro quilos de peso se asa bien en una hora y tres cuartos. Una liebre o un conejo necesita de veinte minutos a media hora; un buen trozo de ternera, tres cuartos de hora, y una pierna de carnero, una hora.

Un bife a la plancha está listo en siete minutos, pero si se asa a la parrilla, requiere más tiempo porque debe cocinarse a fuego lento.



Para casas pequeñas

Aprovechando espacio, se ha diseñado el mueble con sillón y librería a la vez adaptable en un comedor de reducido tamaño.



Pinturas murales

La luz difusa se proyecta sobre la pintura mural que abarca un costado de la habitación; se han dispuesto dos varillas cruzadas recuadrando la pintura, que de este modo ofrece un interesante aspecto en este living moderno.

La fotografía en la decoración

En este living-bar se ha utilizado la fotografía como principal motivo decorativo. Ampliaciones de gran tamaño traen al recuerdo vacaciones felices, paisajes hermosos o motivos familiares. Es, además, la manifestación de un arte que tiene muchos y buenos cultores.

Vida al aire libre

NADA es más recomendable para gozar de perfecta salud y vivir más que pasar gran parte de la vida al aire libre.

Cualquiera que sea el clima, las ventajas del aire puro pueden disfrutarse en cualquier parte. Hasta en la ciudad el aire libre, en las circunstancias ordinarias, es mil veces preferible al de las habitaciones cerradas. El de los pisos altos de los rascacielos es el que está más libre de la contaminación urbana.

Las personas que se ven impedidas de salir al aire libre, deben, por lo menos, abrir las puertas y ventanas de sus habitaciones, cuidando que no se formen corrientes de aire.

Siempre que sea posible, se preferirá la recreación al aire libre a la que se hace bajo techo.

Felizmente, la costumbre de comer afuera los días de fiesta, cuando el tiempo lo permite, se está generalizando entre nosotros, y cuando se aprecien mejor los beneficios del aire puro, se operarán cambios radicales en las condiciones de vida y de trabajo.

Conviene saber que...

•**Las flores marchitas** pueden recobrar parte de su frescura rociándolas con abundancia y suspendiéndolas en un lugar húmedo y fresco.

Para saneamiento del ambiente infecto en las habitaciones se emplea con gran éxito el oxígeno, que se produce fácilmente por la acción del agua sobre los peróxidos alcalinos.

Bajo la influencia del alcohol, los órganos principian por experimentar una sobreexcitación notable, luego sobrevienen las irritaciones, inflamaciones y trastornos diversos que los debilitan, los insensibilizan y los degeneran, disminuyen de tamaño y sus funciones se realizan a medias, perjudicando la economía general.

La ingestión de carne debe ir siempre acompañada de verduras para el mejor funcionamiento del intestino.

La humedad es el mayor enemigo de los espejos, pues fácilmente destruye el azogado.

MUEBLES ANTIGUOS



Ilustramos una fiel reproducción de una magnífica obra de la ebanistería antigua que, como muchas otras, cuyos originales se hallan en famosos museos europeos, forma parte de nuestra Galería de Muebles Antiguos. Le invitamos a visitarla sin compromiso alguno.

MAPLE

638 - SUIPACHA - 638

LA MUEBLERÍA MÁS GRANDE E IMPORTANTE DEL MUNDO

NO VENDA SUS ALHAJAS
ANTES DE CONSULTAR A
JOYERIA ROSE MARIE
PAGAMOS EL MAS ALTO PRECIO.
TASADOR A DOMICILIO
TUCUMAN 887 — U. T. 35-8975

UN CONSTANTE DESFILE
DE GRANDES ATRACCIONES
POR EL MICROFONO DE
LR 1 Radio EL MUNDO

¿Recuerdan los porteños...

Por CIRILO MACIEL

QUE el primer diccionario del lenguaje de los indios onas, habitantes de los territorios fueguinos, fué compuesto por el reverendo padre misionero José M. Beauvoir?

QUE *el padre Beauvoir había convivido con los onas durante largos años, entregado a la tarea de catequizarlos mediante la predicación del Evangelio?*

QUE **era la época en que los salesianos, establecidos primero en Chile y que luego desde la isla Dawson se pasaron hasta Tierra del Fuego, tenían quinientos indios bajo su protectorado?**



Indios onas que fueron a la exposición de Génova.

QUE en la Exposición de Génova de 1892 el padre Beauvoir apareció con algunos de sus asombrados catecúmenos vestidos a la europea y que ya hablaban el castellano con muy pocas dificultades?

QUE *aquel excelente sacerdote, de regreso de la Exposición, volvió a su sede en Tierra del Fuego, donde prosiguió su labor evangelizadora?*

QUE **el año 1901 fué particularmente generoso entre nosotros en cuanto al nacimiento de mellizos?**

QUE después de darse varios casos de triples alumbramientos, el último, sumamente interesante, tuvo lugar en el antiguo hospital San Roque, que hoy se llama Ramos Mejía?

QUE *hacia el mes de noviembre había ingresado en ese hospital, procedente de la provincia de Córdoba, la mujer de color Regalada Miranda, de treinta y cinco años de edad?*

QUE **fué internada en la sala de los doctores Ramón Gil Barros y Juan F. Cafferata, donde se produjo el nacimiento de tres niños que fueron atendidos en el primer momento por el practicante interno Enrique Carrier, que estaba de servicio?**

QUE de los recién nacidos, los primeros dos eran varones de color blanco, y el tercero era una mujercita negra, como la madre?

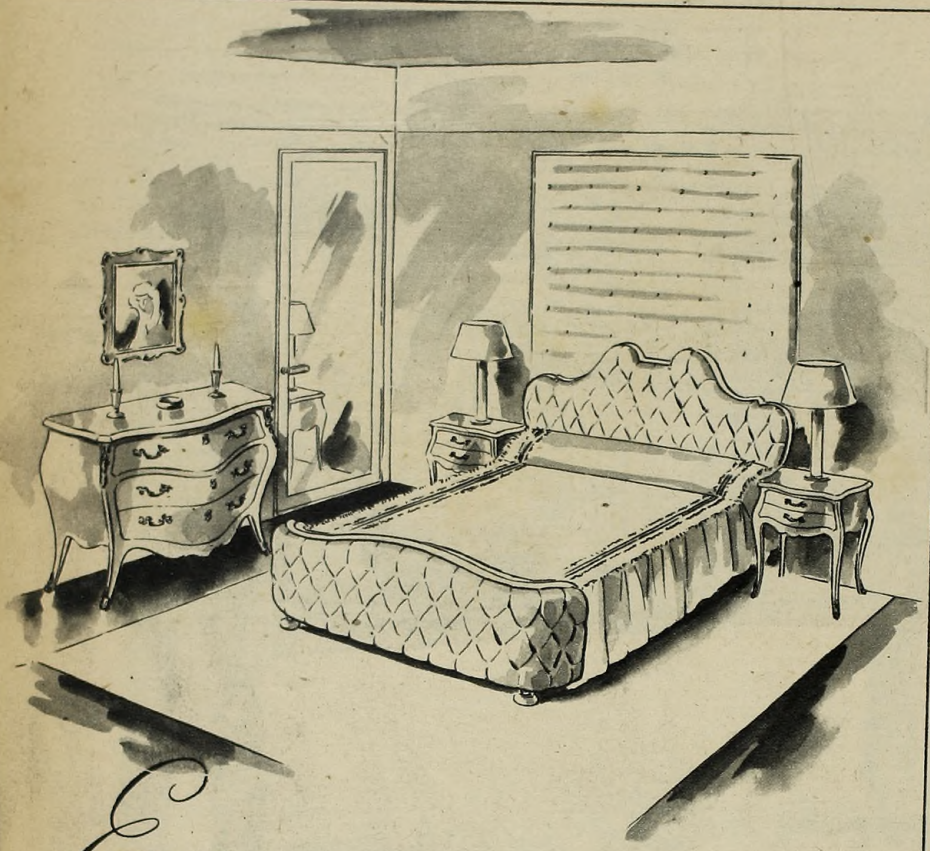
QUE *el dichoso suceso despertó tal curiosidad que a las doce horas de producirse, un médico del mismo hospital, el doctor Arturo Pitt, hizo las primeras fotografías?*

QUE **el maestro Eduardo Ardigó, que era un notable concertista de armonium, fué aplaudido por última vez, hace cuarenta y tantos años, en Buenos Aires?**

QUE Ardigó había recorrido las principales capitales europeas, ejecutando sobre todo música de Beethoven y de Gounod?

QUE *el concierto de despedida de nuestro país se llevó a cabo en los salones del Club Católico?*

QUE **entre otras concertistas que participaron en aquél, figuró Regina Pacini, y entre las aficionadas: María E. Ocampo, Modesta Pereyra, Estela y Teresa Jurado, y el profesor de mandolín señor Cimaglia?**



Elegancia en la intimidad...

Los ambientes más íntimos de su hogar,

merecen también ostentar la más refinada elegancia.

Consúltenos, sin compromiso.

PIQUÉ
MUEBLES-DECORACIONES

Sarmiento 1158 - Buenos Aires

El toque personal

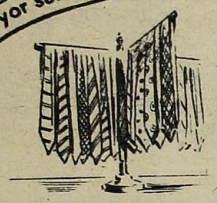
Son centenares de miles los clientes de nuestra casa. Son hombres de toda edad, señoras, jovencitas, niños, de Buenos Aires, Mendoza, Tucumán, Córdoba... Tenemos que poseer un enorme surtido de mercaderías para satisfacer el gusto de cada uno...

Hay multitud de colores, de diseños, de estilos, de tamaños, de precios, para que el cliente que nos visite encuentre en un sombrero, en un vestido, en un mueble, en un perfume, o en una corbata, *eso* que es justamente lo que desea.

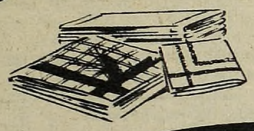
Esa infinita variedad venimos conservándola celosamente como algo entrañable, confiando las creaciones a verdaderos artistas, las compras a expertos especializados, en constante búsqueda de lo mejor en donde se produce lo mejor. Para que el cliente, siempre, además de satisfacer su exigencia en calidad, pueda realzar su toque personal, con el hallazgo que le hace exclamar: "¡Siempre hay algo nuevo en Gath & Chaves!.."







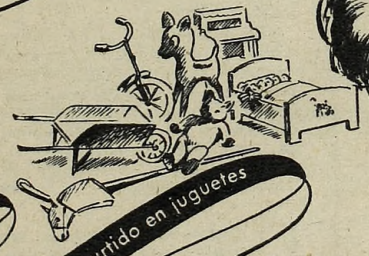


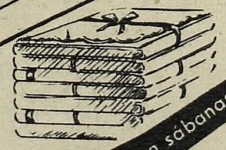






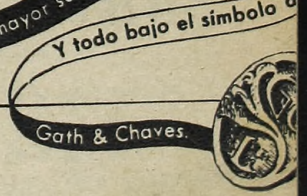












GATH & CHAVES

FLORIDA Y CANGALLO - BS. AS. - (R. 28)
Y EN SUS SUCURSALES

LAS COSAS HAY QUE VERLAS POR DENTRO



Así como la ostra esconde el secreto de la valiosa perla, cada botella de Santa Angela guarda un magnífico champagne que, rubio y burbujeante, habla de las más genuinas tradiciones de la vieja Champagne francesa... Incorpore a su mesa el fino Santa Angela, champagne argentino, cuya jerarquía nace en antiguas cepas francesas.

ORIGEN DE UNA NOBLE GENEALOGIA

La elevada jerarquía del Champagne Santa Angela tiene su principio en cepas importadas de la zona de Champagne (Francia) y elegidas entre aquellas que, siendo las más finas, mejor se adaptaban a nuestro suelo y clima. Esta estricta selección es una de las causas por las cuales el Champagne Santa Angela ha merecido su renombre.



Champagne

Santa Angela

fermentado en la botella

PARA LOS QUE SABEN INVITAR... DISTINGUIR... GUSTAR

UN PRODUCTO DE BODEGAS CALISE S. A. FUNDADAS EN 1888
DISTRIBUIDORES: RIBA y Cía. VIAMONTE 1450. Bs. As. 38-4200

Cómo es posible entenderse en los congresos internacionales

Por M. PEÑA LINARES

¿QUE ocurre en los congresos y asambleas internacionales? ¿Cómo se entienden los representantes de los distintos países, pertenecientes a pueblos extraños unos de otros, con idiomas diferentes?

HASTA hace algunos años era ésta una de las mayores dificultades que se presentaban para el normal desarrollo de las reuniones internacionales, y hasta se puede decir que muchas de ellas fracasaron o estuvieron a punto de fracasar precisamente por esta dificultad, por el retardo en darse a conocer las versiones de los discursos, ya que ellas llegaban cuando ya estaba cerrada la discusión o había terminado la asamblea.

A un hombre singularmente ingenioso y, sobre todo, a la radiotelefonía aplicada se debe el que Babel haya desaparecido, por lo menos en lo que respecta a las reuniones de carácter internacional y cosmopolita. Este hombre fué el profesor Finlay, de los Estados Unidos, el cual, hace algo más de una década, gracias al apoyo que le prestó M. Filone, acaudalado comerciante e industrial de Boston, pudo ver aplicada su ingeniosa innovación en las reuniones que por aquel entonces realizó la Oficina Internacional del Trabajo en sus reuniones en Ginebra.

ANTIGUAMENTE, cuando se realizaba una reunión internacional se preestablecía que tal o cual lengua sería la oficial, resultando, por lo general, la francesa la más favorecida y encontrándose los distintos representantes de los países convocados en la obligación de hablar claramente (y entender aún con más claridad) la lengua de Molière. A veces, es verdad, cuando no era posible ese conocimiento en los representantes, un intérprete, colocado a su vera, iba trasladando al idioma oficial de la reunión internacional las palabras del orador. Y en este sentido nuestros lectores recordarán los denodados y en verdad valiosos esfuerzos que cuando se efectuó en Buenos Aires el Congreso Internacional de Escritores, organizado por el P. E. N. Club, efectuó el traductor oficial, quien, casi a la par de los oradores, fué proporcionando las versiones castellanas, inglesas, francesas o italianas, correspondientes. Pero requiriendo para ello bastante tiempo y dejando a muchos representantes de otros países, con lenguas distintas, sólo a medias enterados de lo que se decía o discutía.

CON el ingenioso invento de Finlay, tales inconvenientes han desaparecido. Cada uno de los auditores puede escuchar en la lengua de su agrado la inmediata y simultánea versión de los discursos que se pronuncian desde la tribuna. Así, en el momento en que un representante de Inglaterra, por ejemplo, se dirige a la asamblea, los auditores franceses escucharán el discurso en francés; los italianos, en italiano; los españoles, en castellano; los alemanes, en alemán; y así sucesivamente.

¿De qué manera se ha alcanzado este resultado? ¿Cómo se pone concierto en lo que parece que habría de ser una babélica confusión?

Siguiendo la técnica de Finlay, el micrófono principal, colocado en la tribuna de la sala donde se efectúa la reunión, está conectado con distintas cabinas interiores, en cada una de las cuales hay un traductor avezado en su respectivo idioma, provisto, a su vez, de micrófonos. Y de estos micrófonos parten líneas especiales conectadas con los tableros que hay ante cada uno de los asientos de los delegados a la asamblea, los que cuentan con sendos teléfonos.

LA operación es, entonces, sencilla. Habla el orador, por ejemplo, en francés. Sus palabras las recogen los varios traductores cada cual en su cabina y mediante teléfonos. A su vez, desde las cabinas, los traductores devuelven a la sala, vertido en los distintos idiomas, el discurso. Y los concurrentes, oprimiendo un botón de su tablero, en el idioma que lo deseen, tendrán, a través del teléfono individual, las palabras traducidas del orador, casi en el mismo momento de ser pronunciadas.

Naturalmente, las dificultades son más aparentes que reales, ya que bastarán cinco o seis traductores. Pero aun en el caso de asambleas muy variadas en cuanto a representaciones internacionales — como lo serán las próximas en que se organicen al mundo luego de la victoria definitiva aliada, — todo será cuestión de aumentar el número de traductores suficientemente adiestrados y colocar más botones en los tableros de cada banca.

UNA línea en sentido contrario, de la banca al traductor y de éste a un altoparlante, presentará ante la asamblea, en la lengua oficial, la réplica que se haga en una lengua determinada, pudiéndose hacer llegar, también, a los delegados en sus respectivas lenguas.

Babel ha sido derrotada esta vez, y, como se ve, con tanto ingenio como eficacia.

CLASE Presenta

Con motivo de LA FIESTA PATRIA, 10 interesantes ofertas de MEDIAS a precios EXCEPCIONALES.



Magnífica colección de modelos para trotteur, sport, vestir y noche. En gran variedad de estilos y todos los precios.



3746

3746. — Guante de taffetas con bordados fantasía en relieve. Largo 50 cms. ..... $ 17.—

El mismo modelo, sin bordado, a ..... $ 11.65



3763

3763. — Finísimo guante de gamuza para vestir, con aplicaciones de metal dorado y vaguet de cadeneta. Largo 31 cms., a ..... $ 12.55

2683. — Guante en fina gamuza, con vaguets fantasía en relieve del mismo cuero. Largo 31 cms., a ..... $ 8.90



2683

Las medias más finas que se fabrican son presentadas por "Clase".

●

ESCUDO 27. — **Media Rayón SIN REFUERZO y SIN COSTURA,** tejida al revés, malla muy fina de buen ajuste y gran resultado. Precio oferta, de $ 3.50, rebajada a $ 2.75

ESCUDO 64.— **Medias de Rayón Opaco,** con refuerzos de fino vanize, tejidas al revés, pie francés y malla muy transparente. Precio reclame, de $ 4.40, rebajada a $ 3.75

ESCUDO 14. — **Media Toda de Rayón Opaco,** tejida al revés, malla liviana de gran resultado, pie francés. De $ 5.50, rebajada a.. $ 4.50

ESCUDO 53. — **Media de Seda Natural Opaca,** con refuerzos de hilo, malla muy tenue, para vestir y todo uso. De $ 6.55, rebajada a pesos 4.95

ESCUDO 81. — **Media Sandalia Toda de Seda Natural,** malla opaca extrafina, SIN COSTURA, para vestir. De $ 6.95, rebajada a $ 5.90

ESCUDO 50. — **Media de Seda Natural,** con refuerzo de hilo, malla opaca, transparente, pie francés, viste bien y de buen resultado para caminar. De $ 8.85, rebajada a pesos 6.95

ESCUDO 65. — **Media de Seda Natural Opaca,** tejida al revés, malla fina (dos cabos), pie francés, con refuerzos de hilo. De $ 9.25, rebajada a ..... $ 7.50

ESCUDO 80. — **LA GRAN MEDIA "CLASE",** tejida al revés, de **Seda Natural Opaca,** grenadine inglesa. Diáfana como el cristal, de gran resultado para vestir. De pesos 10.90, rebajada a ..... $ 8.90

ESCUDO 77. — **"SUTIL". Media Toda de Seda Natural Opaca,** tejida al revés. **FINA - ORIGINAL.** De gran calidad, malla semi-invisible, para vestir. De $ 11.95, rebajada a ..... $ 9.45

ESCUDO 57. — **Media Toda de Seda Natural Opaca,** tejida al revés, de singular belleza. Su malla maravillosamente tenue decora y se esfuma en la pierna. De $ 12.90, rebajada a..... $ 10.50

3712. — Guante de gamuza con palma de cabritilla, con fantasía de tientos de cuero, a ..... $ 7.15



3712

"CLASE" en su nueva sección de BONETERIA PARA SEÑORAS Y NIÑAS presenta un amplio surtido de modelos y colores.

Juego de chaleco y pullover de pura lana, en colores de moda. Talles del 42 al 54.

A. - CHALECO ..... $ 10.75

B. - PULLOVER manga larga .... $ 10.35

B. - PULLOVER manga corta, a pesos 8.95

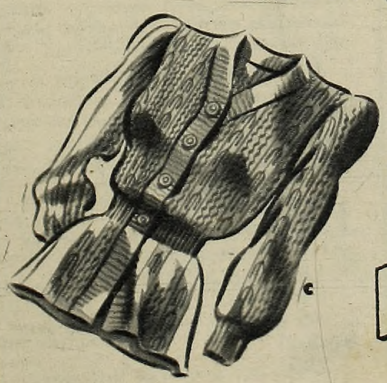
SACOS de pura lana, tejidos modernos, de puntos originales, en gran variedad de estilos y colores. Desde $ 39.50 hasta ..... $ 18.90

C. - El modelo que ilustramos. Talles del 42 al 54 ..... $ 37.90



A

B



C

La Gran Casa de Medias

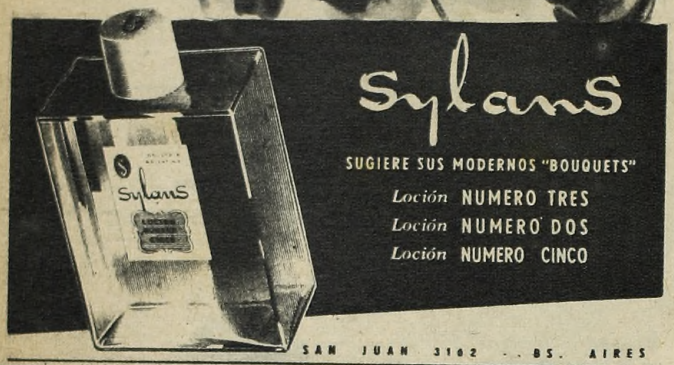
CLASE

CASA CENTRAL
1402 - SANTA FE - 1408
Esq. URUGUAY
U. T. 41 - PLAZA - 7048
U. T. 41 - PLAZA - 7213

SUCURSALES
256 - SUIPACHA - 256
U. T. 35 - LIBERTAD - 8449
1965 - CABILDO - 1965
U. T. 73 - PAMPA - 5389

LOS PEDIDOS DEL INTERIOR SE ATIENDEN EN EL DIA POR CONTRARREEMBOLSO.
LA CORRESPONDENCIA DIRIJASE A "CLASE", SANTA FE 1402.







Los derechos intelectuales desde los días de la Emancipación

Por PATRICIO DUNOIR

•

CUANDO recorremos las páginas de nuestra historia y nos detenemos, aunque por breves instantes, en la consideración de aquellos actos de los primeros hombres de gobierno que tuvo la República, maravillan la previsión y la largueza de miras que tuvieron al dictar leyes y crear instituciones considerando más el futuro que ya barruntaban prósperos y grande, que el presente angustioso y crítico en que se debatían.

En la época de la Colonia, todo cuanto se imprimía y publicaba estaba sometido a la licencia previa, y fué recién después del 25 de mayo de 1810 cuando, siguiendo la inspiración de la Convención Francesa (con su ley del 19 de julio de 1793), se reconoció la propiedad literaria, y por ende artística, como un derecho más legítimo y aun más sagrado que el de la propiedad sobre las cosas. Hubo libertad para escribir, y en este sentido, la pluma de Mariano Moreno y la de Monteagudo, pocos meses después, fueron de las primeras y más brillantes en proclamarlo. El reglamento del 20 de abril de 1811 fué la confirmación de esa libertad.

COMO lo apunta Carlos Mouchet en un bien documentado estudio sobre la *Evolución Histórica del Derecho Intelectual Argentino*, el primer antecedente nacional sobre el privilegio de los autores e inventores figura en el proyecto de Constitución para las Provincias del Río de la Plata, preparado el 2 de noviembre del mismo año 1811 para el Triunvirato. Decía éste que sería facultad del Congreso "conceder por limitado tiempo privilegios exclusivos para sus trabajos a los autores de libros científicos que faciliten la ilustración a los inventores o establecedores de fábricas, artes e industrias útiles". En el proyecto de Constitución que, casi en aquellos mismos días, preparó la Sociedad Patriótica, igualmente se expresó esa atribución legislativa "sobre los establecimientos de ciencias y artes y la limitación de premios exclusivos a sus autores o inventores", y un poco después, la asamblea del año 1813 concedía privilegios a dos pintorescos inventores.

EN 1817 el reglamento provisorio dictado el 3 de diciembre, también involucró entre las facultades del Poder Ejecutivo la concesión de privilegios a los "inventores de arte". Y todavía más clara fué la Constitución del año 1819 cuando, entre las facultades del Congreso, mencionó la de asegurar a los autores o inventores privilegios exclusivos.

Recuerda Mouchet que fué el gobernador de la provincia de Buenos Aires quien, en un decreto del 30 de diciembre de 1823, estableció que la inviolabilidad de todas las noticias que se publicaron por la prensa sería sostenida en los derechos comunes a toda propiedad. Y también por aquellos días se dispuso que los profesores de la Universidad debían redactar los textos de estudio, beneficiándose con el producto de éstos una vez cubierto el costo de la impresión. Disposición memorable, que lleva fecha de 17 de marzo del mismo año y a la cual bien se puede considerar como la piedra angular de ese derecho a la propiedad intelectual del que depende el progreso digno y firme de las letras y las ciencias en una colectividad. Todo ello fué obra de Rivadavia.

Mas pasarían treinta largos y obscuros años hasta que la Constitución Nacional vigente, sancionada el 1º de mayo de 1853, consagrara la protección de la creación intelectual en el artículo 17, cuando establece que "todo autor o inventor es propietario exclusivo de su obra, invento o descubrimiento por el término que le acuerde la ley."

DESDE entonces hasta la fecha mucho se ha debatido y hasta legislado. Pero aún esa ley de que habla la Constitución no ha hecho su aparición en forma eficaz y definitiva, y son por eso todavía para la actualidad las palabras de Vicente Fidel López: "El desprecio por el trabajo intelectual es la preocupación que en este siglo degrada más a una sociedad; porque es una señal infalible de su ignorancia y de su atraso..."

Así, lo que previeron Moreno, Monteagudo, Rivadavia y tantos otros, vale decir, el progreso espiritual de la República, aguarda, según dictado de la Constitución, la ley que reglamente su propiedad, vale decir, el mejor vehículo para su progreso.

ELEGANCIA y PRECISION



Una técnica insuperable, heredada a través de varios siglos, ha creado ese maravilloso mecanismo de precisión, el Reloj "UNIVERSAL", que marca las horas de nuestra vida. Con fina concepción de artistas, orfebres de técnica depurada han concebido cajas, que hacen del Reloj "UNIVERSAL", el reloj de la elegancia.

1. Reloj calen
rio, para caba
ros, de acero. I
sera de cuero
reno.

2. Reloj U
VERSAL, p
dama. De
con pulsera
cordoné neg
para la tar

3. Reloj U
VERSAL, p
dama. Caja y
sera de oro;
soirée.

Relojes **UNIVERSAL** GENEVE

LA ETERNI
AL SEGUN

UNIVERSAL

WÜST y Cia.

Florida 683

EXACTITUD ★ BELLEZA ★ DISTINCIO



SAN MARCO
Córdoba 1154, Bs. As.
(Frente teatro Cervantes)

VETERANO
VIEJO
COÑAC
DE LAS BODEGAS
OSBORNE
PTO. DE SANTA MARIA
IMPORTADORES
MIGNAQUY & CIA.
S.R.L.-CAP.$ 3.700.000 Bs. As.

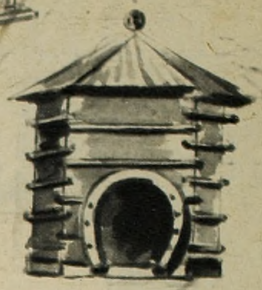
CARA - BRAZOS
PIERNAS SIN VELLO
RAIMUNDA. Quita totalmente con eficaz tratamiento. Cons. gratis. LIBERTAD 1071 (casi esq. Santa Fe) U. T. 44 - 5152.

DEPILACION MEDICA
Dr. MARTINEZ CARBALLO - Especialista de piel. Electroterapia. De 16 a 20. - T. 23-8979. LIMA 1321.



Week-End

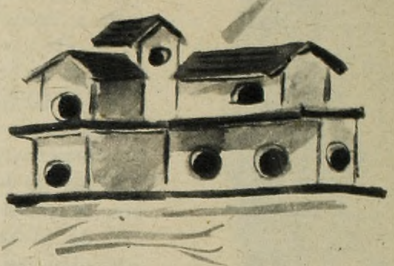
Dibujos de EMA TALAMAS

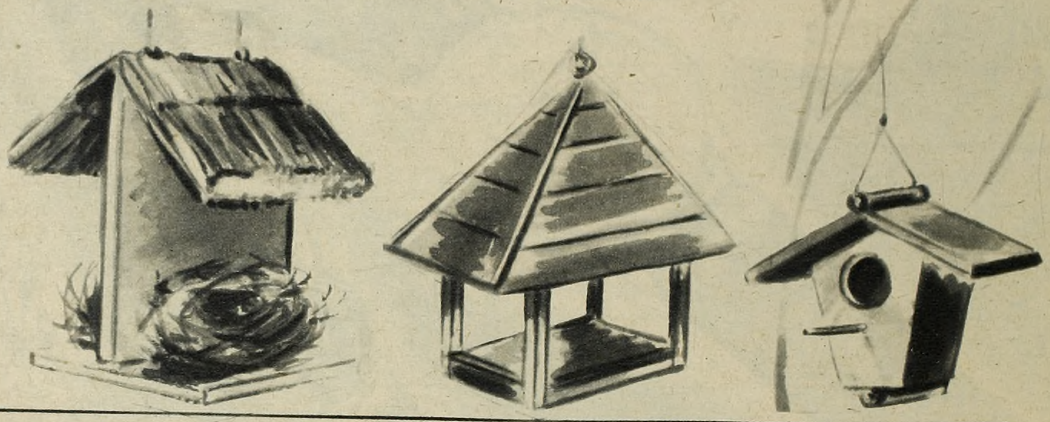


NIDOS Y PALOMARES



PRESENTAMOS en esta oportunidad una serie de originales modelos de nidos y de palomares. Cada uno de ellos es un bonito y gracioso complemento decorativo para la casa. Para su construcción se utilizan trozos de madera, paja, tronquitos, etc. Pintados de colores, o simplemente rústicos, estos nidos y palomares pueden colocarse en árboles, plantas y galerías, o junto a las ventanas. Así la gracia de cada uno de ellos y sus moradores, que no se harán esperar, pondrán una nota alegre en la casa de fin de semana.





Evidencia de exquisito buen gusto en todo el mundo...

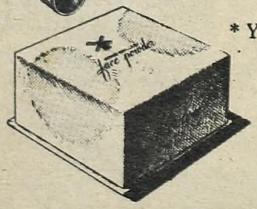
La infinita belleza

de ARMONIZAR LOS LABIOS Y LAS UÑAS*

con *Revlon*



Celebradas creaciones en colores de esmalte para las uñas y lápices para los labios.



* Y el cutis también, con los gloriosos Polvos Revlon "*Wind-Milled*"—nueva maravilla de fineza, exquisita textura y adhesividad—que retienen su tono hasta el último momento en que se usan.



Distribuidores Exclusivos: BIGARREAU, S. de R. L. Capital $ 10.000 - Suipacha 1086 - Buenos Aires

Las ventajas del Nescafé según Valdivia



En aquellos tiempos...

...un buen café era igual que hoy, la bebida ideal después de una buena comida.

Antaño para asegurar la exquisitez del café se requería una mezcla selecta, tostarlo antes de ser molido, un filtro, una cafetera más o menos complicada..., mucho café, mucho cuidado, mucha paciencia....

Hoy... un poco de Nescafé, agua caliente y se obtiene en el acto un café excelente.

¡MUY IMPORTANTE!

Envíe este cupón con su nombre y domicilio a Casilla de Correo 1489, Buenos Aires, adjuntando $ 0.10 en estampillas y recibirá gratuitamente una muestra para 6 tazas de NESCAFÉ y un volante de inscripción para un concurso, dotado con más de 1.000 premios.

Nombre .....

Domicilio .....

Localidad ..... E. H. 3.



NESCAFÉ

El café instantáneo que ahora toma todo el mundo.

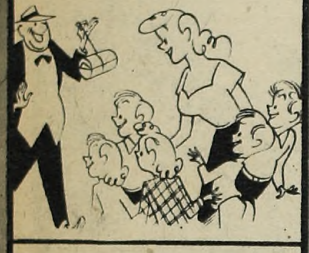
CUALQUIERA QUE SEA EL CASO, SE IMPONE UN

Vascoletazo!

FAMILIAZO



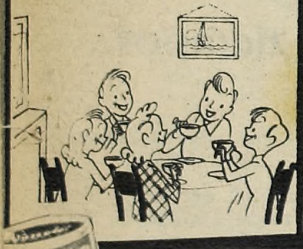
REGALAZO



JUBILAZO



Vascoletazo





Prepárelo en su propia casa, con leche o agua. Frío o caliente es riquísimo. *Vascolet* en polvo vitamiriza y fortifica.

Vascolet

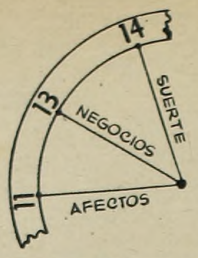
LA VASCONGADA

simplex

Cuadrante astrológico

por Stanley Garrick

APUNTES QUINCENALES DE UN ASTROLOGO



Panorama de la quincena

TAL como dijimos de la quincena anterior, la que hoy empieza es mucho más abundante en jornadas favorables que en días inarmónicos. El miércoles 11, el viernes 13 y el sábado 14 se perfilan como los tres mejores días. El 11 nos favorecerá en todo cuanto tenga relación con el plano de los afectos y de la amistad; el 13 es propicio para aquellos que se dedican a los negocios; y el 14, debido a la protección de Júpiter, es un sábado en el que la suerte debe acompañarnos en todas nuestras empresas. Siempre en el orden de los días favorables, anotemos aquí al martes 10 y al domingo 15 de julio. El martes 10, la protección de Venus nos ayudará en nuestros asuntos afectivos y amicales; el domingo 15 también contamos con el apoyo venusino en horas de la tarde y con el de Neptuno por la mañana: es un día ideal para entregarnos a tareas desinteresadas y cordiales. Anotemos, además, que los dos últimos días que acabamos de señalar — sumamente parecidos en su influencia astral sobre nosotros — son excelentes para la creación artística, así como para la comunicación con espíritus superiores. El sábado 7, el domingo 8 y el jueves 12 dibujan la otra cara de la medalla. De estas tres jornadas inarmónicas, quizá la de más cuidado sea la mañana del jueves 12, debido a la acción de Marte, que se encuentra en desacuerdo con la Luna. Vigilemos nuestro sistema nervioso durante esta mañana, pues nos sentiremos inclinados a dejarnos arrastrar por la violencia. El 7 es un día en el que no debemos intentar nada que demande un poco de buena fortuna, pues Júpiter se halla mal configurado; y el domingo 9 no nos fiemos poco ni mucho de las promesas que se nos hagan, ya que la configuración de Neptuno es profundamente engañosa.

LOS DIAS Y LOS ASTROS					
DIA	N	A	R	S	DIA
6	m	i	r	m	
	b	r	b	r	13
7	m	r_2	i	m	
	b_1	b_1	b	b	14
8	i	m	i	m	
	b_2	b_1	b	b_1	15
9	m	i	b	b	
	m	r	r	m	16
10	i	b_2	b_2	b_2	
	b	r	b_2	i	17
11	b	b	b	b	
	b_1	i	b	i	18
12	b	r	b	b_2	
	m	i	b	b	19

N Negocios	b bueno
A Afectos	r regular
R Rutina	m malo
S Suerte	i indiferente

Nº 1 significa: "por la mañana"

Nº 2 significa: "por la tarde"

Si no hay número: "todo el día"

Teleastrogramas

Cáncer, 6 de julio.

Durante toda la tarde de hoy será muy conveniente que no se arriesguen en operaciones comerciales de ninguna índole, pues me hallo muy disgustado con la Luna.

SATURNO.

Virgo, 9 de julio.

En la tarde de este lunes pueden intentar con probabilidades de éxito cualquier empresa que demande suerte, pues me hallo muy en armonía con la Luna.

JUPITER.

Libra, 16 de julio.

Mis relaciones con Saturno dejan mucho que desear en el día de hoy, razón por la cual les aconsejo la mayor prudencia en todo lo que tenga relación con los negocios.

LA LUNA.

Aquellas y Aquellos...

...que tengan un importante asunto amoroso que solucionar, pueden aprovechar esta quincena, siempre que su nacimiento haya ocurrido entre el 20 de mayo y el 2 de junio.

...que hayan nacido entre el 11 y el 13 de enero, disponen de una quincena en que todo lo que exija un poco de "buena fortuna" puede ser intentado con éxito.

...venidos al mundo entre el 6 y el 8 de noviembre, pueden tener éxito pleno estos quince días en asuntos de finanzas y de negocios, siempre que no se trate de especulaciones arriesgadas.

Firmas astrales — LA INSPIRACION DE GOETHE

EN los últimos días de agosto de 1749 nació aquel que fué llamado más adelante "Júpiter de Weimar", Johann Wolfgang Goethe, el poeta más célebre de Alemania, en cuya obra la serenidad del pensamiento griego se funde con el romanticismo germánico. "¡Júpiter de Weimar!" Y en su Carta Natal lo primero que se advierte es a Júpiter, que desde los límites de su reino de Piscis se enlaza armoniosamente con Neptuno — el planeta de la inspiración, — errante en los dominios de la Luna — en Cáncer — y situado en la región que en todo Mapa Astrológico señala la mentalidad. Al mismo tiempo, vemos que Neptuno se halla en admirable configuración con Venus, el astro del arte, de la poesía y del amor. La firma astral de Goethe, el poeta inspirado, gira alrededor de Neptuno; y de Neptuno le llega también al poeta su amor a la Astrología, a la que el mismo Goethe alude en la siguiente forma: "Yo vine al mundo en Francfort el 28 de agosto de 1749, cuando sonaba el último toque del mediodía. La constelación era feliz; el Sol se encontraba en el signo de Virgo; Júpiter y Venus se hallaban en buen aspecto; Mercurio no me era desfavorable..." Estas palabras, contenidas en el capítulo inicial de "Poesía y verdad", prueban claramente que el más ilustre representante de las letras germanas creía en la Astrología y la respetaba. Y la respetaba de tal modo, que no resistimos la tentación de copiar estas otras palabras suyas: "El prejuicio más innoble es el de creer que podemos arrojar el descrédito sobre un estudio cualquiera de la naturaleza. La más grande felicidad del hombre que piensa es la de tratar de conocer aquello que puede ser explicado y la de adorar tranquilamente lo incognoscible". Tal es el juicio que en "Máximas y reflexiones" merece a Goethe el mundo de lo desconocido, al cual pertenece el antiquísimo arte-ciencia de la Astrología.



TERMOMETROS

FRANKLIN

DE ALTA PRECISION

ADOPTADOS POR LOS HOSPITALES MUNICIPALES



EL TRUST JOYERO RELOJERO

Casa Central: C. PELLEGRINI esq. CORRIENTES - Suc. FLORES: Rivadavia 6720 - BELGRANO: Cabildo 2338 - CORDOBA - ROSARIO y AGENCIAS



Un tratamiento radical para ...

cutis seco y sensible.

El frío hace padecer su cutis de tirantez, sequedad, paspaduras y enrojecimiento, aténgase fielmente a estos consejos de "Helena Rubinstein". Por la noche: Después de limpiar cuidadosamente la cara y el cuello con **Crema Pasteurizada Especial** quítela y tonifique su cutis con **Extracto Herbaceo** para lograr un beneficioso efecto suavizante.

Aplique luego la insuperable **Crema Herbacea**, para la noche, haciéndola penetrar mediante un leve masaje y suaves palmaditas.
Por la mañana: Vuelva a limpiar el cutis con **Crema Pasteurizada Especial** y sírvase de la extraordinaria base de maquillaje **Envío del Cielo**.

Con estos 4 productos seleccionados e igualables, Helena Rubinstein le ofrece, la fórmula mágica, para salvaguardar su belleza y su juventud.

Crema Pasteurizada Especial $ 5.50, $ 9.50.
Extracto Herbaceo para cutis seco $ 10.50.
Crema Herbacea para la noche $ 19.50.
Base de Maquillaje Envío del Cielo $ 20.-

Helena Rubinstein

Santa Fe 865 - BUENOS AIRES - U. T. 31-7170-7071-7039
LONDRES PARIS NEW YORK

PRESENTACIONES SOCIALES EN SANTA FE

Tuvo lugar recientemente en el Club del Orden de Santa Fe un baile de gala organizado por la comisión directiva de dicho club, en el que hicieron su presentación en sociedad un grupo de niñas, algunas de las cuales presentamos en esta página. En la fotografía aparece la señorita **Yona Bayer Caillet-Bois.**





Georgina Mántaras Cullen.



Susana Soriano Viñas.



Ana María López Otaño.



Leonor Beatriz Etchevés Massa Barruti.



María Elena Cotta Candioti.



Lelia López Otaño.

Fotos Torres

HOMENAJE A UN POETA



El Comité Cultural Argentino realizó, con motivo del Día del Libro, un homenaje al autor del poema "Bamba", doctor **Ataliva Herrera.** Abrió el acto una breve disertación de **María Rosa Lélix Barragán.** quien aparece en la foto con el agasajado, otros participantes en el acto y miembros del nombrado comité.



Nelly Fadeux. que recitó fragmentos de "Bamba", ilustrados con música folklórica.



Parte del público que asistió al referido homenaje realizado en el Salón Peuser.



Don **Fernán Félix de Amador** hizo uso de la palabra para realizar "Comentarios marginales sobre el poema "Bamba".

El mueble Inglés

ESTILO REINA ANA

Escritorio-Biblioteca y sillón "Windsor", exponentes de la época Reina Ana



El período de la reina Ana fué un ciclo de creaciones y líneas nuevas que configuró un estilo netamente inglés. Aparecieron la pata de cabra y los respaldos en forma de violín para los muebles de asiento. Se empleaba el nogal liso con enchapados de la misma raíz. La silla "Windsor" ha vuelto a popularizarse en la actualidad.



Sin trabajo, usted puede mantener sus muebles siempre iluminados con una radiante belleza. Use LUSTRAMUEBLES SHELL, que, lustra, limpia, protege... ¡y es un constante rayo de luz en el moblaje!

SHELL

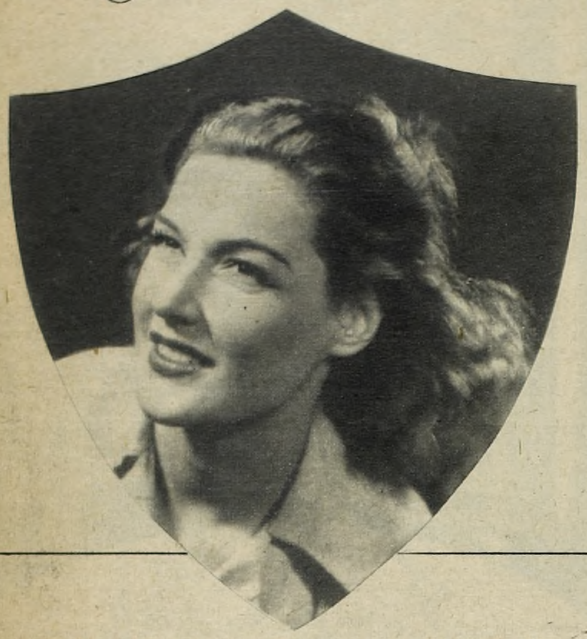
...con agradable olor a cedro

Lustramuebles SHELL

Un producto de

SHELL - MEX ARGENTINA LIMITED

Escudo invisible de PROTECCION



CONTRA EL VIENTO

El viento es un peligroso enemigo del cutis, porque al resecarlo, le produce agrietamientos y paspaduras que lo hacen envejecer prematuramente, si no se le presta siempre una adecuada protección.

Crema HINDS, con su famosa fórmula de belleza a base de miel y almendras, realiza una perfecta limpieza de los poros, y confiere al cutis una flexibilidad maravillosa, tonificándolo y protegiéndolo contra la acción del viento.

Limpie su cara diariamente con Crema HINDS, y admírese de la tersura que adquirirá su cutis!



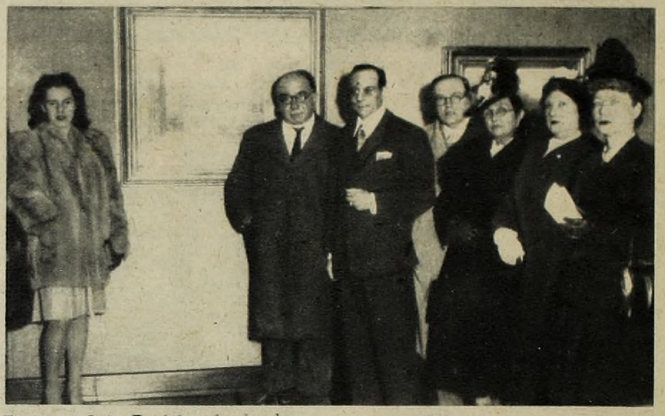
CREMA
de miel y almendras
HINDS
LIMPIA, SUAVIZANDO Y PROTEGIENDO

"UN SEGURO DE BELLEZA PARA SU CUTIS"

ARTE Y LETRAS

JUAN PABLO ECHAGUE, a quien acaban de rendirse dos justicieros homenajes por su destacada labor en las letras argentinas. El primero le fué tributado en el teatro Smart por el Instituto Argentino de Crítica Literaria, y el segundo, que tuvo por escenario los salones de la Editorial Kraft, congregó a nuestros más representativos hombres de letras, con motivo de la aparición del reciente libro de Echagüe: "Hechizo de la montaña". Ambos actos, de gran significación, no vienen sino a ratificar una vez más la alta consideración y el general afecto que la obra de Jean Paul despertó siempre en nuestro ambiente intelectual.





El pintor **Luis Ferrini** rodeado de parte del público asistente a la inauguración de su exposición, la que tuvo lugar en la galería Müller.



Nuestro colaborador el pintor **Rodolfo Finn**, que próximamente expondrá en la galería Müller una serie de retratos.



Américo Panozzi, que actualmente expone en la galería Müller sus últimos trabajos sobre paisajes del sur.

YA INICIAMOS LAS EXTRAORDINARIAS
REBAJAS
en plena estación. Visítenos.



Tapado de PETIT-GRIS natural, o SIBILINETTE. Gran belleza. Finura incomparable y realización en estilo exclusivo de LA MODERNA.

CREDITOS.

PELETERIA
LA MODERNA
SANTA FE 2086 U. T. 44-5400
LA CASA NO TIENE SUCURSAL

REMOTO ORIGEN DE LOS PREMIOS A LA VIRTUD

Por NEPOMUCENO CUENCA

VIENE de muy lejos esa costumbre de coronar a la doncella más virtuosa. La han practicado casi todos los pueblos de la antigüedad. Según parece, el padrino de la primera "rosière" fué un obispo francés de Noyon, el cual, bajo el reinado de Clodoveo, en el año 535, estableció en Salency un premio para la joven más virtuosa y honesta de la región. La ceremonia se llevaba a cabo el día de San Medardo, y según parece, en la época de Luis XIII alcanzó su máximo esplendor, ya que al premio en metálico se agregaba el presente de un anillo de plata entregado por el monarca.

A principios del siglo XIX, la costumbre, que había decaído, resucitó. Francia volvió a tener sus "musas populares"; y de todas, la más famosa fué la "reina de la virtud", elegida por las autoridades de la ciudad de Beauvais.

EN esta costumbre se debió inspirar Bernardino Rivadavia al estatuir entre nosotros los premios a la virtud, que han perdurado hasta el presente. Fué el primero de marzo de 1823 que se dictó el decreto instituyendo cuatro premios a la virtud, luego de largos y bien fundamentados considerandos. Los premios fueron: uno para la moral, de doscientos pesos, destinado a la mujer que más se hubiera distinguido en la práctica de las virtudes propias del sexo y de su estado; otro a la industria, de cien pesos, para la que con más honradez y tesón atendiera a la subsistencia de padres e hijos; y dos a la aplicación, de cincuenta pesos cada uno, para dos niñas de las alojadas en las casas de la Sociedad de Beneficencia. Conjuntamente con esta decisión oficial, la mencionada institución, por iniciativa de la señora de Riglos, propuso añadir otros premios más.

DE acuerdo con el reglamento dictado por el gobierno, después de ser asesorado por los señores José María Roxas, Francisco del Sar y presbítero Valentín Gómez, con fecha 5 de marzo, cada una de las señoras pertenecientes a la Sociedad de Beneficencia presentó su candidata a cada premio, acompañándola con los comprobantes pertinentes.

Una vez que fueron leídas por la secretaria, pasaron a la comisión de estudio, constituída la primera vez por las señoras doña Cipriana Viaña de Boneo, Josefa G. Ramos Mexía y María del Rosario Azcuénaga, la que dió su dictamen el 15 de mayo.

En los archivos de la Sociedad de Beneficencia constan los nombres y los merecimientos de aquellas primeras damas virtuosas, a las cuales premió nuestro gobierno. Fué la primera doña Martina Viera. El siguiente premio, dentro de la calificación antes citada, le correspondió a doña Juana Josefa Mariño. Los premios de la Sociedad correspondieron a doña Juana Francisca Alaunes, Segovia Ochagavía y Angela San Vicente.

TUVO lugar la distribución en el templo de San Ignacio el día 26 de mayo del mismo año. Una concurrencia extraordinaria lo llenaba, a pesar del tiempo lluvioso que, como entonces ocurría, había puesto casi intransitables todas las calles de Buenos Aires. Un cronista de la época dice que las damas, según costumbre, lo hicieron vistiendo traje de seda negra, medias blancas y botines de satin también blancos, y el peinetón envuelto en gasa negra. Las jóvenes, con velillo blanco, llegaban seguidas por las negras criadas cargadas con las sillas, reclinatorios y alfombras para sus amas. Las mujeres más humildes acudían llevándoselas ellas mismas, e iban cubiertas por el tradicional pañolón de bayeta obscuro.

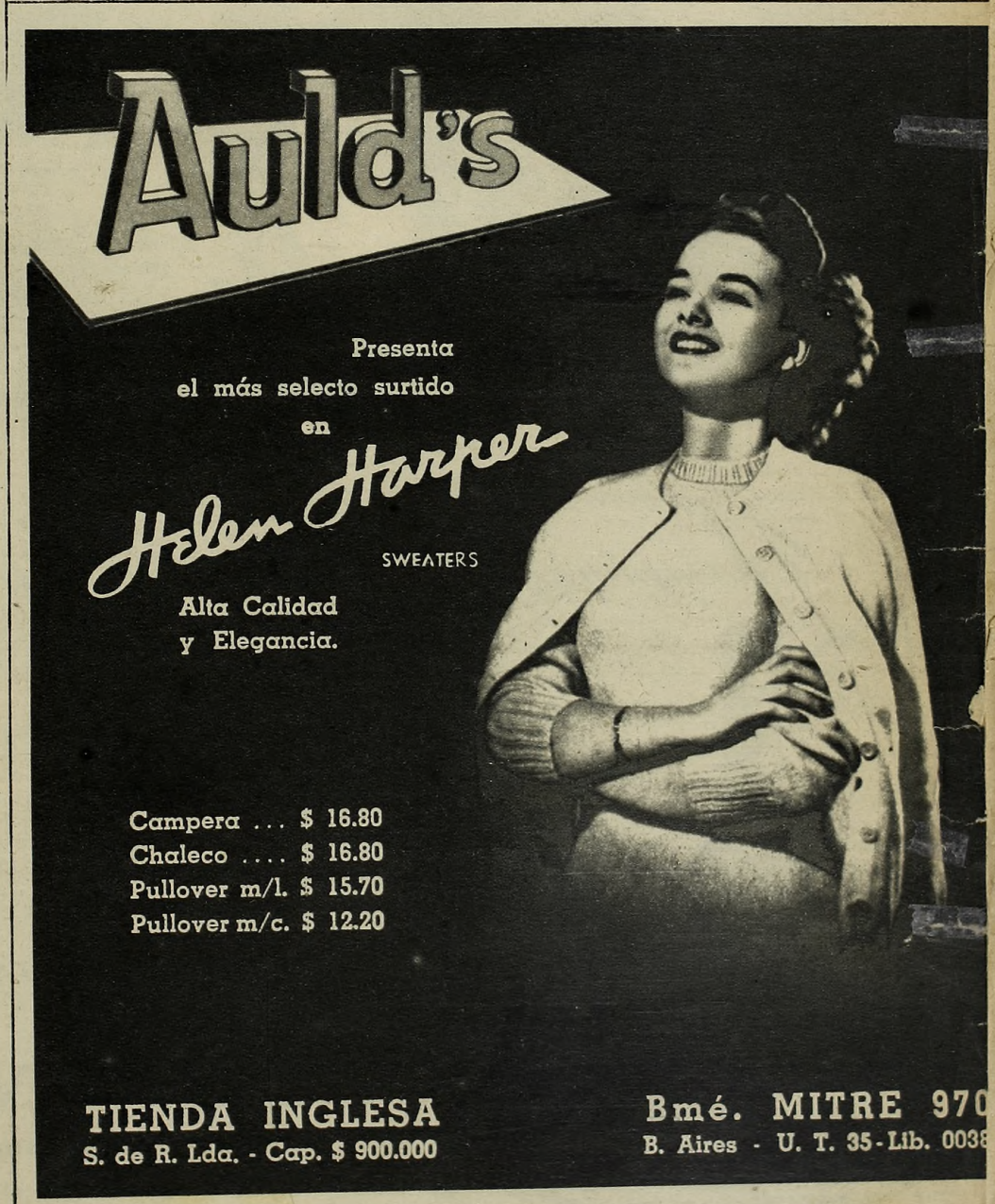
Mientras el templo se llenaba, las damas de beneficencia se reunían en la antigua Casa de Expósitos, en la calle que es hoy de Moreno, para trasladarse momentos después al templo en corporación. Iba a la cabeza la presidenta, doña María de la Concepción Cabrera de Altolaguirre, y en el atrio las recibieron el deán de la Catedral, doctor Mariano Zavaleta, y el canónigo Valentín Gómez.

UNA vez en el presbiterio, ocuparon todas sus respectivos lugares. Las cinco premiadas fueron colocadas en un banco, a la derecha de la presidenta del acto, que fué la mencionada señora de Altolaguirre, por hallarse indispuesta doña Mercedes de Dasala de Riglos. Acto seguido, tras palabras alusivas, fueron entregados los premios.

Después, dos damas acudieron en la Fortaleza para presentarle a Rivadavia a las premiadas.

En el *Argos* se dedicó una larga crónica a esta ceremonia, que habría de ser tradicional en Buenos Aires desde entonces, y en *El Centinela*, en forma anónima, el 4 de junio se publicó una composición poética, que luego resultó ser obra de Juan Cruz Varela.

Los premios originales instituídos en 1823 por Rivadavia viéronse aumentados por el del amor filial, en 1826, y son como una reliquia que la Sociedad de Beneficencia ha venido renovando hasta el presente.





Tradición Francesa del Champagne Argentino Perfecto



Toda la producción de Champagne "DUC DE SAINT REMY" - la mayor de la Argentina - se elabora por el método de fermentación clásico e insustituíble del Siglo XVIII, y ello permite ofrecer una calidad similar a la importada de sus famosas bodegas de Francia. Cepas francesas, técnicos extranjeros y método clásico del Siglo XVIII, han hecho posible obtener *el champagne argentino perfecto*, capaz de proseguir honrosamente la brillante tradición francesa del Champagne "DUC DE SAINT REMY"!

"Duc de Saint Remy" tiene una honrosa y larga tradición francesa. En el año 1912, ya se importuba a la Argentina, y por su calidad realmente excepcional fué el preferido de los más exigentes "connaisseurs".



Champagne

DUC DE SAINT REMY

El Champagne Argentino Perfecto

MAGLIONE, GUTIERREZ Y CIA., LIMA 1933 - U. T. 79-2801

Los 2 extremos

MOVADO

LA PUNTUALIDAD HECHA ELEGANCIA

165 Primeros Premios

Reloj de sol de Tutmosis III, de unos 3450 años de antigüedad. Constaba de dos piezas de madera, cuya sombra señalaba la hora solar sobre la base graduada.



Los relojes MOVADO son el más alto exponente de la enorme perfección alcanzada en 34 siglos de constante progreso técnico. Para tranquilidad, satisfacción y orgullo de sus poseedores, estas máquinas admirables por su precisión astronómica, se presentan revestidas de hermosura sin par. Examine sin compromiso la variedad completa de Relojes MOVADO en los salones de

MAPPIN & WEBB

(South America) Ltd.

28-FLORIDA-36 - BUENOS AIRES

El polen de las plantas a través de millones de años

Por SIXTO CARRANZA

CUANDO las flores han alcanzado su grado de perfecta maduración, dejan en libertad esos minúsculos granos que, en conjunto, reciben el nombre de polen. Este, por medio del viento, del agua y también con la ayuda de los animales, abandona los órganos de la flor donde se ha producido e inicia un viaje más o menos largo, a veces de pocos quilómetros, en otros de centenares y hasta de millares, atravesando llanuras, montañas y hasta grandes extensiones de agua, viaje que, librado a múltiples circunstancias, puede resultar fructuoso, aunque también estéril. Fructífero, si tales granos caen en un campo propicio para la fecundación, en otras plantas de la misma especie; fracasado, si no las encuentran, si quedan adheridos o sepultados en las piedras o en la tierra, en otros organismos vegetales o en el agua.

ESTOS maravillosos granos de polen, que por tan diversos conductos acuden a la consumación bastante incierta de su destino biológico, yerran por el mundo formando verdaderas nubes y dando lugar a singulares fenómenos (los de las coníferas recubren algunas veces las aguas de los lagos, que aparecen coloreados con un hermoso amarillo), y tienen una dimensión que varía de los dos milímetros y medio a los doscientos cincuenta milésimos de milímetro. Su forma y constitución son también interesantes. Presentan una membrana formada por dos capas: una externa, absolutamente impermeable, poco elástica, a veces rígida; y una interna, celular. En cuanto a sus formas, se puede decir que cada planta las tiene característica, con lo cual dicha está su infinita variedad. Ovales, esféricas, puntiagudas, achatadas, cual sarta de tres o más esferitas, estrelladas, poliédricas. . .

EL microscopio es el único medio para individualizarlos con certeza. La utilidad de ello es absoluta, tanto en lo relacionado con el presente como con el pasado más remoto. Se han logrado así valiosísimas informaciones sobre las condiciones de la vida vegetal en pasadas épocas geológicas. Hemos dicho que una resistente membrana envuelve a los granos de polen. A punto tal es así, que abandonados a sí mismos, bien que perdiendo con el transcurso del tiempo su capacidad fecundadora, conservan intacta su forma. Cuando las condiciones ambientales les han sido favorables, han llegado a fosilizarse, permaneciendo intactos durante muchos siglos. En todos los estratos sedimentarios de la tierra, y aun en los marítimos, los granos de polen están presentes; y más aún, se les descubre abundantes en los yacimientos de combustible mineral, ya sean de carbón fósil, lignita o turba. Algunas veces los yacimientos son absolutamente de polen, lo que dice de la cantidad en que éste se depositó hace milenios.

DEL examen microscópico resulta, pues, la facilidad de individualizarlos y decir con exactitud qué plantas cubrían nuestro mundo en aquellos remotos días. Este método de investigación ha ido perfeccionándose con el tiempo, especialmente en lo que respecta al examen de los yacimientos de turba y de los fangos lacustres y palustres.

Comparando estos granos de polen fosilizado con otros de plantas que viven en nuestros días, por las formas se establece a qué especie o, al menos, a qué familia pertenecieron las plantas que los produjeron hace siglos. Teniendo en cuenta las necesidades climatéricas de dichas plantas y la profundidad de las capas en que los granos de polen se han encontrado, se descubren muchas cosas interesantes más. Si, por ejemplo, el polen es de abeto, o, mejor, de coníferas similares al abeto, no habrá dudas sobre la frialdad del clima en aquellos lugares hace siglos. Si son de encina, se podrá afirmar que el clima era más benigno. Y así sucesivamente. Un cotejo de las muestras obtenidas a distintas profundidades y en determinados puntos puede, en consecuencia, proporcionar una idea bastante completa del clima de vastas regiones del globo.

DESDE cincuenta mil años antes de nuesta era, por ejemplo, y hasta ocho mil años antes de nuestros días, parece ser que la Europa septentrional y parte de la occidental estaban cubiertas por tundras y florestas de abedules; vale decir que en ese prolongado período prehistórico se tuvo una alternativa de épocas con clima relativamente benigno, y otras en que fué bastante riguroso.

Siete mil años antes de Cristo, el cambio operado aparece más evidente. Las florestas, según lo revelan los granos de polen fosilizados, estaban formadas por encinas, olivos, abetos y tilos, y en las zonas más septentrionales predominaban los abedules. Muy probablemente las condiciones climatéricas eran mejores que las actuales.

CUANDO el hombre comenzó a avanzar rápidamente por las vías del progreso y lo que llamamos la civilización, las condiciones climatéricas empeoraron. Pero hay que anotar luego un hecho desdichado. Cuando aparece el hombre y con él su trabajo, se atenúa o desaparece el crecimiento de determinadas plantas.

Lo que Ud. sueña para su bebé...

...lo encontrará en

MARILÚ BEBÉ

Pequeño paraíso de buen gusto y calidad creado especialmente para vestir a los niños desde que nacen hasta los 3 años. Para decorar y amueblar su cuartito diríjase a nuestro salón especializado

MARILU DECORACION
Arenales 1167.





Marilú

Donde hay de todo para la felicidad de los niños

Florida 774 - Santa Fe 1302



Por ENRIQUE LARROQUE

LA ORQUESTA JUVENIL DE RADIO EL MUNDO ES UNA REALIDAD

LA promesa formulada a principios de año por Radio El Mundo de organizar una agrupación sinfónica integrada exclusivamente por jóvenes instrumentistas de nuestro país, es ya una realidad... sonora. La flamante "Orquesta Juvenil Sinfónica de Radio El Mundo" actuó ante el micrófono de dicha emisora. Su primer mensaje, propalado a través del éter por milagro del hada Electricidad, cundió en ondas musicales de enaltecedora belleza.

Nada más simpático que este conjunto destinado a contribuir tan eficazmente al adelanto musical en la Argentina. Consta de cuarenta y dos instrumentistas seleccionados, previo concurso entre unos quinientos candidatos. Los "elegidos" son todos muchachos y muchachas en la flor de la existencia. Ante el primer atril de los segundos violines una niña no mayor de doce años (¡la mascota de la orquesta!) empuña su instrumento, y con seriedad encantadora, consciente ya de su responsabilidad, sigue atenta las indicaciones de la batuta. Y el que manipula a brazo partido ese mastodonte denominado contrabajo, claro está que no es un niñito... Mas, en su totalidad, los integrantes son jóvenes "auténticos".

Minuciosos ensayos han servido de preludio a esta primera audición pública. Se ha trabajado paciente y ardorosamente de tres a cuatro horas diarias, bajo la dirección competente del maestro Luis Gianneo, animador lleno de paternal solicitud. La cohesión lograda es fruto de ardua pero interesantísima labor de compenetración, de mutua adivinación de los reflejos de cada individualidad; tarea en la cual cada instrumentistas, sin prescindir de su propia personalidad, debe supeditar su inteligencia y su entusiasmo al ideal común que es el de dar un alma a ese emotivo instrumento humano que se llama una orquesta sinfónica.

Los resultados obtenidos son insospechadamente alentadores. Posee ya apreciable riqueza sonora el conjunto; hay sincronismo en el arqueo de los violinistas, en tanto que los instrumentos de viento hacen gala de agradable pastosidad. De la masa destácanse el primer violín, solista de técnica segura y jefe de "ataque", que, a pesar de sus diociocho años escasos, posee ya notable experiencia; la primera violoncelista, dueña de cálida y expresiva sonoridad; como, asimismo, el clarinetista y el oboe, instrumentistas capaces de hacer resaltar un ágil dibujo melódico o una tierna cantilena.

El gran acierto del maestro Gianneo ha sido el de situarse en el mismo plano en que evolucionan estos artistas noveles, y no por "encima" de ellos. Es decir, que supo establecer entre director y dirigidos una corriente de camaradería, un espíritu de real colaboración, cuyos resultados pudieron ser comprobados durante el concierto inaugural brindado por el conjunto.

Componíase el programa de obras de escuelas y carácter diversos, todas de positiva responsabilidad. Cupo a Beethoven, el admirable promotor de esa música "confraternal" que es lenguaje para todos los hombres, iniciar el festival. Su obertura, *Prometeo*, fué objeto de una versión pulida, rica en matices y debidamente acentuada. A continuación: *Los pájaros* de Respighi, con sus cantos y aleteos de aves; dos *Canciones argentinas* de Julián Aguirre; el preludio de *La Traviata*, página de delicadísima ejecución en que se lucieron las cuerdas de la entidad; los *Cantos rusos* de Liadow, restituídos con brillante colorido; y la obertura de *Orfeo en el infierno*, que puso término a la audición con los chispeantes refranes de Offenbach.

Muchas dificultades técnicas fueron vencidas, y los jóvenes instrumentistas lograron pasearse airosos por el mundo misterioso de los sonidos. La obra de perfeccionamiento proseguirá afanosamente, y sus resultados podrán ser palpados en conciertos semanales realizados ante los micrófonos de Radio El Mundo o mediante festivales a organizarse en grandes salas públicas.

Una remuneración adecuada proporciona a estos muchachos los medios de proseguir sus estudios musicales.

Acertada medida de orden práctico, que quizá contribuya a sustraer a muchos del espejismo de la carrera de virtuoso...



Durante 16 horas,
RADIO "EL MUNDO"
anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes.





Nuestros abuelos conocieron el

LINIMENTO DE SLOAN

porque es bueno contra dolores desde hace 60 años.

Golpes, torceduras, dolores producidos por exponerse al frío, músculos doloridos por exceso de ejercicio.

PENETRA SIN FROTAR



GRAN SOUPER de GALA

A beneficio de la Asociación Ayuda al Débil, cuya comisión preside la señora Ester Cullen Paunero de Peró, que tendra lugar después de la función de gala del

TEATRO COLON

9 de JULIO

en el

PLAZA HOTEL

Los pedidos de mesas pueden formularse a las señoras Ester Cullen Paunero de Peró, U. T. 44-0577, y Sara Drago Mitre de Gallardo, U. T. 42-3812, y en el Plaza Hotel, U. T. 31-5011.

CUBIERTO $ 20.—
SIN VINOS

LOS MEJORES CAPITULOS DE LOS MEJORES LIBROS

EL SECRETO MEJOR



MALENA Sandor ha publicado un volumen de cuentos, el primero de los cuales, "Azahares sobre la fuente", corresponde al título del libro. Son once relatos en total, vertidos en una prosa cuidada, y unidos entre sí por una pareja emoción sentimental, que se comunica sin violencia al lector. El libro, de 140 páginas, ha sido esmeradamente editado por "El bibliófilo".



MANSILLA, Ramírez, Urquiza" se titula la obra del doctor Santiago Moritán, que acaba de editarse en los talleres Peuser. El autor, que ha sido profesor de historia y geografía en el colegio nacional de Paraná, concluye el prólogo con estas palabras: "Soy porteño y amo mucho a Entre Ríos, pero sobre todo soy argentino y nada me inhibe para buscar sólo la verdad, única capaz de hacer al hombre digno y libre." Esta profesión de fe, digamos así, es suficiente para recomendar la calidad de los testimonios acumulados en este libro, que contiene entre otros materiales la Memoria Póstuma del general Mansilla, "inédita y única autenticada", dice el doctor Moritán, quien refiere la forma cómo llegó a su poder.

EN la hora decisiva, cuando el destino de Inglaterra pendía de un hilo, cuando Rommel se jactaba de que en lo referente a él todo estaba terminado, la pequeña Palestina puso a disposición del Imperio Británico y sus ejércitos en el Cercano Oriente un aparato industrial compuesto por siete mil fábricas de todo tamaño.

Puede parecer fantástico, pero debe ser dicho, porque es verdad: nadie, ni el Alto Mando Británico, ni el mariscal Rommel, tuvieron en cuenta el papel que podía desempeñar Palestina en esa batalla que decidió — las crónicas del futuro lo demostrarán — el destino del mundo. Desde luego, todos sabían de la existencia de Palestina y de los recursos con que contaba. No obstante ello, nadie comprendía lo que representaba Palestina: Un poderoso instrumento de victoria en manos de esa comunidad judía, que se lanzó a la lucha con un entusiasmo y un celo que centuplicaron los recursos industriales del país.

Los pioneros de Palestina mostraron al gobierno británico, del que recibieron un tratamiento de lo más mezquino, que no solamente habían explotado al máximo los pobres recursos naturales de la *Tierra Santa*, sino que habían creado nuevas fuentes allí, donde veintiocho años antes, cuando el sionismo inició los trabajos para redimir la tierra de Israel, no había otra cosa que un yermo inhóspito e improductivo. Desiertos de arena habían sido convertidos en terrenos aptos para la agricultura. La soledad infinita del desierto habíase transformado en viñedos y naranjales. Regiones pantanosas, infectadas de malaria, que veinticinco años antes fueran un foco pestilente y peligroso para las tropas turcas y británicas que libraron las acciones de Gaza y Megiddo, son actualmente zonas salubres y productivas. Se cavaron los pozos necesarios para evitar la construcción de un complicado sistema de cañerías a través del desierto de Sinaí, como ocurrió cuando el avance de Allemby fué detenido por la carencia de agua. Los ríos Jordán y Yarmuk produjeron fuerza motriz; la riqueza que encerraba el mar Muerto fué revelada, y los yermos salvajes, transformados en un jardín para mayor deleite del hombre. Como guiados por un designio providencial, los judíos construyeron un sistema de carreteras tan bueno o mejor que el de las famosas *autostradi* de Mussolini en Libia. El sistema caminero irradiaba sus brazos en cien direcciones, y llegó, en algunos casos críticos, hasta las mismas fronteras de los países vecinos, que se vieron en distintas ocasiones amenazados, de manera más directa y grave por el enemigo, durante el curso de la guerra.

El mundo sabrá algún día — y eso debería ser recordado en la conferencia de paz — cómo se condujeron ciertos jefes árabes del Irak, Egipto y la zona Saudi de Arabia, que proclamaron su lealtad a Gran Bretaña y los Estados Unidos después que Rommel fué vencido en las puertas de Alejandría, cómo se condujeron cuando el mismo Montgomery expresó en privado que sólo un milagro podría salvarle...

La Palestina judía fué parte de ese milagro. La Palestina judía fué uno de esos factores imponderables que cambió el curso de la corriente en el momento menos esperado.

Además de los treinta y tantos mil judíos incorporados al Octavo Ejército británico y a las fuerzas encargadas de la defensa del territorio palestino, las industrias judías, tanto las grandes como las pequeñas, y los productos de las labores agrícolas de los judíos de Palestina, proveyeron a los ejércitos ingleses en campaña de vendas, artículos farmacéuticos, éter, sulfanilamida, ácido benzoico, ácido nicotínico, vitamina B compuesta, ácido ascórbico (vitamina C), insulina, alcaloides, colorantes para

SELECCIONADOS
POR ROMULO QUINTANA

GUARDADO



EL capítulo que aquí reproducimos pertenece a la versión española de "El aliado olvidado", obra de Pierre Van Paessen, que acaba de reeditar la Editorial Ayacucho. El lector hallará en éste la justificación del título, suficiente para intuir el apasionante contenido del libro, que es en suma un elocuente alegato en favor del esfuerzo judío por asegurar el imperio de la libertad y la justicia en el mundo. Hijo de un holandés protestante, Pierre Van Paessen ha sido desde la adolescencia uno de esos periodistas informados e inquietos que en mérito de sus obras merece figurar entre los grandes escritores de nuestro tiempo.

trabajos de laboratorio. Asimismo, de sus fábricas salieron instrumentos de precisión (muchos de los peritos de la casa Carl Zeiss de Jena se habían trasladado a la *Tierra Santa* unos años antes), tabaco, ciento treinta y cinco mil pares de botas por mes y aparatos de rayos X, y sus agricultores entregaron frutas, verduras, trigo y vino. También suministraron veinticinco mil toneladas de cemento por mes, jabón, chocolate, repuestos para automóviles y camiones, sacos de arena, maderas, tiendas, uniformes y ómnibuses, restados al sistema de transporte palestino.

La *Compañía Constructora de Barcos de Concreto*, organizada por un refugiado procedente de Servia, botó un flota de veinte pesqueros de 110 toneladas cada uno, equipados con motores Diesel fabricados en Palestina. El concreto fabricado por el refugiado servio es siete veces más hermético que el cemento ordinario y puede soportar una presión de quinientas atmósferas. Esos buques se construyen en un tiempo cuatro veces menor al requerido por los navíos de acero del mismo calado y su costo es un cuarenta por ciento más barato. Al comienzo de 1943 la compañía iniciaba la producción en serie de buques de carga, estanques, chalupas y remolcadores de concreto.

Durante la guerra, nuevos artículos y nuevos métodos de producción fueron introducidos en Palestina con el propósito de elaborar aceite vegetal hidrogenado para fabricar margarina, glicerina, almidón, glucosa, materiales impermeables, aceite castor preparado para lubricar motores de aviación, y tuberías de caucho. El gas etileno y el clorohidrato etílico fueron obtenidos por intermedio de ciertos productos cosechados en el país. Se instaló una nueva destilería para producir alcohol elaborando la pulpa del algarrobo. La goma obtenida de la semilla de algarrobo es exportada a los Estados Unidos.

En 1942, casi dos millones de cajas de frutas cítricas desechadas fueron empleadas en la fabricación de pectina, alcohol, aceite esencial, ácido cítrico, mermeladas, jaleas, conservas y forrajes sintético para ganado.

Con todo eso Palestina envió al Octavo Ejército equipos de laboratorio; instrumentos eléctricos; carne, especialmente carnero; material fotográfico; cañerías para agua; útiles de escritorio; máquinas de escribir; barrenos para hacer pozos; cascos de acero; diamantes tallados para construir herramientas por valor de tres millones de dólares; cerveza elaborada en las dos nuevas malterías de Palestina; y aceros de las fundiciones *Vulcan* y *Forge Works* de Emek Zebulon.

Medias JAZZ
IMPORTADAS
ART. 221



El sello Himalaya presenta otra gran creación!

Las medias marca "JAZZ" art. 221, de seda natural, 2 hebras, pie circular, con refuerzos de hilo de algodón, SIN COSTURA.

Su transparencia, ajuste y sutilidad son notables, y su rica y fina Malla de Seda Natural, agrega un encanto nuevo y distinto a ese conjunto armónico que es el atavío femenino. Lo afirma y lo firma

La Damita Himalaya

ARTICULO FABRICADO BAJO EL SIGNO TUTELAR DEL SELLO HIMALAYA

MEDIAS · Guantes · Lencería · Bonetería · Tejeduría · HIMALAYA



¡Póker servido!

¡He aquí la "mano" ganadora de la dueña de casa! Porque al presentar Coca-Cola a los amigos del esposo, el juego queda olvidado, y se suceden los elogios a la gentil señora... Es que nada hay más oportuno que Coca-Cola: en invierno o en verano. Además, Coca-Cola es una bebida de refinada calidad. ¡Y es tan fácil y económico tener siempre en la heladera unas cuantas botellas! ¡Pídala a su almacenero!

TOME Coca-Cola
MARCA REGISTRADA
DELICIOSA Y REFRESCANTE



¡Yo sé lo que le gusta a mi esposo!

Por eso, en mi heladera nunca falta un "lugarcito" para Coca-Cola, lista para satisfacer en toda oportunidad. Coca-Cola es siempre oportuna: en las reuniones, en las comidas, ¡en cualquier momento!

COCA-COLA S. A. - CORDOBA 3162 - U.T. 79-2821 - BUENOS AIRES

Catamarca, refugio . . .

(Continuación de la pág. 12)

mejores músicos de todo Belén. Allí luce el héroe sus habilidades de bailarín eximio, cuando en la zamba su pañuelo celeste aletea rendido a los ojos pardos, sonrientes, de la riojana que por unos días le escancia el néctar del olvido y el amor.

En la población la presencia de Lavalle había provocado extraordinaria expectativa. ¡Tantas leyendas se tejían en su torno!... Cuando lo divisaban, desde lejos ya, asomábanse al camino para verlo pasar. Vestía traje de brin blanco, altas botas mosqueteras de gamuza negra con espuelas de plata, y un pañuelo celeste, anudado al cuello, con largas puntas voladoras.

Cierta vez, al regresar de las termas, se detuvo ante él una bella muchacha. Rosalía Flores era el nombre, que, trémula, le extendió un presente, que emocionó profundamente a ese hombre que había ajustado las emociones todas. ¡Era un poncho de vicuña!

¡De pronto una nota de bordona quiebra el romance! Ha vuelto portador de serias noticias el baqueano Alico, que partiera a otear los pasos de Oribe. ¡El federal se acerca y es imposible seguir allí un día más! Frías le habla a la Carvajal, y ella pospone su amor a esas raras razones que tan bien le explica el gran amigo. ¡La causa de la libertad está en juego! ¡Y debe ser algo sublime si su Juan amado le ha entregado el alma!

Ya los minutos valen días. Don Felipe Leguizamón se alista a despedir al héroe y le carga las alforjas con las mejores reservas de la estancia. Se ocupa también de proporcionarles caballos frescos para turnarlos en la marcha. Y así, con emoción incontenida, se despide Lavalle de la riojana.

Todo es silencio en la mañana triste. Luego se abrazan los dos grandes señores. Leguizamón estrecha a Lavalle como a un jirón de la bandera de los Andes, y Lavalle a don Felipe con la angustia infinita de dejar Hualfín, y en sus valles, su río y sus termas esos días dulcísimos que no volverán.

HAN pasado ya por la última derrota: Famaillá. En Jujuy, luego, asesinaron a Lavalle, y en él a ese sublime sueño de libertad que los embargaba. De su memoria, sus paisanos harán un culto. A su cuerpo tratan ahora de salvar de la furia federal.

Por la quebrada de Humahuaca, en su tordillo de guerra, rumbo a Bolivia, llevan el cuerpo del general, amortajado en un poncho de vicuña. Es el poncho aquél que le tejió Rosalía Flores! ¡Es un pedazo de Hualfín que lo acompaña en su última travesía!

Con devoción miran los gauchos aquéllos el cuerpo inerte del granadero de Río Bamba. Recuerdan, al verlo, cuando meses antes se despedían de Catamarca desde la cuesta del Totoral. ¡Quién les diría entonces que entre aromas de yerba buena, de jazmineros y naranjales, dejaban en esas hermosas vegas intensamente verdes la postrer sonrisa que les permitió el Destino!... ¡Y qué arrobado iba aquel día su venerado general! La barba rubia hundida en el poncho aquél, en tanto en los labios jugaba una zamba. ¡Zamba que endulza recuerdos!... ¡Zamba que habla de amor, con su música bruja de bombo, guitarra y violín!

Para Aliviar el Cansancio y Ardor de los Pies

Un suave masaje al pie y pantorrilla con la Crema Pédico Dr. Scholl al acostarse, suprime el ardor, alivia y descansa los pies para las actividades del día siguiente.



La Crema Pédico Dr. Scholl es suavizante de la piel y excelente también para evitar la acción de los rayos solares.

Dr Scholl's
CREMA PEDICO





¡SE LUSTRA MEJOR!
con



En venta en latas y en frascos

El Limpiametales de Calidad

De la vida y del corazón

Por SILVIA WATTEAU

QUEJARNOS?... ¿Para qué? Yo, por mi parte, no me quejo. Si no tengo más es porque no lo merezco, porque no lo supe ganar...

Quejas Mucha gente posee lo que no merece..., y aún encuentra el motivo de la queja...

Debemos ser un poco fatalistas, y un poco resignadas, y un poco pacientes; lo que deseamos y no llega, por algo no llega. Lo que no ocurre, a pesar de nuestro deseo y de nuestro trabajo, por algo no ocurre. Puede que sea para mejor suerte y ventura las cosas que nos son negadas y van en contra de nuestros deseos

Vivimos. ¿No es ya una ventura? Tenemos ojos y manos, y un corazón que nos lleva por nobles caminos. ¿No es, acaso, una gran felicidad?

La vida nos da lo que merecemos. ¿Vida amarga? Y si no hemos sabido ganar vida dulce, ¿por qué lamentarnos?

•

SI posees a un hombre valiente y noble, déjate proteger por él. Deposita tu corazón y tu destino en sus manos; y déjate vivir dulcemente, plácidamente, y tiernamente también.

Protección No ensayes independendencias, no te pliegues a los nuevos estados sociales que tanto entusiasman a las mujeres modernas.

Tú, déjate guiar y mimar, y estimar, y querer por el hombre que posees. Y cuídale bien; no desampares su corazón, no equivoques sus deberes, ni sus derechos; tus deberes y tus derechos.

El siempre sabe más que tú, porque los hombres aprenden la vida en la calle, y las mujeres dentro de la casa; y entre una y otra cosa, hay una gran diferencia.

Cuida mucho del hombre que amas y que te ama; no supongas que conquista realizada es conquista eternizada. No; todos los días, y a toda hora, debemos las mujeres conquistar al hombre. Corazón siempre alerta y bondad y lealtad siempre despiertas.

•

YO no sé por qué hemos de hacer la vida complicada, como si ella no fuera una constante complicación.

Complicación Ya es un gran trabajo organizar un poco la existencia de cada uno. En eso pasamos la vida entera, procurando organizarnos; y a todos, sin haberlo logrado, nos llega la hora de la muerte... Y de esto tiene la culpa la vida con sus constantes sorpresas. Nos desorganiza y nos complica cada día con algo nuevo e inesperado.

¿Para qué, pues, buscarnos más complicaciones? Hoy, porque amamos; mañana, porque dejamos de amar.

El odio y la insidia, la infidencia y la envidia, ¿qué es lo que no tejen todos esos sentimientos a nuestro alrededor? ¿Qué es lo que no nos complica?

Perdemos sueño y paz. Podríamos hacer una vida tranquila y sencilla; podríamos prolongar nuestra existencia si le economizáramos emociones y conmociones; si le ahorráramos desvelos porque mal queremos, porque contraemos deudas materiales y morales; porque la conciencia no nos deja en paz; porque nos arrebata el sueño la injusticia realizada y la ingratitud cometida.

Pero todo esto lo saben todas las mujeres; mas ninguna, o casi ninguna, se atreve a la vida sencilla, sin vanidades y sin complicaciones. Todas hacen lo que otras hacen, siempre que ello traiga una inquietud más a su alma; una dificultad, siempre que la confusión las atormenten. Parecería que, en la actualidad, la tranquilidad y el sosiego no son cosas deseables.

Guitarras

para concierto, $ 100, $ 150, $ 200 o en cuotas de $ 10, $ 15 y $ 20

Encordado para Estudio $ 4.-

Encordado extra $ 6.-

Encordado para concierto $ 7.-

para Estudio $ 50 o en cuotas de $ 5.-



Remitimos contra reembolso libre de porte.

CELESTINO FERNANDEZ

Soc. Resp. Ltda. Capital $ 350.000

B. MITRE 975 - U. T. 35-3334

Amparadas por la marca

que las distingue. Prueba concluyente son los millares de hogares que han sabido seleccionar.



Estufas VOLCAN

Solicite una demostración

CARBONE & ROSSI - Fco. Lacroze 4144 - U. T. 54-1240
JOSE CLERICI - Córdoba 3143 - ,, 41-1746
JUAN DUFAU - Rivadavia 7055 - ,, 63-5120 ★
DUMANJO HNOS. - Cabildo 2453 - ,, 76-0142
FERNANDO FAR - Terrero 1133 - ,, 59-1407
ARMANDO LOSIO - Cánning 1701 - U. T. 71-4296
CASA MASSULLO - Santa Fe 4551 - ,, 71-3678
PEDRO OSACAR - Lima 1692 - ,, 23-0458
ZANONE & CIA. - Corrientes 3802 - ,, 79-3560
FELIPE AGUSTONI - Rivadavia 10502 - ,, 64-1870

DESDE 1912 EN EL PRIMER PUESTO EN SUDAMERICA

HOY



WEMCO continúa al servicio de su país, Gran Bretaña, contribuyendo con su esfuerzo a crear un mundo mejor. HOY conserva usted un gran recuerdo de las Telas

Wemco

Hirschberg tejidos S. A. Alsina 800, Bs. As. en el Uruguay - Apolant y Cía.

PANEGIRICO DEL LECHON

Por

GERTRUDIS BOTHELO

•



CARLOS Lamb, famoso escritor inglés, que vivió entre los años 1775 y 1834, fué filósofo y hombre tan sensible como el doctor Johnson. Bondadoso y trabajador, vivía holgadamente de su trabajo, no tenía deudas, protegía a los amigos antes de ser por ellos protegido y estaba siempre dispuesto a dar fructíferos consejos. En este sentido, no los escatimaba ni filosóficos ni culinarios. Y es ésta la razón por la cual, entre sus escritos, encontramos unas sugestivas páginas de encomio para el lechón y de consejo para quienes han de saborearlo.

DESPUES de decirnos Lamb que fué en China, hace miles de años, donde, por casualidad, al incendiarse la choza de un campesino, se aprendió a asar al lechón, entra en el franco elogio, del que entresacamos algunos párrafos del siguiente tenor:

"Ha de comerse asado. No ignoro que nuestros antepasados se regalaban con lechones hervidos o cocidos con especias; pero, ¡qué lamentable e inmenso desperdicio hacen del tegumento exterior! Porque no hay sabor que compararse pueda con el del pellejo, cuidadosamente asado, pero sin dejársele quemar, bien tostado, deliciosamente moreno, cuya sola contemplación es un anticipo del placer de sentirlo crujir y desmenuzarse entre los dientes que se complacen en vencer la suave resistencia de la dorada piel y de la adyacente pulpa mantecosa. Que no debemos llamar groseramente grasa; porque es un tierno y dulce florecer de la grasa... Grasa en capullo, tomada en el propio tallo, en la prístina pureza; crema y quinta esencia del cerdo pequeño, aun alimento puro, la carne, más bien dicho, el maná animal.

"Contempladlo cuando se está haciendo. Parece más bien un calor refrescante el que recibe, y no un calor ardiente. ¡Con cuánta pasividad lo soporta!

"¡Por fin lo tenemos en la fuente, que es como su segunda cuna! ¿Cómo suponer que tan graciosa e inocente criatura hubiera podido convertirse con el tiempo en un ser indócil, gruñón y cebado, como el común de los cerdos adultos? ¿Cómo pensar que algún día llegara a ser un ente desagradable, glotón, desaseado, obstinado y amigo de revolcarse en el fango? ¡Ah! De todos estos pecados y de otros más se ha visto libre felizmente y gracias al fuego purificador...

SU memoria es odorífera. Tiene su sepulcro en el estómago del sibarítico epicúreo. El suyo es el mejor de los sabores. Al revés de lo que ocurre en los caracteres humanos, conjunto de virtudes y vicios inexplicablemente mezclados, que no pueden separarse unos de otros sin riesgo, el lechón es grato en todas partes. Ninguna porción de él es mejor o peor que otra. Es útil a todos hasta allí donde alcanzan sus pequeños grandes medios. Es el menos envidiado de los banquetes. Está en todas partes. Es el plato preferido de todos.

"Es su carne excelente. Acaso sabrosa con exceso. Pero es un goce, si no pecador, por lo menos muy próximo al pecado de la gula, y del cual toda persona escrupulosa hará bien en abstenerse. Demasiado tentadora para el paladar humano, dejando crueles y deleitosos remordimientos, se detiene en el paladar. No apaga el apetito; y un hambriento, empero, no la cambiaría por una buena tajada de cordero.

"Con el lechón, el hombre fuerte puede nutrirse, y el débil no rehusará su dulce juego.

FINALMENTE, la salsa debe ser tenida en cuenta: un poco de miga de pan mezclada con el hígado y los sesos, y sazonado todo con salvia dulce. Pero, eso sí, desterremos, por favor, toda la tribu de las cebollas. Asemos los cerdos grandes de acuerdo con nuestro gusto y capricho, saturándolos con cebollas y rellenándolos con plantaciones enteras de traidores ajos. No importa; no los podremos envenenar ni hacerlos más fuertes de lo que ya son de por sí. Pero consideremos que el lechón es otra cosa; que es un ser débil..., ¡una flor!"

Así, de manera graciosa, Carlos Lamb, el famoso escritor inglés, termina su apetitosa y elogiosa disertación sobre las cualidades del lechón asado, a la vez que aconseja la mejor manera de condimentar este tradicional manjar que conserva desde hace muchos años un sitial de preferencia entre los amantes de las comidas abundantes y sabrosas

SUNTUOSIDAD Y ELEGANCIA



MODELOS ORIGINALES

☆

Creaciones exclusivas en pieles de la más alta calidad

VISITENOS SIN COMPROMISO

Peletería "EL PEKAN"

ESMERALDA 1022

U. T. 31 - 2853



VAPEX

INHALANTE

VAPEX, Inhalante y Germicida, despeja y alivia las vías respiratorias.

Venta en farmacias.

Industria Argentina

☆

Thomas Kerfoot y Co. Ltd. Vale of Bardsley. Lancashire.

REGULADOR GESTEIRA

PARA LAS MUJERES

En venta en las farmacias del País

Ayer



WEMCO conquistó a todas las mujeres elegantes con sus maravillosos diseños y con su extraordinaria calidad. Recuerde que AYER fué usted gran partidaria de las Telas

Wemco

Hirschberg tejidos S. A. Alsina 800, Bs. As.
en el Uruguay - Apolant y Cía.

La pelirroja

(Continuación de la pág. 5)

la. Usted me interesa mucho. Y quizá a usted le interese yo también. Aquí tiene mi nombre y mi dirección. Puede que, recapacitando, usted resuelva visitarme mañana. Buenas tardes...

Y abarcando con el saludo a las amigas, se retiró tranquilamente del salón. Leontina estaba leyendo la tarjeta con la boca abierta.

—¿Qué? ¿Quién es?

—¿Cómo se llama? ¡Nos tienes sobre ascuas!

—Edgard Wallace, productor cinematográfico — leyó Leontina.

Las chicas saltaron como electrizadas.

—¡Querrá contratarte! ¡Te miraba con una admiración!...

Leontina apenas las escuchaba. ¿Era posible? Un solo pensamiento la conturbaba. Aquella mirada insistente del hombre sobre su pelo, estudiándolo, desmenuzándolo... ¿Le habría agradado, acaso?

Cuando al día siguiente se vió frente a Wallace, le pareció mentira oírle decir:

—Sí, señorita. En efecto; he dado al fin con la mujer que hace rato estaba buscando. Su perfil es discreto. Su boca, moderna... Sus ojos, magníficos. Pero, sobre todo, su pelo. ¡Su pelo es impagable! ¡No sabe usted el tesoro con que cuenta! ¡Será la revelación de la temporada!

Más que revelación, fué para ella un sueño. Conoció la vida entre reflectores, los gritos de los ayudantes, las torturas de las tomas repetidas hasta el cansancio. Pero todo le fué leve. Una alegría desmesurada la sostenía. Su pelo, su dramático pelo rojo le había abierto el estrellato. ¡Con qué fruición cuidaba Edgard su cabellera! El mismo había corrido a veces, arrebatándole el peine a la maquilladora, para arreglar un rizo, levantar un jopo o echar hacia atrás la preciosa cabellera, en los momentos tensos en que la heroína aparecía despeinada. ¡Con qué amor tocaba su pelo, como si valiera una fortuna! Y cuando Leontina presenció las primeras pruebas, le costó dar crédito a sus ojos. Aparecía hermosa, mucho más de lo que realmente era... Aparecía aureolada por un reflejo vivo, candente, que la hacía adorable: el reflejo rojo de su cabellera, que la convertía en mujer moderna, obsesionante. Fué un triunfo espectacular. Detrás de la belleza surgió la personalidad. Y la muchacha ignorada se vió de pronto en luminosas carteleras y oyó su nombre repetido con adoración por miles de admiradores. Y su pelo, su despampanante cabellera, su color vinoso, inaudito, fué lanzado por la moda como imperativo de elegancia. Ya no fué ella sola. Las más exigentes mujercitas lucieron en salones y calles el vívido color. Y Leontina, en medio de la batahola de su fama, sintió que el amor llegaba también en su hora. Los ojos de Edgard ya no se detenían en su cabellera. Buscaban insistentes los suyos, expresando ternuras enloquecedoras. ¡Cómo no iba a comprender Leontina! Ella también padecía aquel delicioso arrobo, y una dulce premura la llevaba hacia él. Fueron los reporteros los descubridores del secreto, antes que ellos se lo confesaran. "La estrella y su descubridor en pleno idilio", versaban gruesos titulares. Y ellos, mirándose una vez más, les dieron la razón. Pero el beso grande, puro y verdadero, dado también entre bambalinas, no pudo ser captado por el objetivo.



Brillo de Gala



Cera BRILLANTE ROYAL



Manos de Artistas a su Disposición en el SALON DE "COIFFURES"

Gath & Chaves

Algunos de los servicios que se brindan bajo supervisión técnica:

Peinados Modernos
Permanentes - Tinturas
Decoloraciones
Tratamientos Faciales y Capilares
Manicura - Pedicuro

Servicio de abonos para tratamientos faciales.

La amplitud de nuestro salón nos permite atender cómodamente a cuarenta clientes a la vez.

Anexo, 2.° piso - 33 Avda. 1960

Mañana



WEMCO retornará con las mejoras técnicas y artísticas adquiridas en estos últimos años. MAÑANA volverán a conquistar a usted las Telas

Wemco

Hirschberg tejidos S. A. Alsina 800, Bs. As. en el Uruguay - Apolant y Cía.

Haga esto y averiguará su grado de rapidez mental

COCKTAIL DE LETRAS

(Ciudades argentinas)

1. C H E N E A O C	1. — — — — — — — —
2. A A L A F R E	2. — — — — — — —
3. D R O C I O N C A	3. — — — — — — — — —
4. A Q I S N E U	4. — — — — — — —
5. O D R A B R E A	5. — — — — — — — —
6. D R A B O O C	6. — — — — — — —
7. D I L A N T	7. — — — — — —
8. D E V A M I	8. — — — — — —
9. C A M S H U S O C	9. — — — — — — — — —
10. C L A D S I A	10. — — — — — — —
11. Y U U G G A L E A	11. — — — — — — — — —
12. Y I C C O V L I H	12. — — — — — — — — —
13. T R O N M O S E	13. — — — — — — — —
14. T O H I L I E C C	14. — — — — — — — — —
15. L L A A G A D A N	15. — — — — — — — — —
16. N O R A	16. — — — —
17. C L A R I T A	17. — — — — — — —
18. M O S O F R A	18. — — — — — — —
19. T E S S A N I C E R I	19. — — — — — — — — — — —
20. P A S S A D O	20. — — — — — — — —

Ejemplo: C A U N M U T = T U C U M A N.

Encontrar la solución de este Cocktail de Letras en **SIETE** minutos revela una rapidez mental **EXCELENTE**; en **DIEZ** minutos, **NORMAL**; en **QUINCE** minutos o más, **REGULAR**.

PRUEBA HISTORICA

Cada contestación correcta a estas diez preguntas obtiene 10 puntos. Si en **TRES** minutos obtiene 100 puntos, merece la clasificación **EXCELENTE**; si obtiene 80, **MUY BIEN**; si en el mismo tiempo obtiene 50, **REGULAR**.

1. ¿Qué general ganó la batalla de Ituzaingó? .... 1. ———
2. ¿En qué año? ..... 2. ———
3. ¿Qué general perdió en ella la vida? ..... 3. ———
4. ¿Quién mandaba la escuadra al librarse la batalla de Juncal? ..... 4. ———
5. ¿Quién venció a quien en La Tablada, en junio de 1829? ..... 5. ———
6. ¿Quién precedió a Juárez Celman en la presidencia? ..... 6. ———
7. ¿Quién sucedió a Juárez Celman en la presidencia? ..... 7. ———
8. ¿Bajo qué presidencia fué la epidemia de fiebre amarilla? ..... 8. ———
9. El primer censo nacional, ¿se realizó bajo la presidencia de Mitre, de Sarmiento o de Avellaneda? 9. ———
10. ¿Quién acompañó a Mitre como vicepresidente? 10. ———

¿RECUERDA USTED...

cuál era el nombre completo de los siguientes argentinos ilustres? CINCO puntos por cada respuesta correcta. Un total de **SESENTA** puntos, **SOBRESALIENTE**; de **CINCUENTA**, **NORMAL**; de **CUARENTA** o menos, **REGULAR**.

1. Laprida	1. ———	7. Vélez Sársfield	7. ———
2. Gorriti	2. ———	8. Deán Funes .	8. ———
3. Arenales	3. ———	9. Gral. Olazábal	9. ———
4. Dorrego	4. ———	10. Gral. Urquiza	10. ———
5. Gral. Paz	5. ———	11. Tejedor	11. ———
6. Gral. Alvear .	6. ———	12. Alsina	12. ———

(Ver las soluciones en la pág. 58)

A USTED QUE ES MUJER...

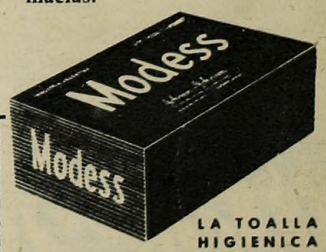


... le interesa conocer la recomendación de su médico para "esos días". Su consejo es el siguiente: Higiene, Protección y Comodidad. Y éstas son las tres cualidades más importantes que reúne Modess.

¿Sabía usted que en la fabricación de Modess se aprovechan los mayores adelantos higiénicos? De ahí que la inmensa mayoría de mujeres que la han ensayado, la han adoptado definitivamente.

¡Modess es tan suave, liviana, absorbente! No se nota aun bajo las ropas más livianas y se adapta al cuerpo maravillosamente. Para estar absolutamente cómoda y segura, Ud. debe usar Modess.

En todas las tiendas y farmacias.



LA TOALLA HIGIENICA MODERNA

La caja de una docena sólo cuesta $ 1.60
La caja de seis, $ 0.90. Cinturón Modess $ 2,20

"Estos precios gozarán del 10% de descuento por decreto del P. E. Nº 20.263."

EL RINCON DE LOS NIÑOS

COQUETERIA JUVENIL

HAY una edad que resulta difícil para la madre por lo que ella significa. Es la edad en que la niñita va cediendo el paso a una personita más consciente, más exigente y más presumida.

Estas tres razones, manifestadas caprichosamente, puesto que el equilibrio no se ha establecido aún, desconciertan a la madre, que cree estar tratando a la criatura obediente o no, pero criatura que debe aceptar sin reclamaciones lo que se le obliga a hacer.

Pasa un tiempo, a veces más que un año, para colocarse en la posición que corresponde. De la eficacia en la actitud comprensiva de la madre dependen el trato posterior de la niña, la confianza, la espontaneidad, el compañerismo hacia su mamá, que puede convertirse en su mejor amiga o ser sencillamente la persona frente a la que se vive con reservas mentales.

Es bueno volver la mirada hacia el tiempo vivido y encontrarse en los defectos, arrogancias, tonterías, caprichos de esa edad difícil del crecimiento. Si se mira con franqueza, se recordará qué extraño sentimiento de rebeldía llenaban aquellos días lejanos, y con cuánta suficiencia se pretendía defender puntos de vista infantiles.

Y junto con el recuerdo hacia la niña aparecerá el de la madre en su plano de guía. ¿Qué ejemplo tiene cada una?

No bastará querer copiar a la madre, y no será útil tampoco pretender rigor, si rigor hubo, o complacencia, si ocurrió de ese modo. Cada niña reacciona de acuerdo con la época en que vive y con las costumbres que la sociedad dicta en el momento de su transformación. Además, se deberá tener en cuenta el carácter y la sensibilidad, y encaminar la orientación procurando no equivocarse.

Difícil cosa es ser amiga de la hija, pero a eso únicamente debe aspirar la mujer-madre.

Blusa-camisa, cerrada, en jersey rojo. Falda con dos amplios tablones adelante y atrás. Chaqueta compañera.



La blusa es de lanilla blanca con canesú y abierta al frente con botonadura de fantasía. Faldita en piezas que dan un ligero vuelo. Corbata de fina lanita, en dos tonos.

Falda pantalón de lana roja, sweater gris y chaqueta azul marino.

Historias de cometas y otras linduras del espacio

(Continuación de la pág. 9)

Astronómicos del Continente. Para la América del Sur, el encargado de centralizar las noticias del Observatorio de Córdoba. Todo astrónomo o aficionado de la América del Sur debe comunicar su descubrimiento directa o indirectamente al Observatorio Cordobés, el cual, a su vez, retransmite los comunicados a la Central Mundial, el Observatorio de Harvard, en Boston. Las comunicaciones deben indicar la posición con la mayor precisión posible, la magnitud aparente y una descripción de su aspecto. Ellas deben ser hechas, en lo posible, por telegrama, de modo que quede constancia escrita. Descubrimientos no comunicados o comunicados después de otro anuncio sobre el mismo cometa no pueden reclamar prioridad. La prioridad del descubrimiento, en última instancia, por el Observatorio de Harvard."

HASTA aquí nuestros datos. Pero ahora queremos brindar a ustedes algunas curiosidades sobre determinados cometas, y ellas están consignadas en el recuadro que ilustra esta nota.

La señorita Virginia Gómez Tomkinson ha hallado en el "Dibujo" — a cuyo estudio se dedica con encomiable tesón — la forma de expresión ideal para sus inquietudes espirituales.





VIRGINIA GOMEZ TOMKINSON

Brillan en sociedad... y estudian

La belleza, simpatía y exquisita personalidad de la señorita Virginia Gómez Tomkinson encuentran mayor realce en su cutis terso, suave, fresco, que ella explica así: "Yo misma he comprobado que la Crema Pond's "C" limpia mi cutis perfectamente sin dejar restos de maquillaje y que la Crema Pond's "V" es la capa protectora que necesita para no resecarse y para que el arreglo se conserve por muchas horas". Amiga: decídase usted también... ¡ahora mismo!... a adoptar el método Pond's. Es sencillísimo; requiere pocos minutos diarios ¡y los resultados son excelentes!

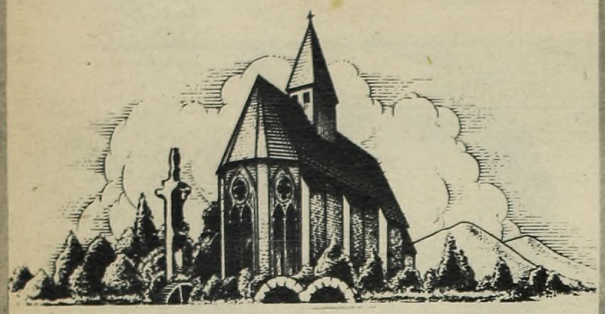
CREMA POND'S "C" - (Cold Cream de noche) LIMPIA - *Apliquese con suavidad sobre la cara y cuello para quitar polvo y pinturas. Límpiese bien. Sobre una nueva capa de Crema Pond's "C" dé palmaditas firmes hacia arriba y hacia afuera. Luego retire el exceso de crema. Usela cada noche y durante el día cada vez que limpie su cutis.*



CREMA POND'S "V" (Vanishing Cream de día) PROTEGE Y SUAVIZA - *Apliquese Crema Pond's "V" sobre el cutis limpiado con Crema Pond's "C". Extiéndase sobre la cara y cuello antes de hacer el arreglo. Retírese el exceso. Con esta base su cutis recibirá el maquillaje sin dañarse, retendrá el polvo por horas y quedará protegido de la acción del sol y del viento.*



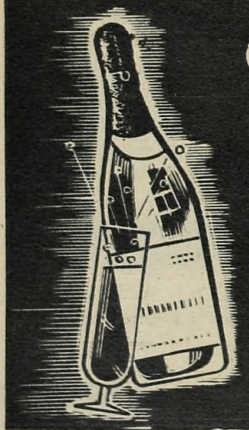
PEGASO publicidad



Vieja Abadía

El distintivo auténtico de una calidad señorial

champagne
oporto
jerez
vinos



4 PRODUCTOS DE NOBLE ABOLENGO

SINCLAIR y Cía. S. R. L. - Cap. m$n. 150.000 - Cochabamba 2026 - Bs. As.

Pequeña historia...

(Continuación de la pág. 14)

empresas de mucho aliento, así fueran inspiradas por el propio demonio. Es el caso que los días pasaron y los padres de la Compañía, que tenían a su cargo la reducción de Santo Tomé, vieron cómo desfallecía la fe en el ánimo del sacristán y cómo se tornaba éste remiso en el cumplimiento de sus deberes. Dados a investigar, pronto averiguaron la verdad. La bella hechicera desapareció y el sacristán fué preso, juzgado y condenado. Pero cuando iba a ejecutarse la sentencia, un gran ruido atronó el espacio, la tierra fué sacudida y cundió la voz de que todo Santo Tomé perecería si llegaba a cumplirse la condena. Y libertaron al sacristán.

Dícese que el sacristán, con su bella hechicera, cruzaron el río Uruguay, que descansaron en San Borja, que siguieron hasta los cerros de Yarao, en cuya salamanca viven todavía, entre fabulosas riquezas que, sin embargo, no les proporcionan ningún goce. Y es fama que el camino que siguió la *teyuyaguá* cuando fué a socorrer a su amigo, es aún hoy una zanja que va desde los arrabales del pueblo hasta la ribera del Uruguay.

LA historia, aunque pequeña, no termina aquí, ni terminará nunca, porque nunca tendrá límite la imaginación humana.

Un día, un vaquero de Santo Tomé andaba por las cercanías de Yarao y se encontró con un desconocido que le dijo ser natural del mismo pueblo y le invitó a ver la cueva en que vivía. Luego de deslumbrarlo con la visión de incontables riquezas, le regaló una onza de oro que tenía la virtud de volver al bolsillo de su poseedor cada vez que éste la gastara.

Pero el vaquero, que era hombre prudente y temeroso de Dios, prefirió arrojarla a las aguas y seguir viviendo de su trabajo; porque tenía conciencia de tres deberes que pocas veces hallan en los hombres cabal ejercicio. Y eran, a saber: amor, que es deber para con Dios; caridad, que es deber para con el prójimo; continencia, que es deber para con nosotros mismos, lector.

SOLUCIONES

(Continuación de la pág. 56)

COCKTAIL DE LETRAS
(Ciudades argentinas)

1. Necochea.
2. Rafaela.
3. Concordia.
4. Esquina.
5. Baradero.
6. Córdoba.
7. Tandil.
8. Viedma.
9. Chascomús.
10. Casilda.
11. Gualeguay.
12. Chivilcoy.
13. Monteros.
14. Chilecito.
15. Andalgalá.
16. Orán.
17. Tilcara.
18. Formosa.
19. Resistencia.
20. Posadas.

PRUEBA HISTORICA

1. El general Alvear.
2. En 1827.
3. El general Brandzen.
4. El almirante Brown.
5. El general Paz a Quiroga.
6. El general Roca (primera presidencia).
7. Carlos Pellegrini.
8. Sarmiento (1871).
9. Sarmiento (1869).
10. Marcos Paz.

¿RECUERDA USTED...

1. Francisco Narciso de.
2. José Ignacio.
3. Antonio Alvarez de.
4. Manuel.
5. José María.
6. Carlos María.
7. Dalmacio.
8. Gregorio.
9. Félix.
10. Justo José de.
11. Carlos.
12. Adolfo.

IMPORTADO DE NORTEAMERICA
Lápiz LABIAL
Flameglo'
UNICO DE PASTA INALTERABLE
EN 11 PRIMOROSOS TONOS
DESTACANDOSE EL
RASPBERRY
COMO EL ROJO IDEAL PARA EL INVIERNO



VENTA .. $ 2.20
REPUESTO. „ 1.50
Exija el legítimo en su nuevo envase (registrado).
FRANJAS VERDES - LETRAS DORADAS
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO
R. RECAGNO
Rivadavia 5324 - U. T. 60-1527 - Bs. Aires

¿Canas?



Signo de vejez

La Loción Brillante devuelve al cabello el color natural primitivo (castaño, rubio, o negro) en pocos días. Su uso es sencillo y no mancha.

Penetra hasta la raíz de los cabellos vigorizándolos y favoreciendo su crecimiento.

Es un producto de acción rápida, segura y eficaz.

Se vende en todas las farmacias, perfumerías y en la Franco-Inglesa

Loción Brillante

Buen humor, buena salud, buena marcha intestinal.

Píldoras de PARKER

Laxante cómodo, suave y eficaz.

LR1 RADIO EL MUNDO ★ EL MEJOR PROGRAMA CON UN GRAN ELENCO

CONTRACT-BRIDGE

Por JORGE FRIGONI

"CIEN DE HONORES"

ES realmente penoso ver la cantidad de contratos mal jugados, debido a la nefasta influencia que tienen sobre algunos jugadores los "cien de honores", que en algunos casos pueden ser ciento cincuenta.

De esta manera podemos ver diariamente manos jugadas a palo, que hay que jugarlas a sin triunfos, y viceversa, y el único motivo es que el jugador tenía "cien de honores" en el palo o bien ciento cincuenta de ases..

Lo curioso es que estos jugadores, al dar una o dos multas y compensar con los honores la pérdida, se quedan satisfechos, no dándose cuenta, o no queriendo darse, de la pérdida de un "game", del "rubber" y hasta de un Slam, que en muchos casos es, además, el partido.

Vamos a ver algunos ejemplos para darnos una idea más exacta de las graves consecuencias que puede tener esa manía de los "cien de honores".

Ningún bando vulnerable; dador, Norte:

	♠ A R Q J 10 ♡ x x x ◇ J x ♣ J x x	
♠ x x x ♡ A x x ◇ R x x x x ♣ R x	N O E S	♠ x x x ♡ R x x ◇ 10 9 8 ♣ x x x x
	♠ x x ♡ Q J 10 x ◇ A Q x ♣ A Q x x	

Remate:

N	E	S	O
Paso	Paso	1 C	Paso
1 P	Paso	1 S T	Paso
3 P !	Paso	3 S T	Paso
4 P ! ?	Paso	Paso	Paso

Todo este remate es correcto hasta que Norte dijo: 4 P sobre los tres sin triunfos. ¿Por qué? Si había dado un informe exacto de su mano, corrigió el remate final de su compañero. Muy simple: fué porque tenía ciento cincuenta de honores. Cuatro piques no pudo ganar con salida de diez de diamante; en cambio, tres sin triunfos son imperdibles contra cualquier salida y defensa de los adversarios.

Este otro caso es un poco más grave. Norte y Sur vulnerables. Dador Sur.

	♠ x x ♡ A R Q J x ◇ A R x x ♣ Q x	
♠ x x x ♡ x x x ◇ x x ♣ A x x x x	N O E S	♠ R Q J x x ♡ x x ◇ x x x ♣ J 10 x
	♠ A x x ♡ x x x ◇ Q J x x ♣ R x x	

Remate.

N	E	S	O
1 C	1 pique	1 st	Paso
2 C	Paso	2 st	Paso
3 D	Paso	4 D	Paso
4 st	Paso	5 P	Paso
6 C	Paso	Paso	Paso

Este es uno de esos casos que realmente dan pena, donde hay seis diamantes imperdibles, contra cualquier salida. A causa de los cien de honores en Corazón, Norte y Sur, se pierden 1670 puntos seguros y el partido. Con toda seguridad, que si Norte no hubiera tenido cien de honores a Corazón, su contrato final hubiera sido 6 diamantes.

En resumen, mis amables lectores, en beneficio de vuestro buen juego, tratad de olvidar los honores, que al final de la partida, dejando de anotarlos en más de una mano, los habréis recuperado con creces.





— ¿Desea algo especial el señor?
— No, al contrario. Quiero comer ligero porque me esperan en la fiesta de mi sobrina Lily. Debe estar lindísima porque han alquilado todos los adornos a Longobardi, Bolívar 280.



La mujer Moderna

ESTA USANDO CON ENTUSIASMO

LA NUEVA CREMA DE BELLEZA A BASE DE HUEVO

Un cutis bien cuidado necesita ser nutrido, especialmente si está expuesto a las consecuencias de actividades en el hogar, la vida social y los deportes. Usted también debe usar CREMA MENDEL, a base de huevo, porque el huevo contenido en la CREMA MENDEL, nutre al cutis, lo hace revivir, poniendo a "flor de piel" suavidad, frescura, elasticidad, juventud y belleza.

Si quiere ver el principio de una verdadera revivificación de su cutis, use ocho días la CREMA MENDEL, a base de huevo. ¡Haga la prueba de los ocho días y verá los resultados!

CREMA MENDEL

A base de huevo

La crema que revive el cutis

6

PIDALA EN PERFUMERIAS Y FARMACIAS

El 19 hoyo

por San Pedro

PARA COLOMBIA



Nuestros profesionales hacen escuela en el extranjero, y nuevamente se ha pedido al golf argentino un profesional para la República de Colombia. En estos días ha salido con destino a ese gran país del norte de Suá América el instructor Daniel Torrilla, que fué contratado por el Club Campestre de Golf, de la ciudad de Medellín, con un contrato muy ventajoso. Acompaña al profesional Carlos L. García para introducir algunas modificaciones en esa cancha.

Los dos profesionales harán una buena campaña en los golfs de Colombia, donde los instructores argentinos y nuestro golf gozan de gran popularidad.

●

TELA ADHESIVA

Jorge Kuntz, popular jugador del Rosario Golf Club, es un golfer de prominente panza, sensuales labios de berenjena, triple mentón y una nuca regordeta y roja con varios pliegues. Su estilo para jugar al golf es muy personal: levanta el palo con tanto entusiasmo en cada swing, que la barra de sus "maderas" rebota en la nuca del jugador; y como es natural, después de cada partido el cuello de Kuntz es de un rojo vivo.

Una vez jugaba con su amigo Morando un partido muy reñido. En el hoyo nueve, Kuntz le pide a su adversario un poco de tela adhesiva. Morando, al ver el cuello de su compañero de juego, le dice:

— Dime, Kuntz, la tela adhesiva ¿es para el dedo o para la nuca?

AMARGURAS DE UN INCOMPRENDIDO INVENTOR

LOS genios crean, y los inteligentes copian. Los golfistas, casi todos en general, imitan el estilo de su "maestro" y juegan sobre rieles, sin salirse de las vías, pues como los trenes, cuando se permiten alguna fantasía es muy probable que descarrilen, así suele acontecer con los creadores de nuevos estilos. Por eso creo que todos ellos son inteligentes. Esto no quiere decir que todos deben seguir una rutina. Hay casos excepcionales. Los inventores, los que crean, ellos son los genios. Pero para ser calificado de tal, el innovador debe pasar las de Caín. Por de pronto, nadie le cree; sobre todo sus compatriotas. Si tiene éxito, le llega casi siempre del extranjero. Así que aquello de que "nadie es profeta en su tierra" es una verdad de Perogrullo.

Tengo entre mis angelitos uno que es rebelde, innovador, "golfómano" en último grado; en fin, ¡que es un caso perdido! Se trata de Juan Carlos López Lacarrère, inventor del "putt saxofón". El incomprendido golfista hace ya mucho tiempo que viene rumiando una gran amargura que lleva muy adentro y que cada día se le hace más y más insoportable, pues tanto la afición como el profesionalismo no le han prestado la más mínima atención a su despampanante putter científico. La indignación del golfer inventor ya no tiene límites, pues el "pitorreo" está tomando cada día más cuerpo. López Lacarrère soportaría todo ello con franciscana resignación; es más: se conformaría a no volver a tocar el "saxofón". Pero ello equivaldría a declararse vencido y, lo que es peor aún, a reconocer el fracaso e ineficacia de su invento. ¡Hasta aquí podrían llegar las cosas! Su espíritu deportivo y su conocimiento del gran aporte que sería su invento para el golf han hecho que buscara un medio que permitirá llevar a conocimiento de todos los jugadores si el "saxofón" es bueno o es malo. El malogrado inventor, hace unos días ha lanzado al éter, por conducto de amigos y profesionales, un desafío a todos los aficionados y profesionales de la República.

Para que el reto no quede suspendido en el espacio, San Pedro tiene el placer de dar las condiciones propuestas por el incomprendido inventor, para ver si algún golfista recoge el guante. El desafío consiste en una apuesta por cualquier cantidad y a un partido a 18 greens, en las condiciones siguientes:

1º — Jugar únicamente los greens de 18 hoyos en cancha neutral para los dos contendores.

2º — El primer putt de cada green no podrá estar a menos de ocho metros de la bandera, pudiendo cada uno de los jugadores elegir el sitio que a su juicio crea más conveniente. En el primer green se tirará a la suerte quién jugará primero, y en los siguientes se hará alternativamente.

3º — Será ganador el que haga menos número de putts en los 18 greens.

4º — En caso de igualar el puntaje, el desempate tendrá que efectuarse en nueve hoyos suplementarios; y de volverse a empatar, se jugarán nueve hoyos más.

5º — El desafiante aceptará el match con el jugador que ofrezca la apuesta mayor. La cantidad a disputarse deberá pertenecer exclusivamente a los contendores, y no a terceras personas, condición ésta que se deja a la buena fe y caballerosidad del adversario.

6º — Deja también claramente establecido, con objeto de anticipar su desinterés material en la apuesta, que en caso de ser ganador "el inventor", el producto de la misma tendrá un destino que se fijará, de acuerdo al monto, a un fin de festejo, de un premio de golf o de un beneficio.

Claro está que si resulta perdedor, "el inventor" tirará el "putt saxofón", o lo hará enterrar profundamente, para no volver a oír jamás sus estridentes sonidos, y volverá, sin odios ni rencores, "piano, piano", al camino de la impopularidad. Pero si gana, si gana, ¡habrá que oírlo! ¡El discursito qué nos mandará! Los golfistas, seguramente esperan ver recogido el guante de este singular reto, pues este match, si se efectúa, tendrá mucha "cola" y podremos comprobar si el incomprendido "inventor" tiene "madera" de héroe, si es audaz, valiente y atrevido, émulo o no del Soldado Desconocido.

●



Casares, Levin, Drault y Alvarez esperando turno para salir a jugar la competición. A la derecha de la fotografía pueden verse numerosos autos de los golfistas.

●

EL GOLF EN COMODORO RIVADAVIA

Se llevó a cabo en los links del Santa Lucía G. C., de Y. P. F., en Comodoro Rivadavia, un torneo en conmemoración del Día de las Américas. Esta interesante competición se disputó en 18 hoyos, y cada jugador participante defendía una insignia americana. Participaron en el torneo veintiún golfers, y tras una interesante jornada, donde todos pujaron por superarse, el triunfo correspondió al jugador Joaquín López, que defendió la bandera del Paraguay; el segundo en la clasificación fué José Ponce, que defendía los colores de Venezuela. Se rindió un homenaje al presidente Roosevelt al clavar la bandera estadounidense el jugador Titiro. Los participantes fueron invitados por el señor Rosbach, tras breves palabras, a guardar un minuto de silencio, vivándose a continuación a la Argentina y a la unión de las Américas.



En el Santa Lucía G. C., de Y. P. F., en Comodoro Rivadavia, donde se disputó el torneo Banderas, participaron también jugadores del Diadema G. C.



UN RARO DIPLOMA

Por intermedio de un destacado golfista he podido conseguir este hermoso diploma, al que se hacían acreedores los golfers que habían efectuado un hoyo en un solo tiro. El diploma contiene las fotografías de los más destacados campeones desde el año 1860 a 1910, y solamente se le entregaba al jugador que había efectuado esa performance. El Hoyo 19, de la revista "El Hogar", muy pronto entregará un diploma parecido a los jugadores que jugando hubieran efectuado un hoyo en un solo tiro. El diploma contendrá las firmas de los jugadores que hubieran participado en el partido o match en que el jugador hubiera efectuado la hazaña.

COMENTARIOS SOBRE CASOS Y COSAS DEL GOLF

SALDOS Y RETAZOS

SUPERSTICION APROVECHADA

Las hojas del árbol *kiri* figuran en la mitología japonesa. Su caída prematura se considera presagio de muerte. La Oficina de Información de Guerra, enterada de esta superstición, hizo que los bombarderos norteamericanos arrojasen sobre Attu hojas simuladas de *kiri* con inscripciones alusivas. Una de ellas rezaba así: "Antes que asome la nueva primavera caerán del cielo, como hojas de *kiri*, las bombas norteamericanas, sembrando males y desdichas. La caída de cada una de estas hojas es augurio cierto de la aniquilación de los militaristas." También lanzaron otras hojas destinadas a herir el flaco poético de los japoneses y su devoción al emperador. Una de ellas llevaba la siguiente cita de un poema de Hirohito: "¡Cuán bellos son los tiempos de paz!"

RUBIES RECONSTITUIDOS

En 1893 aparecieron los primeros rubíes "reconstituídos", que se hacen fundiendo juntos muchos rubíes naturales, pequeños como cabezas de alfiler. Eran muy bellos y se vendían de 100 a 150 francos el quilate. El ingeniero Michaud, inventor del procedimiento, vendió su secreto, que al fin se hizo del dominio público.

EL CENTRO DE LA TIERRA

Nuestro globo es una enorme bola de fuego recubierta de una costra de poco epesor. A medida que se desciende bajo tierra, la temperatura se eleva un grado por cada 33 metros. El centro de la Tierra es un conjunto de materias todavía en fusión al estado líquido o gaseoso.

Cuando el agua del mar, de los lagos o de la nieve se infiltra y penetra en las profundidades del suelo, se vaporiza a una temperatura de 500 a 10.000 grados, en cuanto alcanza los centros incandescentes del globo.

Y entonces producese como la explosión de una caldera; los gases comprimidos producen chorros de agua caliente, que, envueltos en vapores silbantes, desgarran la costra sólida y se abre una comunicación violenta e inesperada del interior a la superficie del suelo.

NACIMIENTO DE LAS ARTES

Así como los descubrimientos de la ciencia ilustrada por Dechelette, Morogan, Boule, Breuil, Goury y tantos otros que siguieron sus huellas, no permiten todavía localizar el origen del arte y seguir su evolución, no es menos cierto, sin embargo, que existe ya un punto de partida que puede expresarse así: La prehistoria debe considerarse englobada por la Edad de Piedra, a la cual sucede la de los metales, y comprende tres grandes épocas, a saber: la *Paleolítica*, o de la piedra tallada, dividida a su vez en paleolítica inferior y paleolítica superior; la *Mesolítica*, o de transición, y la *Neolítica*, o de la piedra pulimentada. También parece fuera de duda que es en el período Paleolítico superior cuando el arte nace, se desarrolla y modifica, para sufrir luego un eclipse extremadamente largo en los períodos Mesolítico y Neolítico y durante la Edad de los Metales.

VINOS SELECTOS

TORRES VIEJAS
VINO TINTO
VALLE del CIELO
VINO BLANCO
CUEVA del MONJE
VINO TINTO
RINCON de CHILANDE
VINO BLANCO CHILENO
CHACRA OCHAGAVIA
VINO TINTO CHILENO

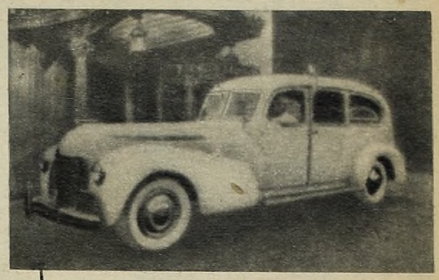
MIGNAQUY & CIA.
SOC. RESP. LTDA. - CAP. $ 3.700.000. Bs.As.



Esa depresión
que marca un período crítico de su vida
COMBATALA CON
FERTILINETS
Producto inglés en su envase original
Pídalo en farmacias
Distribuidores: BERETERVIDE S. A. - Piedras 170

MAXIMO CONFORT EN AMBULANCIAS

Aire acondicionado
•
Desinfección permanente por ozono
•
Servimos a los principales Sanatorios



Casa LAZARO COSTA
Callao y Sa'a Fe • Rioja 280

Necesario en todo hogar!
Simplex
EL TERMÓMETRO CLÍNICO EXACTO
Siempre dice la Verdad!
SENSIBILIDAD PERFECTA
LECTURA FÁCIL
GARANTÍA ESCRITA
$ 7.50



Semadent Pub.



Lida Sander.

EXTASIS

La admiración que provoca un cutis de mujer, terso, lozano, juvenil, lleva al éxtasis...

Despierte Ud., con un cutis DIEZ AÑOS MAS JOVEN, esa admiración, perlificándolo con el moderno maquillaje "CINETEA".

Crema esmalte para cutis seco o normal. Compacto esmalte para cutis normal o graso.



Cinetea

Especial para nuestro clima húmedo y variable.

PARA QUE EL MUNDO LA VEA, MAQUILLESE CON "CINETEA"

RUBIAS desde los 2 a los 42



A LOS **2** suave y seguro para niños



A LOS **12** conserva el cabello rubio y dorado



A LOS **22** evita el decoloramiento del rubio



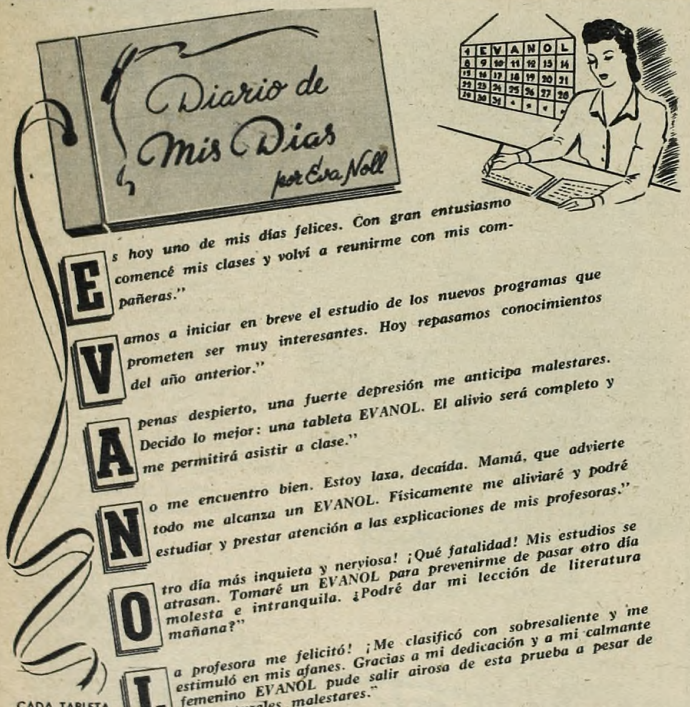
A LOS **42** imparte nuevo esplendor al rubio

Y A TODAS LAS EDADES PONE ORO EN EL CABELLO RUBIO

El uso de jabones comunes oscurece poco a poco el cabello rubio. Ese peligro puede ser evitado por la espuma maravillosa del **JABON BLONDSOL**, basado en manzanilla romana, que proporciona al cabello rubio una sedosidad y brillo extraordinarios.

JABON BLONDSOL

(a base de manzanilla romana)



"Es hoy uno de mis días felices. Con gran entusiasmo comencé mis clases y volví a reunirme con mis compañeras."

"Vamos a iniciar en breve el estudio de los nuevos programas que prometen ser muy interesantes. Hoy repasamos conocimientos del año anterior."

"Apenas despierto, una fuerte depresión me anticipa malestares. Decido lo mejor: una tableta EVANOL. El alivio será completo y me permitirá asistir a clase."

"No me encuentro bien. Estoy laxa, decaída. Mamá, que advierte todo me alcanza un EVANOL. Físicamente me aliviaré y podré estudiar y prestar atención a las explicaciones de mis profesoras."

"Otro día más inquieta y nerviosa! ¡Qué fatalidad! Mis estudios se atrasan. Tomaré un EVANOL para prevenirme de pasar otro día molesta e intranquila. ¿Podré dar mi lección de literatura mañana?"

"La profesora me felicitó! ¡Me clasificó con sobresaliente y me estimuló en mis afanes. Gracias a mi dedicación y a mi calmante femenino EVANOL pude salir airosa de esta prueba a pesar de mis naturales malestares."

CADA TABLETA PROTEGIDA EN CELOFAN



Evanol

CONTRA MALESTARES FEMENINOS

Ruta equivocada

(Continuación de la pág. 11)

dose en un nombre:

— ¡Cipriano! ¡Cipriano! — Pero seguía muda, con las pupilas en el vacío.

LA casa, cerrada y obscura, guardaba en la noche el desvelo de sus moradores como un corazón una secreta angustia. Afuera deambulaba el viento, ululante, como si fuera la única presencia viva de las tinieblas.

En la cama, rolliza de colchones, que ocupaban juntas desde la partida del padre, doña Virtudes y su hija fingían dormir, vueltas de espaldas una a la otra. En la hornacina, los cirios agitaban, consumidos, su última lumbre frente a la Virgen cual si fuera la forma material de ese desvelo que ahí cerca latía, febril de postreras esperanzas, en las dos criaturas, cuya secreta plegaria no conseguía acallarse en el sueño.

Comenzaba a recogerse el viento en el regazo del alba cuando los ladridos de los perros sobresaltaron a doña Virtudes y a su hija.

— ¡Madre — sentóse nerviosamente la niña, — madre!, ¿oye usted?

—¡Ave María Purísima! ¿Quién andará a estas horas?

El galope de un caballo. Dos, tres golpes recios en la puerta. Unas voces y los canes cesaron su alarma. El miedo y la indecisión paralizaban a las dos mujeres. Nuevos aldabonazos. Y con un estremecimiento de alegría oyeron:

— Abran, somos nosotros... Francisco Solano y Antonio.

Con un clamor:

— ¡Mis hijos! — saltó doña Virtudes del lecho y envolviéndose en una pañoleta, fué a abrir.

Sin palabras, Merceditas la siguió, pálida de frío y de emoción. Con el abrazo de los recién llegados recibieron la infausta noticia:

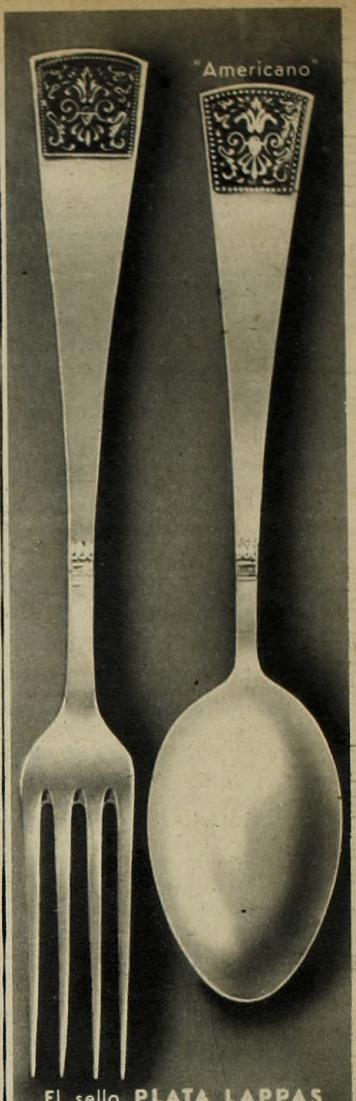
— ¡Madre, hemos sido derrotados! ¡A tres leguas de aquí fué el choque! ¡Una sorpresa! Cipriano está gravemente herido y hemos dado orden de que lo traigan.

— Es necesario preparar un lecho, vendas... ¡rápido, rápido!... Pudo llevársele a una población cercana, pero ¿dónde podrían cuidarlo como ustedes?

Más allá de lo real, en la atmósfera de las pesadillas, Angelita fué, vino, obedeció, trabajando a la par de Dominga hasta tener lista una alcoba, en tanto doña Virtudes preparaba vendas y uno de esos remedios, para ella infalibles, propios de su campesina y antañona sapiencia.

El sol alumbraba en el filo de un cerro, cuando el herido ascendía en una parihuela la misma cuesta que bajara en su caballo. En ese instante, Merceditas ya no era sino una mujer. La patria, madre al fin, no podría reprocharle que recibiera en sus brazos a un hombre herido, moribundo tal vez, a un valiente hijo suyo que equivocara las rutas de la gloria.

TRES días con sus noches, y sus lágrimas y sus plegarias, veló Merceditas junto a Cipriano de Avila. Fué el primer ángel en la última visión del enamorado. Y los cirios prendidos por su fervor, la luz postrera de este mundo en el resplandor infinito del que lo recogía.



El sello **PLATA LAPPAS** acuñado en cada pieza, es garantía de alta calidad.

10

PLATA LAPPAS

FLORIDA 740

Orfebrería y Cubiertos de calidad



Nº 10.807 — Vinagrera-aceitera cristal y PLATA-LAPPAS, 20 por 21 cm., $ 45.—

Rosario: CORDOBA 929 — Fábrica: SARMIENTO 2447

Concedemos zonas del interior a Agentes activos



Venganza

Cuento de
M. DEPPERMAN

AL retirarse de la sección peletería, la segunda esposa de Daniel P. Woodring se detuvo para acariciar con sensual deleite una de las obscuras y sedosas pieles que acababa de elegir para su nuevo tapado. Eran armiño legítimo, el mejor que podía adquirirse. Para Loretta simbolizaban su nuevo estado social; pieles tan distintas del conejo teñido que había llevado, como distinta era la esposa de Daniel P. Woodring de Loretta Jones, secretaria.

Este era el tapado que había soñado siempre, junto con criados, cuentas corrientes, limousine con chofer, departamento en la Quinta Avenida, todo lo cual era ahora suyo.

Y además, lo tenía a Daniel. Al brillante y apuesto Daniel, a quien ella destinó para sí desde el momento en que penetró en su despacho, dos años antes. Fué un golpe para ella descubrir que él ya estaba casado. Pero Loretta reflexionó que la esposa no había sido un obstáculo. Una sonrisa desdeñosa curvó sus labios carmesí, mientras oprimía el botón del ascensor. La señora Woodring era una mujer corpulenta, de baja estatura, carente por completo de "sex appeal".

En ese momento el ascensor se detuvo silenciosamente, y la primera persona que la segunda esposa de Daniel P. Woodring vió en su interior, al entrar, fué a la primera esposa de Daniel P. Woodring.

Por un instante, Loretta se mostró y se sintió Loretta Jones secretaria, cara a cara con la esposa de su patrón. Trató desesperadamente de conservar su aplomo. La primera señora Woodring pareció desconcertada al principio. Luego sonrió amablemente y preguntó:

—¿Cómo está usted?

El ascensor se detuvo en el piso bajo, y las dos mujeres salieron del establecimiento.

—¿Hacia adónde va usted?—murmuró Loretta, dispuesta a tomar la dirección contraria a la que indicase la señora Woodring.

—A mi oficina—repuso la dama. Y ante la rápida expresión de sorpresa de la joven, añadió: —¡Ah! Es que usted no sabe... Me dedico a los negocios.

—¿De veras? ¡Qué interesante!

Loretta sentía curiosidad por saber a qué clase de negocios se dedicaba la señora Woodring, pero no daría a esta mujer la satisfacción de demostrar interés alguno en sus asuntos. Ostensiblemente miró el reloj de diamantes que llevaba en la muñeca.

Una chispa sardónica brilló en las suaves pupilas castañas de la señora Woodring.

—No la retengo más, querida mía... —La chispa se hizo más pronunciada, y las comisuras de sus labios vulgares se curvaron lentamente. —Es curioso que haya tropezado hoy con usted.

—Realmente... —dijo Loretta con ligereza. —Tengo que irme. Debo almorzar con Daniel. —No pudo evitar la mentira. —¡Adiós! Me alegro de verla. Y que tenga mucha suerte en su trabajo.

—¡Gracias!—dijo la otra, con una entonación sarcástica.

Loretta volvióse y se alejó, golpeando el pavimento vivamente con sus altos tacones. Detrás de ella, el rostro de la señora Woodring mostró la primera expresión desagradable que había cruzado aquel día su semblante amable...

Estúpida criatura. ¡No es extraño que no haya podido retener a su marido! Me pregunto qué se traerá entre manos.

Por primera vez desde que era la señora de Daniel P. Woodring, Loretta sintióse incómoda. Siempre se había sentido así en los dos años de su campaña para quitarle a Daniel a su mujer. Tuvo que correr muchos riesgos. Todos sus recursos fracasaron, hasta que se le ocurrió arreglar las cosas para que la esposa de Daniel descubriese una presunta infidelidad.

Calculó que la señora Woodring era una de esas mujeres a las cuales la infidelidad, aun en el pensamiento, empuja a inmediato divorcio. Una carta anónima resolvió las cosas.

Loretta deseaba ahora poder olvidar todos los sórdidos aspectos de ese asunto. Resueltamente, la jornada que se había iniciado tan brillantemente con la compra de su tapado de armiño, estaba arruinada. Necesitaba recuperar su confianza, y la única persona que podía dársela era Daniel.

Si se apresuraba, podría llegar a su oficina con tiempo para que la llevase a almorzar. Loretta no había vuelto a la oficina en los tres meses transcurridos desde su matrimonio. Daniel no facilitó esa visita. Naturalmente, él no esperaba verla constantemente en su despacho...

Empujó la puerta marcada "Daniel P. Woodring", y saludó fríamente a la sorprendida ayudanta, la señorita Waring, cuando se dispuso a entrar en las oficinas interiores.

—Perdón, señori... señora Woodring. (Agil como una gata, la empleada se deslizó entre Loretta y la puerta marcada "Presidente".) La secretaria del señor Woodring dejó instrucciones de que el señor está en conferencia y no debe ser molestado.

—Muy bien—dijo Loretta con frialdad. —¿Será usted tan amable de indicar al señor Woodring que yo estoy aquí?

La señorita Waring mostraba una expresión de triunfo en los ojos cuando acompañó a Loretta de regreso a la salita de espera. Luego tomó el teléfono interno y pidió con la señorita Roberts.

La señorita Roberts debía ser la última secretaria de Daniel. Este no había tenido sino dificultades en la secretaría desde que Loretta abandonó el puesto.

Distraídamente, Loretta se puso a pensar que Daniel era un hombre difícil de contentar. Una vez había dedicado a Loretta un cumplido indirecto, al decirle que era casi imposible encontrar una secretaria que fuese a la vez decorativa e inteligente. El significado de esa observación se impuso de pronto a Loretta. Se irguió en su silla cuando de las ofi-

(Concluye en la pág. 67)

Presencias gratas y lamentables ausencias en el "XXII Salón Anual" de Santa Fe

Por
JOSE DE ESPAÑA



La conocida bailarina Angelita Vélez, de paso por Santa Fe, en gira auspiciada por la Dirección de Propaganda del Estado, en su visita al XXII Salón Anual de Santa Fe, ante la obra de Hilario Vozzo, "Ternura".



También los escolares santafecinos visitan espontáneamente la galería del XXII Salón Anual de Santa Fe. Dos pequeñas "amateurs" de pintura recorriendo la muestra y admirando el exhibido "Retrato de niña".

CUMPLE este año el Salón Anual de Santa Fe su mayoría de edad. Veintidós años constituyen un período en cierto modo clásico para medir el rítmico transcurso de una obra. Lo que comenzó siendo una tímida expresión de inquietud local, se ha convertido — por su resonancia, por la extensión y calidad de la labor realizada, por sus magníficas instalaciones y por la gravitación alcanzada en todo el país — en uno de los salones anuales más importantes y mejor presentados de la República.

Justo es reconocer que gran parte del resultado que registramos debe agradecerse a la ejemplar organización y a la tesonera cuanto difícil labor de consolidación realizada por el actual académico y director general de Bellas Artes de la provincia, don Horacio Caillet-Bois, así como a la larga actuación del presidente de la Comisión de Cultura, doctor Nicanor Molina.

Sin embargo, creemos que es el calor del público, la inteligente comprensión con que los artistas locales y el creciente entusiasmo de la culta sociedad santafecina por toda manifestación de arte y de elevada espiritualidad lo que verdaderamente ha hecho de esta muestra anual una poderosa y eficaz manifestación de la cultura argentina.

Puede decirse hoy que los públicos de mayor capacidad receptiva, de más alto nivel de comprensión, de más fervorosa y sostenida inquietud espiritual, se están formando y constituyendo en las ciudades del interior.

No ha sido vana, pues, la creación, ni ha sido esfuerzo frustrado el largo trabajo de sostenimiento y desarrollo de instituciones que como el Salón Anual de Santa Fe se justifican hoy ampliamente en el vasto movimiento de público y de opinión que suscitan y la obra cultural de vasto radio que realizan.

CON todo, el doble sistema de presencias gratas y de ausencias lamentables que el XXII Salón Anual de Santa Fe nos revela este año, demuestra palmariamente que aún quedan aspectos por superar. Y no se refiere ciertamente esta crítica a la institución en sí, sino, por el contrario, a aquellos que, por haber sido sus más inmediatos usufructuarios, debieron ser y deberían seguir siendo sus más entusiastas propulsores.

Acontece, en efecto, que mientras organizadores, público y autoridades colaboran año tras año, con sostenido y creciente entusiasmo, y ("celá va sans dire"!...) con todo desinterés, año tras año, también, se asiste a la deserción de numerosas firmas antes habituales.

Se diría que para un vasto sector de artistas, los salones del interior son simples reductos donde luchan por alcanzar un premio, y que una vez alcanzado éste, poco les interesa la misión cultural y la obra de educación común que aquéllos realizan.



El director general de Bellas Artes de la provincia, don Horacio Caillet-Bois, explicando a un grupo de damas de la sociedad de Santa Fe las características técnicas de la famosa obra de Cesáreo Bernaldo de Quirós, "El patroncito".

Hay que convenir en que tal actitud no es consecuente, ni elegante. El XXII Salón Anual de Santa Fe podría ser motivo y ejemplo para vastas disquisiciones sobre este tema.

Pero preferimos otro: el que abarca los aspectos relevantes y positivos del Salón.

FINCAN éstos, en primer término y como motivo de muy satisfactoria comprobación, en el bello movimiento de pintura local que la exposición le revela al visitante.

Santa Fe cuenta hoy con un grupo de artistas, naturales y residentes, que hacen verdadero honor al nivel cultural de esa hermosa ciudad argentina.

El Salón nos los muestra en plena labor y esfuerzo de superación. Señalemos en primer lugar la presencia de Gustavo Cochet, técnico seguro si los hay, quien en su "Naturaleza muerta" y "Paisaje serrano" cumple una etapa más en la manifestación de su temperamento y de sus recursos de estudioso.

Es la pintura de Cochet un arte de nobles raíces. Posee la fruición analítica de los viejos maestros flamencos, y el fino y severo lirismo cromático de los grandes españoles. Sus cuadros son obras para íntima y larga contemplación. Recatado deleite y honradez de ejecución mueven sus pinceles. No es la pintura de Cochet para los espectadores apresurados.

Indiquemos otro nombre. Si el talento y el trabajo, y un cierto sentido heroico del arte, son valores cotizables, pintores como Raúl Schurjin no deben ser olvidados por más tiempo.

Una mente lúcida en medio de una vida dolorosa no es espectáculo tan frecuente para que se pueda desdeñar. "Compañeros", "Naturaleza muerta" y "Cabeza" son los tres envíos con que Raúl Schurjin nos dice su bello entusiasmo de pintor, su amor por un oficio bien aprendido, su preocupación por la composición constructiva y significativa, y su deseo de dotar al motivo de profundas resonancias humanas en el sentido social y psicológico del tema.

Tendremos un día que hablar con merecida extensión de la obra de Schurjin. Señalemos hoy solamente su presencia, para que el visitante ocasional la considere como ella debe verse, con analítica mirada.

Fuera de concurso, César Fernández Navarro confirma su definida y bien calificada personalidad con "Hombre de la costa", "La isla" y un dibujo: "Estudio". Considerable envío es el que componen estas obras. Fernández Navarro es uno de los valores más indiscutibles de la pintura de Santa Fe, y la mención de su nombre prefigura y vale por un extenso comentario.

Estrada Bello, Ludovico *(Concluye en la pág. 69)*

Un comentario del director general de Bellas Artes, ante el cuadro "Escuchando al lector", de Juan Grela.





Creaciones porteñas de "El Hogar"

Coleccione estas páginas, que son útiles e interesantes.

Para talles desde el 42 al 54.

2902 Vestido de largo cuerpo ajustado y falda con tablas en forma, sin planchar. Bordado de pailletes formando cuadrados.

Precio del molde: $ 2.30

Para talles desde el 42 al 54.

2903 Interesante es este vestido en lanita de tono claro; es de notar su original cuello que termina en el canesú. En la pollera recortes aplicados con alforzones.

Precio del molde: $ 2.30

Para talles desde el 42 al 54.

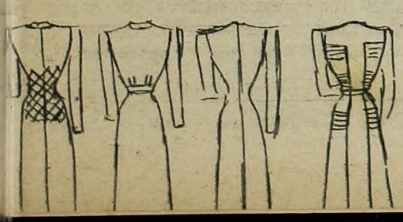
2904 En rayon es este modelo enterizo, con el cuerpo en diagonal, con un bordado en mostacilla y una mitad fruncida.

Precio del molde: $ 2.80

Para talles desde el 42 al 54.

2905 Motivos de alforzas adornan este modelo en lanita o crêpe de rayon, de falda recta. Clips de fantasía en el escote.

Precio del molde: $ 2.30



FIGURINES CON MOLDES

(Véanse indicaciones en la pág. 69)



ARRID EVITA MANCHAS Y OLOR EN LAS AXILAS

SIN IRRITAR LA PIEL

Arrid le ofrece una doble protección contra el desagradable olor de la transpiración. Le resguarda a *usted* contra el mal olor y a su *ropa* contra las manchas. Arrid es un antisudoral de delicada fragancia con la fina textura de una crema de belleza. Desaparece íntegra en la piel, y surte efecto inmediato. Con Arrid puede usted despreocuparse por completo y divertirse a sus anchas, dondequiera que esté, y a pesar del calor.

Proteja su pulcritud y encanto con Arrid... desde hoy mismo.

ARRID

$ 0.70, 1.50 y 2.50



Un Antisudoral de Doble Acción

HIGIENE Y PROTECCION

TECA

Para la Mujer



En 3 tipos

ECONOMICA
SUPER-ECONOMICA
COMPRIMIDAS

Las toallas higiénicas TECA por su elaboración acéptica, porque son suavísimas y de absorción equilibrada, son las únicas que aseguran a la mujer una absoluta protección en "esos días" inevitables.

S. P. A. D. A. H.

MANSILLA 2436

PARA SER HERMOSA

Por DORIANNE

COMO DISIMULAR UN RESFRIO

El querer disimular un resfrío equivale a tener que tratar el cutis, los ojos, el cabello, así como el hacer gárgaras e inhalaciones.

En primer término consideraremos el cuidado del cutis. Esto implica el empleo de una rica crema nutritiva que evite la sequedad del cutis e incluso esa sensación de tirantez que en él se experimenta cuando se sufre un resfrío.

Cuando estemos preparados para el maquillaje, retiraremos la crema nutritiva, por medio de algodón húmedo,



y aplicaremos un astringente suave o un tónico para el cutis, colocado por medio de pequeños palmoteos, también usando un copo de algodón.

Más que el polvo convendrá una base de maquillaje, de un color tostado, que disimulará la rojez de la nariz y que evitará el brillo de la piel.

CUIDADO DE LOS OJOS

Para los ojos es necesario un tratamiento previo que ayude a descongestionarlos. Unos fomentos de hamamelis, tibios, son un excelente medio de lograr que los ojos hinchados y llorosos vuelvan a su estado normal. Luego aplicaremos a los ojos unas gotas de colirio.

Es probable que ya con este tratamiento nuestros párpados aparezcan considerablemente menos inflamados, pero puede completarse el cuidado aplicando muy ligeramente una sombra verde, de una pasta untuosa, que ayudará a disimular el enrojecimiento de aquéllos.



POLVO VERDE CLARO

Es el que se recomienda habitualmente en el caso de un cutis enrojecido. Por tal razón nos convendrá emplearlo cuando estemos resfriados y todo nuestro rostro aparezca congestionado, eso si no hemos preferido la aplicación del maquillaje líquido antes mencionado.

Sobre la primera capa de polvo verde, cuya aplicación se acentuará sobre todo en la nariz y los pómulos, se hará una segunda aplicación de polvo en el tono que empleamos habitualmente. No convendrá con este arreglo sobrecargar el rouge, sino que se lo empleará con discreción.

CREMA DE INVIERNO PARA CUTIS SECO

Cera blanca	5 gramos
Espermaceti	5 "
Aceite de almendras dulces	40 "
Lanolina	2 "

Mezclar, mientras se calienta a baño maría, y añadir despacio veinte gramos de agua destilada.

CREMA DE INVIERNO PARA CUTIS GRASOSO

Cera blanca	10 gramos
Espermaceti	10 "
Agua de rosas	35 "
Borato de soda	2 "

Calentar primero las grasas y añadir el agua de rosas mezclada con el borato de soda, muy despacio.

PARA TENER UN ROSTRO DESCANSADO

Cuando por la noche debemos asistir a una comida o una función de teatro, conviene, para disipar toda traza de fatiga en el rostro, hacer una "cura de silencio y de reposo" que consiste en acostarse durante una media hora, inmóvil, en la obscuridad. No es en absoluto necesario conciliar el sueño ni aun dormitar durante ese lapso para aparecer luego frescas y descansadas, pero, naturalmente, se procurará durante ese tiempo no pensar en nada que pueda cansarnos o causar excitación nerviosa.

Otro medio de lograr el reposo del rostro y de anular la fatiga física e intelectual es el siguiente: se toma una pequeña toalla doblada en cuatro, se sumerge en agua muy caliente y se hacen aplicaciones en la cara durante cinco o seis minutos. Estas aplicaciones de agua caliente harán dilatar los poros en todo el rostro. A ese tratamiento se le hace seguir otro, frío, mediante un trocito de hielo envuelto en un género de hilo, que se pasa y vuelve a pasar por la cara durante cinco minutos. En seguida se puede hacer la cura de reposo.



EL ACNE

Anotemos en primer término que esta afección proviene casi siempre de un estado general no satisfactorio. Para combatirlo es preciso comer lentamente, masticando bien los alimentos, llevar una vida activa, dedicarse a algún deporte, vivir al aire libre en lo posible, hacer ejercicios respiratorios. Suprimir en la alimentación las harinas, las grasas, los embutidos, el queso fermentado, las especies, el té, café, chocolate, alcohol.

Muy importante es empolvarse con un trozo de algodón nuevo cada vez, ya que el cisne repetidamente usado es causa de nuevas infecciones en el cutis ya enfermo.



LAS ARRUGAS

Bajo nuestro control podemos impedir la aparición de arrugas en una cierta medida, evitando la repetición constante de movimientos muchas veces inútiles.

Muchas mujeres duermen con la cabeza doblada hacia el pecho o puestas sobre una almohada demasiado alta; estas dos posturas ocasionan en el cuello esos pliegues transversales que si a los veinte años, incluso, resultan lindos, son penosos a los cuarenta y cinco. No requiere ningún esfuerzo dormir con la cabeza derecha y muy poco levantada, sin contar que el evitar las almohadas altas favorece a la salud en general.



Preferido por las Exigentes...



¡Porque es distinto!

Sólo el nuevo tipo SATINADO SATINET exclusivo del polvo facial RYGREN, da al cutis ese aspecto distinguido, de encantadora frescura y naturalidad.

Tamaños:
Mediano, $ 2.-
Grande, $ 4.50



POLVO FACIAL
RYGREN



En Perfumerías, Farmacias y en las 26 Sucursales.

Ivonne

VENGANZA

(Continuación de la pág. 63)

cinas interiores surgió una joven y se le aproximó.

De modo que esta espléndida muchacha — pensó Loretta con alarma — era la secretaria de Daniel... Era una morena llamativa.

— ¿La señora Woodring? (Hablaba en voz baja y bien modulada.) Lo siento, pero el señor Woodring está en conferencia.

— Esperaré — dijo Loretta brevemente.

— Posteriormente, el señor Woodring tiene un compromiso para almorzar — agregó la señorita Roberts, con suave determinación.

Loretta vaciló. Probablemente no tenía nada que ganar haciendo una cuestión de estado de su entrevista con Daniel.

— Muy bien — dijo, tomando sus guantes. — ¿Le dirá usted al señor que estuve aquí?

— Sí, señora Woodring — repuso la señorita Roberts suavemente.

Y Daniel no volvió a casa. En cambio, llamó por teléfono:

— Lo siento, Loretta, pero no puedo cenar contigo esta noche. Se ha presentado algo importante. No me esperes, querida.

Loretta colgó el auricular y se quedó mirando sus dedos, perfectamente manicurados. Luego se encogió de hombros. Acaso se tratase de negocios, después de todo...

A la mañana siguiente, en el desayuno, le dijo:

— Lamenté no encontrarte ayer, querido... — Y como él la mirase con ojos inexpresivos, agregó:— ¿Te dijo tu secretaria, la señorita Roberts, creo que se llama, que estuve a verte en tu oficina?

— No.

La mención del nombre de la secretaria suscitó un brevísimo relámpago en los ojos de Daniel, que hizo estremecer a Loretta.

— ¿De veras? — Se arquearon las cejas de Loretta. Luego añadió, eligiendo las palabras:—¡Estas secretarias!... Es asombroso que conserven sus empleos, cuando no pueden recordar siquiera el más sencillo de los mensajes.

— La señorita Roberts es bastante capaz — dijo Daniel con brusquedad. Dejó la taza de café y consultó su reloj. — Tengo que irme, querida. Que tengas un buen día. Y perdóname lo de anoche.

Loretta lo despidió con un beso indiferente. Pensaba que Daniel se había mostrado raro cuando ella mencionó a su secretaria. Y nadie sabe mejor que su esposa cómo es de susceptible un marido a una linda muchacha...

¡Que su esposa!... Una idea fantástica saltó de pronto como un resorte en el espíritu de Loretta. Luego se dirigió al teléfono.

Era aún temprano y la única persona en la oficina de Daniel era un muchacho al que impresionaba fácilmente la esposa del patrón. Y probablemente no hubiese podido lograr el dato que Loretta deseaba, si ella, sirviéndose de su conocimiento directo de la oficina, no lo hubiese dirigido.

Loretta garabateó la dirección y el teléfono que el empleado le leyó del fichero, y cortó la comunicación. Luego marcó ese número con nerviosidad. Una voz agradable, articuló:

— Empleados para grandes empresas... Buenas tardes.

Loretta no necesitaba pronunciar palabra. Permaneció allí un instante, absolutamente inmóvil, mientras la voz de la primera señora de Woodring repetía:

— Empleados para grandes empresas...

Muy lentamente, Loretta colgó el receptor.

Buenos Aires y Nueva York
se dan la mano...
con guantes GLOVEX



Las más famosas casas de Nueva York:
Lord & Taylor, Bonwit Teller, Saks 5th. Avenue, Bergdorf Goodman
y muchas otras en los Estados Unidos reciben por avión los guantes fabricados por GLOVEX en la Argentina. Y, en Buenos Aires, las casas de calidad ofrecen a sus clientes exactamente los mismos...

Guantes finos de
GLOVEX S. A.

Para damas, caballeros y niños
Busque este distintivo de calidad

FABRICADO POR GLOVEX Soc. Anón. INDUSTRIA ARGENTINA

"El libro de las Selvas Vírgenes"

"LAS ASTUCIAS DE BULDEO"..

La inmortal novela de **RUDYARD KIPLING**, interpretada por el dibujante **JOSE LUIS SALINAS**



108 Shere-Khan no necesitaba más de lo que había recibido. Pisoteado atrozmente, estaba bien difunto, y los milanos venían ya para darse un festín con el cadáver. — **Hermanos** — dijo Mowgli a los lobos, — **Shere-Khan ha muerto como lo que era: ¡como un perro!... ¡Jamás hubiera combatido cara a cara! ¡Su piel lucirá muy bien sobre la Roca del Consejo! Tenemos que trabajar con rapidez.** — Y echando mano del cuchillo que llevaba colgado, Mowgli comenzó a mirar el cadáver del tigre para ver cómo había quedado su piel después de haber sido pisoteada por la avalancha de búfalos. A un muchacho del pueblo jamás se le hubiera ocurrido ponerse a desollar solo un tigre de diez pies de largo. Pero Mowgli sabía mejor que nadie cómo está pegada al cuerpo la piel de un animal y lo que hay que hacer para arrancársela...



109 Se puso a trabajar intensamente, y en el transcurso de una hora ya tenía muy adelantada su labor. Los lobos lo contemplaban con la lengua afuera o lo ayudaban dando tirones del cuero de Shere-Khan cuando Mowgli se lo pedía. De repente sintió el muchacho que una mano se posaba sobre su hombro. Los chicos que habían huído al ver el principio de la aventura, habían corrido al pueblo para contar lo que Mowgli estaba haciendo con los búfalos, y aquello, al parecer, había provocado un gran revuelo. Al sentir la presión que la mano hacía sobre la espalda, Mowgli dió vuelta lentamente la cabeza...



110 Tal como se lo había imaginado, era Buldeo, el fanfarrón cazador, que venía armado con su mosquete. — **¡Qué tontería ésta!** — exclamó el cazador, lleno de cólera. — **¿Te crees acaso capaz de desollar un tigre tú solo?... Bueno, bueno..., te perdonaré la huída de' rebaño. Pero me llevaré la piel, y cuando cobre el premio, tal vez te dé dos o tres rupías.** — Mowgli, al ver la sórdida astucia con que el fanfarrón cazador quería apoderarse de la piel, cobrar el premio de la captura y pavonearse con la hazaña, no hizo más que dirigirse a Akela, el viejo lobo, y le dijo: — **¡Akela, este hombre me está molestando! ¡Arréglalo!** — Instantáneamente, presa de terror, Buldeo cayó bajo las patas del lobo.





111-112 Tranquilamente, Mowgli siguió desollando a Shere-Khan. Buldeo, mudo de espanto, permanecía inmovilizado por las patas de Akela y sus fauces amenazantes. Por fin el viejo recobró el habla, y dirigiéndose a Mowgli con gran respeto, murmuró: — **¡Maharajá!... ¡Gran Rey!...** — **¿Qué te pasa?** — preguntó Mowgli. — **¡Soy un pobre viejo** — dijo Buldeo, — **e ignoraba que tú fueras otra cosa que un pastorcillo... ¿Me permitirás levantarme y que me vaya, o este servidor tuyo me hará pedazos?—¡Vete, y que la paz sea contigo!** — sentenció Mowgli sin siquiera mirarlo. — **Pero otra vez no te entremetas en mis asuntos ni trates de privarme de mi caza... ¡Déjalo marchar, Akela!** — Akela, con un siniestro gruñido, retiró sus patas del pecho del cazador. Este se levantó cojeando y, recelosamente, se fué retirando, hasta que su fuga se convirtió en despavorida carrera. Para él, Mowgli se había convertido en un ser aterrador, en un verdadero brujo de la selva.

JOSE LUIS SALINAS '45

En el próximo número: "INESPERADA RECEPCION"...

Presencias gratas y lamentables...

(Continuación de la pág. 64)

Paganini. José Planas Casas, José Domenichini, Emilio Donati, Rodolfo Farías Páez, Pedro Juanto, Julio Lamertyn, Roberto López Carnelli, César López Claro, Enrique L. Montes, Francisco Pulcinelli, Aurelio Scarponi, Isolde Schmit, Ricardo Supiciche, etc., componen en la pintura, el grabado y la escultura, una parte considerable de la representación santafecina.

PREMIOS de adquisición en la escultura correspondieron este año a los dos escultores locales: José Sedlacek y Wenceslao Sedlacek. El primero por su grupo titulado "Ternura"; al segundo por su "Niña con trenzas".

"Ternura" es una composición de ritmo equilibrado y de muy bien organizado movimiento en algunos de sus aspectos. En otros, los elementos y puntos de referencia se desarticulan algo y establecen inevitable confusión, rompiendo la unidad arquitectónica, que, antes que nada, es condición básica de la escultura.

"Niña con trenzas" es una cabeza de modelado que busca en el claroscuro de su más destacada cualidad. Falta tensión interior y nitidez de volumen. Revela mayor visión pictórica que escultórica la técnica de Wenceslao Sedlacek.

Juan Grillo y Gaspar de Miguel obtuvieron análogas recompensas con obras que no añaden valores inéditos al acervo de su obra conocida. El "Fragmento" de Juan Grillo, por su inspiración, modelado y corte, constituye un "pendant", casi una réplica, del torso que mereció análogo premio de adquisición en uno de los recientes salones del Tandil.

ENTRE los premios de pintura, destaca el de adquisición acordado a Oscar Soldati por su óleo "Volga..., Volga". De un tiempo a esta parte, Soldati viene marcando dentro del paisaje urbano una modalidad especial. Posee la visión directa y el don de síntesis que hacen de cada una de sus composiciones un verdadero "retrato". Conoce el alma de la ciudad, tanto como su estructura. Sus temas, vertidos con indudable fuerza de sugestión significativa, son a la vez motivos de bellos trozos de pintura. Administra la materia y el color con sabia dosificación. El conjunto de sus producciones, dentro de esta serie, constituye ya una hermosa galería de asuntos porteños.

César López Claro está bien representado en su "Isleño", asimismo premiado. El premio con que se ha distinguido a la "Naturaleza muerta", de Gustavo Cochet, viene, sin duda, a subrayar la presencia de una de las mejores obras del Salón y a confirmar en su trayectoria a uno de los más positivos y fuertes valores de nuestra pintura.

La recompensa "Carlos Sarsotti", conferida a "Amanecer en el Riachuelo", de Italo Botti, y la del "Rotary Club" de Santa Fe, que fué otorgada a Rosa Ferreyra de Roca por su hermoso retrato de niña, son recompensas justas y oportunas.

Regino Abraham Vigo, Juan Grela, Fernández Muro, Julio Lammertyn, Marcos Tiglio, Nicanor Polo y Alberto Nicasio figuran en la lista de los premiados.

Señalemos todavía con especial mención el "Premio Comisión Provincial de Cultura", cuya "Medalla de Honor", acordada a "La Carreta", de Domingo Pronsato, sirve para poner en evidencia la obra de uno de nuestros buenos artistas, cuya labor de estudioso y de bien dotado pintor continúa con esta tela una ininterrumpida marcha firmemente ascendente.

DE más está decir que el conjunto de obras de Cesáreo Bernaldo de Quirós, exhibido en suntuoso y adecuado ambiente, es uno de esos aciertos ya frecuentes en la organización de los Salones Anuales de Santa Fe. La obra del maestro entrerriano constituye el "clou" de esta artística celebración. La posibilidad de contemplar tan vasto y valioso acervo de pintura argentina, en condiciones tan favorables de observación, es uno de los grandes atractivos, y acaso el mayor, que el XXII Salón de Santa Fe ha querido ofrecernos este año.

Resumen de nuestra historieta

"EL LIBRO DE LAS SELVAS VIRGENES"

Atardecer en la selva. La familia de lobos despierta de su sueño diurno. Cuando el padre Lobo da la orden de salir a cazar, aparece el Chacal ("Tabaqui"). Este trata de sembrar intrigas entre el padre Lobo y "Shere Khan" (el Tigre). El padre Lobo lo despide violentamente cuando en la selva se escuchan los rugidos de "Shere Khan", que se dirige a la caza del hombre.

El tigre ataca a un grupo de campesinos, que dejan abandonado un niño. El padre Lobo y la madre Loba encuentran al "cachorro de hombre" y lo prohijan. Pero "Shere Khan" (el Tigre) lo reclama para sí. El padre Lobo resuelve postergar toda decisión hasta la próxima reunión del tribunal de La Manada de los Lobos...

Llegada la ocasión, falta un voto para que "Mowgli" (el cachorroo de hombre) pueda ser adoptado por el pueblo de Los Lobos. De pronto aparece "Bagheera" (la pantera negra), que ofrece un toro gordo que acaba de cazar para que "Mowgli" sea adoptado por los lobos. Luego transcurren diez años y "Mowgli" aprende el lenguaje de los animales. Mientras tanto, "Shere Khan" (el Tigre) mantiene latente su odio contra "Mowgli" y contra él incita a los lobos jóvenes de La Manada. "Bagheera" presiente el peligro y previene al cachorro de hombre. Preparándose para lo que pueda ocurrir, "Mowgli" se dirige a la aldea y lo conserva con sumo cuidado. Poco después se inicia el Consejo de los Lobos. "Akela" trata de defender a "Mowgli", que es violentamente atacado por el tigre "Shere Khan". Finalmente, "Mowgli" domina a todos sus enemigos al hacer uso del fuego ("La Flor Roja") que todas las fieras temen. Pero aunque dueño del campo, resuelve dejar la selva y marcharse a vivir con los hombres. Una vez en la aldea, "Mowgli" es acogido por su propia madre, que descubre en él al hijo perdido en la selva hacía tantos años. Por las noches, "Mowgli" asistía a las reuniones de los aldeanos, en las cuales el viejo cazador Buldeo contaba toda clase de historias. Mientras se encarga de cuidar el rebaño, "Mowgli" es visitado por uno de los lobos, quien le dice que "Shere Khan" lo busca para darle muerte. Entre "Mowgli" y el lobo preparan un plan para recibir al tigre.

"Mowgli" junta su rebaño de búfalos y los lleva contra "Shere Khan". Los búfalos se lanzan como una avalancha sobre la terrible fiera que cae bajo sus pezuñas...

LOS FIGURINES CON MOLDES

(Ver pág. 65)

INSTRUCCIONES **Unicamente se remitirán moldes de aquellos modelos que aparezcan en EL HOGAR y que estén numerados. La página de figurines con moldes aparece en todos los números. — La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener los moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martín, cubriendo su importe a esta dirección:**

Los moldes se remiten franco de porte.

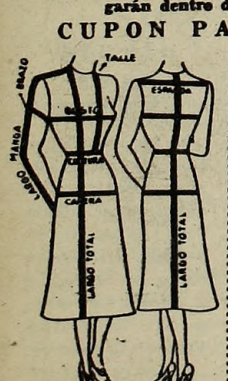
MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962 — Buenos Aires
U. T. Libertad 35 - 4498

Cerrado de 12.30 a 14.30

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado. Los moldes que se pidan a medida y armados sufrirán un recargo del cincuenta por ciento en el precio.

Los pedidos de moldes por talles serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto. Los de medida se entregarán dentro de los tres días hábiles de recibido el pedido.

CUPON PARA SOLICITAR MOLDES



Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos Nos..... publicados en EL HOGAR de fecha....., de acuerdo con las siguientes medidas:

PARA TALLE

Busto..... Cintura..... Cadera.....

PARA MEDIDAS Y ARMADOS

(Con cincuenta por ciento de recargo en el precio)

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle..... Brazo..... Espalda..... Largo total de espalda.....

Nombre de la solicitante .....

Calle ..... Nº.....

Localidad ..... F. C.....

Provincia .....

.....

(FIRMA)

Las medidas se tomarán en la forma como indican las figuras, pasando la cinta de medir en los contornos, alrededor del cuerpo y por la parte más saliente.

TWIN Sweater
CREACION Azur



$ 43.65
(Hecho el descuento de ley).

1 SOLA PRENDA PARA 2 MANERAS DE VESTIR

Art. 2260. — Colores: Negro, Oro, Rojo, Verde Nilo, Fucsia, Celeste, Azul Marino, Marrón, Beige y Verde. Talles: del 42 al 50.

EN VENTA EN:

Lake
SANTA FE 1346

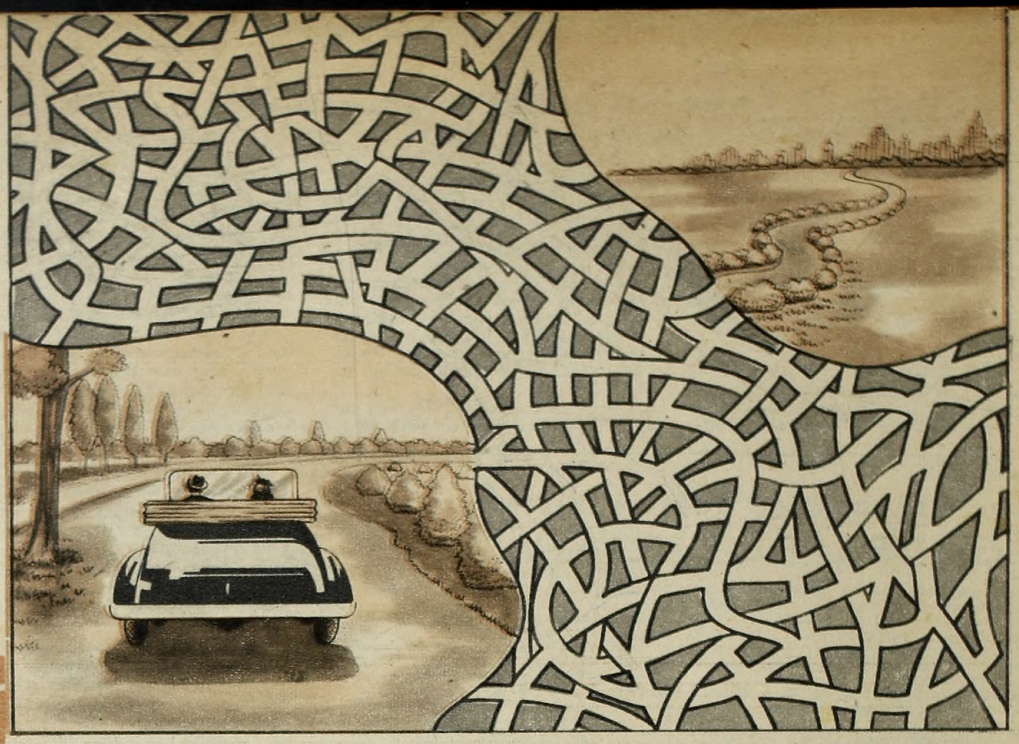
LA MANZANA Y LA SALUD

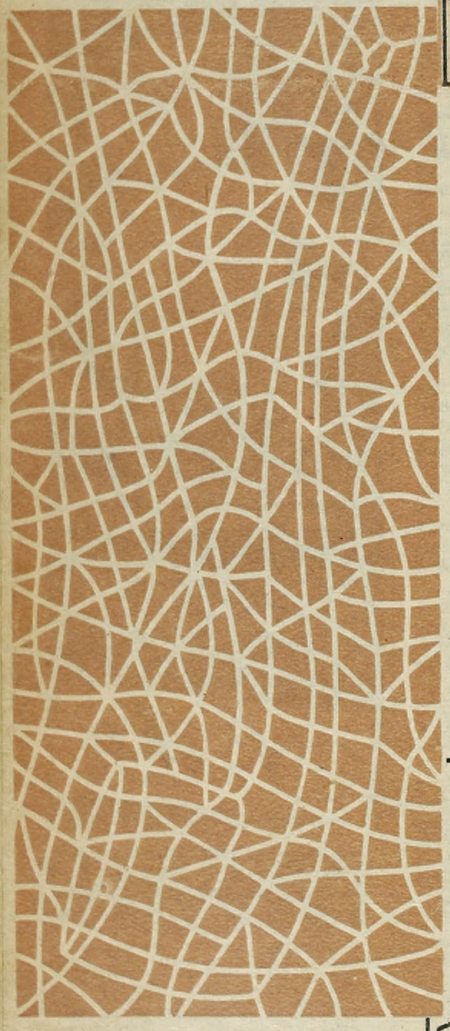
El laboratorio comprobó que podían resumirse las propiedades de la manzana y creó el Jarabe de Manzanas "GLORIA", fórmula que reúne condiciones de laxante y purgante para niños y adultos. De puro jugo de manzanas seleccionadas, se toma como una golosina. Venta en farmacias: frasco mediano y grande.
JARABE DE MANZANAS "GLORIA". Laxante económico. Autorizado por el Dep. Nac. de Hig. Cert. 5355. — Venta libre.

Durante 16 horas
Radio EL MUNDO
anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes.

PARA LA GENTE MENUDA

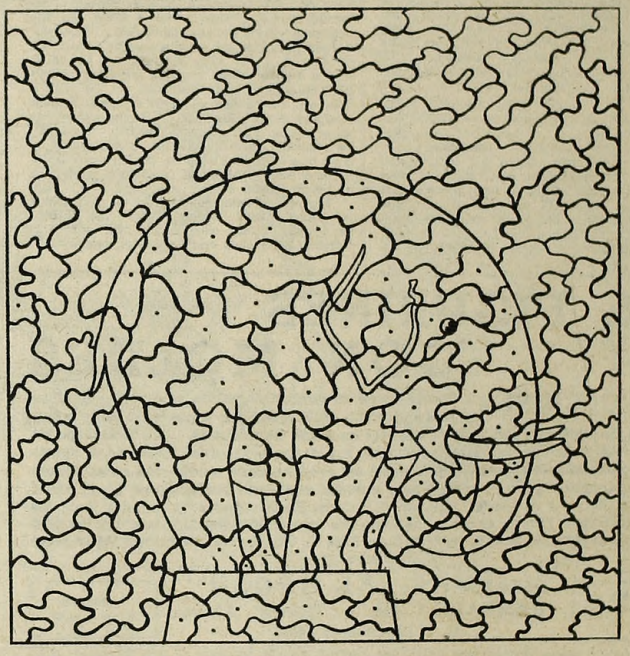
(Dibujos exclusivos de "El Hogar")





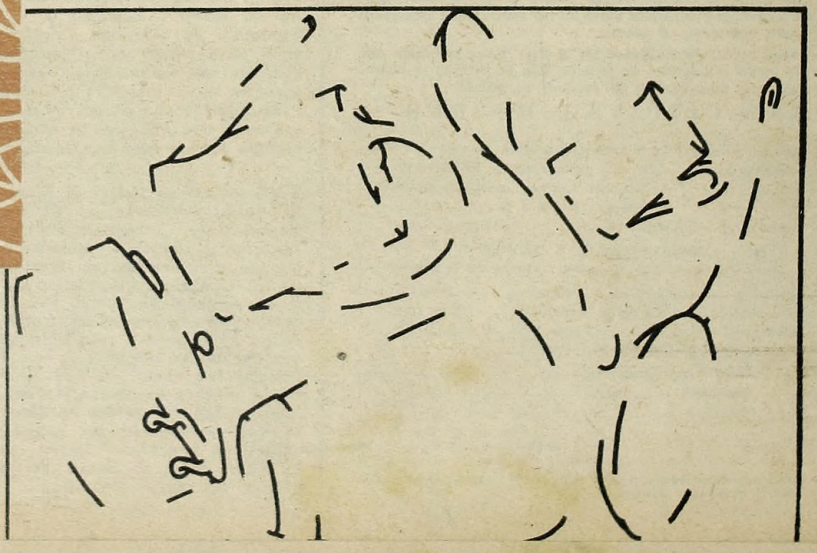
LABERINTO

Este automovilista tiene el propósito de llegar hasta la ciudad. Pero la cosa no resulta fácil, puesto que el camino se confunde con otros que no llevan a ninguna parte. Por eso es necesario que ustedes colaboren con él hasta encontrar la ruta valedera. Ya saben que no deben cruzar ninguna línea.



PARA SOMBREAR

Poco trabajo ha de costarles dibujar un elefante si siguen estas indicaciones. Sombrear con un lápiz los sectores que contengan un punto. Y ya está. Verán entonces a un elefante de circo efectuando una prueba.



ACLAREN ESTO

Las líneas trazadas al azar esconden el dibujo de un objeto muy conocido. ¿Cuál es? Observen atentamente el grabado hasta descubrirlo, y luego, con un lápiz cualquiera, llenen las líneas sobrantes hasta que el referido objeto aparezca con toda claridad.

DIBUJO PARA TERMINAR

Se trata de que ustedes, amigos lectorcitos, realicen un ejercicio de dibujo. Para ello, nuestro dibujante dejó inconclusos los trazos, y a ustedes les corresponde terminarlos. Realicen la tarea con cuidado para que resulte satisfactoria.

ESCUELA PARA PADRES

RESPETABLES progenitores: Siempre me pareció que ustedes tenían que aprender algo. Ahora los hechos confirman mi esperanza; ya tenemos escuela para padres.

Si las cosas marchan como es debido, allí les enseñarán a tratarnos con la consideración que, por ejemplo, merece un hijo de mi calidad.

Han de saber que no me siento interpretado. Para ustedes soy un jovenzuelo perezoso, presumido y mala cabeza. Todo porque me juzgan sin método, sin ninguna base filosófica, por simple impresión; o sea ejerciendo una paternidad autodidáctica.

Las cosas cambiarán cuando terminen su curso de padres en la escuela; pero temo que a esa fecha yo sea hombre y no aproveche los frutos de la enseñanza que les impartan en la escuela. Donde, según mis cálculos, las lecciones girarán alrededor del modo de conducirse con los hijos, complaciéndolos, en vez de ponerlos en la picota por cada una de las palabras que dicen y de las actitudes que adoptan.

Entretanto, los hijos somos víctimas de la falta de experiencia de unos padres improvisados.

Ayer mismo me negaron la llave de la puerta de calle alegando que no he cumplido catorce años, lo cual resulta un argumento deleznable, puesto que ese acontecimiento ocurrirá el próximo mes; criticaron mi resistencia al estudio, que responde a una íntima confianza en mi sabiduría natural y, por consiguiente, debe ser alentada; se burlaron de mi magnífico peinado a lo Boyer, con la historia de que ese actor usa peluca, y se opusieron al matrimonio que he acordado con Matilde bajo el pretexto de que ésta es la quinta novia de quien me confieso perdidamente enamorado y la décima ocasión en que me saben en vísperas de casamiento.

¿Es manera de comportarse con los hijos?

Pase que los padres se tomen tantos derechos sobre los hijos vulgares; pero si la suerte les ha dado un hijo excepcional, digno de miramientos desde cualquier punto de vista, no es justo que lo manejen a su antojo.

Felizmente, las futuras generaciones serán menos desdichadas gracias a la escuela de padres; pero esta seguridad me proporciona a lo sumo una esperanza generosa y no la solución de mis dificultades actuales. Como medida intermedia entre la venturosa época que disfrutarán los hijos de padres diplomados y la nuestra de hijos de aprendices de padres, propongo que empiecen a ceder un poco ante nuestras justas reclamaciones de estímulo, de independencia y de libertad en lo que respecta a la elección de esposa, de postres, de arreglo personal, reposo, etc.

Deseándoles que obtengan altas clasificaciones, los abraza su hijo. —*Cholito.*

Queridísimos papás: He oído que se disponen a asistir a un curso destinado a los jefes de familia, y me pregunto por qué no lo hicieron antes. Nadie nace sabiendo y menos aún se poseen por naturaleza los complejos conocimientos necesarios en el difícil arte de educar a los hijos.

Esto lo supongo en vista de lo mucho que les cuesta a ustedes dos ponerse de acuerdo cada vez que se consideran obligados a intervenir en la vida de mi hermano o en la mía. Entonces discuten, gritan, cada uno trata de imponer su criterio, y terminan el diálogo, si así puede llamarse con mal humor y sin apetito. Luego ambos por su lado tratan de inculcarnos sus ideas personales sobre cultura, buenos modales, tolerancia, disciplina del carácter, en general, y alimenticia en particular.

Yo sé que esto no tiene compostura, y que no hay escuela para padres que lo mejore. Ustedes se han acostumbrado así; y la armonía doméstica, igual que la desarmonía, es asunto de hábito. De la misma manera se establece la costumbre de reñir por todo, que la de no pelear nunca. Ustedes adoptaron la primera antes que yo estuviese en edad de aconsejarles prudencia, y ahora que soy una casi señorita y tengo lecturas, es demasiado tarde para que cambien el tono de sus relaciones.



Por
VICTORIA JOUBERT

En la escuela les dirán que no conviene que los hijos conozcan las desavenencias de los padres; he hojeado algunos trabajos al respecto. Yo desapruebo esa parte. Por el contrario, opino que nada hay tan instructivo como ver encenderse una disputa en su propia llama. Después resulta imposible olvidar el desagrado y la inutilidad del episodio. ¿Por qué privar a los hijos del edificante ejemplo? Felizmente, al respecto poco y nada espero de la escuela. Me preocupa otro aspecto del asunto: el retardo con que toman la buena senda de la escuela los padres cuyos hijos han nacido ya. Aunque tampoco en ello pueden volverse atrás.

A pesar de todo, sugiero algo práctico. Hecho el propósito de doctorarse en la carrera de padres, si no se llega a merecer el título habilitante antes que los hijos beneficiarios sean adultos, siquiera pueden ensayarse algunos pequeños cambios que quizás aumenten la eficiencia paterna en el gobierno de sus hijos, en el del hogar y en el suyo.

Empezando por lo menos, que tal resultaría si tú, mamá, desistieras de difundir los defectos de papá en rueda de amigas y parientes; y tú, papá, dejaras de entrometerte en los asuntos de mamá. Lo más probable es que mutuamente pretendan por ese medio corregirse. La intención será noble; pero las consecuencias dejan mucho que desear. Tú, mamá, quejándote en público de tu marido, lo pones en ridículo y no sacas más ventaja que la de pasar por mártir, situación que es también ridícula. Tú, papá, inhibes a mamá desaprobando el menú, las compras que efectúa, las reuniones que organiza. En definitiva, sólo consiguen crear un ambiente desagradable a su alrededor, complicándose ustedes la vida extraordinariamente y haciéndonos a nosotros sus hijos testigos involuntarios de escenas antipáticas, durante las cuales, a pesar nuestro, inclinamos la opinión hacia uno de los adversarios...

De todos modos, la creación de una escuela para padres viene a confirmar la antigua sospecha de los hijos acerca de la autoridad de los padres no capacitados en el aula antes de asumir el papel de padres.

Reciban besos cariñosos de su hija. —*Cholita.*

YORKINA ¡DICTA LA MODA!...

otro nuevo peinado



presentado por YORKINA



Juvenil peinado, "a tono" con la tendencia moderna del cabello hacia arriba. Creación del Club Social de Peinadores.

Todo peinado elegante y sugestivo necesita Yorkina, el único fijador cuya fórmula contiene *quina* y ricino. Su doble acción fortifica el cabello, lo hace dócil y le da brillo y suavidad naturales que contribuyen a realzar los peinados modernos. Pruebe hoy mismo Yorkina, quedará encantada.



YORKINA

En dos tamaños: $ 1.90 y $ 3.20

Etiqueta Azul (más flúido) para la mujer
Etiqueta Roja para el hombre

UN PRODUCTO YORK, DISTRIBUIDO POR MAYON

Cartas de Nueva York



- Palabras agradables contra frases duras.
- Calor de ciudad.
- La moda en la playa
- Un libro y un comentario.
- Nuevos films.
- Consejo de médico.

Nueva York, junio de 1945.

QUERIDA MARIA:

LAS discusiones, los resentimientos, los cambios de palabras duras terminan hoy felizmente, alegremente, como los cuentos de hadas; y el milagro lo hizo lady Astor, la mordacísima vizcondesa que ha puesto de moda la más gentil de las exclamaciones: "¡Oh dear!"... Cuentan que en la House of Commons nació la agradable contestación cuando el laborista Abeurin Bevan la llamó: "Old gas bag"... La sorpresa de todos y la expectativa nerviosa ante el insulto que vendría acompañado de truenos se frustraron cuando se oyó de boca de lady Nancy un dulce: "¡Oh dear!"

En días de calor excesivo como los que estamos viviendo, las playas se alegran con la presencia de mujeres jóvenes que se atreven a lucir los modelos entre los modelos. ¿Qué triunfará? Los trajes de baño se han complicado de pronto — nadie entiende la razón — con flores y dibujos caprichosos, realizados casi siempre por la artista que los viste. ¡Sólo ellas mismas podrían arriesgarse! Y el mar, ¿respetará tanto color? Explican ellas también: "Las polleras que usamos son para caminar, luego nos despojamos para entrar en el agua." ¿Y qué queda?, averiguan los curiosos. Es lo que todavía no se sabe. ¿Será un maillot? ¿Será un pantalón brevísimo y una faja ajustada con un moño sobre la nuca? Un cronista conversador preguntaba a un grupo de muchachitas sonrientes por qué elegían para la arena trajes tan difícil de entender, cuando quizá tendrían más éxito con sencillas y clásicas mallas de baño. "Tenemos la obligación de divertir al público; es la función de la moda atrevida."

Es interesante llegar a las reuniones íntimas, a las charlas casi confidenciales que sostienen hoy las viejas señoras del mundo más privilegiado de Nueva York; las potentadas viajeras, las que recorrieron los grandes y lujosos hoteles de Europa, donde conocían y se vinculaban con los personajes más cargados de leyendas y de interés que florecieron a principio de este siglo. En ese grupo se comenta y se critica y se discute el libro de Edgcumb Pinchon: "Yankee King of Spain". Es el relato de amores violentos, cuyo secreto duró muy poco; desenlaces trágicos para unos, mientras los otros seguían viviendo y jugando con el amor. Mr. Pinchon habla de hombres y mujeres que todavía tienen muchos amigos sobre la tierra y que enojados le contestan: "Usted está equivocado; su imaginación ha variado aquello que fué realidad, y luego... ¡qué entusiasmo para agregar éxitos a mujeres que nunca llegaron a obtenerlos con facilidad! Yo, subraya una señora blanca de canas, recuerdo a la heroína en esa época del cuento; caminaba con dificultad, era nerviosa, detestaba a los serviles que la adulaban y solía divertirse moviendo a los hombres como a piezas de ajedrez; y como a muñecos de trapo cuando las combinaciones se agotaban."

Dicen que con este libro harán un film. Carecerá de interés.

¿Quieres reír? Lo harás viendo el film "Murder, He Says". Tiene algo de "Arsénico y encaje antiguo", con más juego y más sorpresas. Humphrey Bogart trabaja en "Conflict", una comedia semipesada en un clima psicológico con sello de Freud: "About love", ¡te imaginas!

A beneficio de los niños de Giverny, lugar donde vivió Claude Monet, Wildenstein, en 19 Street, organizó una exposición con obras del artista. Es extraordinaria la cantidad de cuadros de Monet que hay en América, y es curioso que el tiempo y el gusto del público, y la moda, quizá, y el sentido estético de los más refinados, prefieren hoy algunas telas que no hace muchos años fueron rechazadas en algunos museos.... Pero son entretelones que no es necesario iluminar.

"Su marido está enfermo, señora; ¿podría usted bajar la voz por un tiempo?", preguntaba un médico a una mujer autoritaria y con derechos.

¡Hasta pronto!

Anatolio

NOTAS Y COMENTARIOS



POR falta de maestros fué clausurada una escuela en una localidad de Trenque Lauquen, decía una información del 21 del mes pasado. La localidad es la de 30 de Agosto, donde hay 450 niños en edad escolar. Las dos escuelas en que ellos estaban distribuídos funcionaban con escasez de docentes; y como cuatro de las maestras que las atendían fueron trasladadas sin ser reemplazadas, no hubo más remedio que clausurar una de ellas. Dos días después, decía otra información que en una localidad de General Viamonte, la de Zavalía, la directora y una maestra tenían que atender ellas solas los siete grados y los 145 alumnos de la escuela. Esta situación no era del todo reciente. Databa ya de varios años... Desde 1941 los padres de los alumnos gestionaban inútilmente que la escuela fuera dotada del personal necesario.

Es verdad que, en cambio, a principios del mes había sido inaugurada una escuela en una localidad de Olavarría, la de Las Piedritas, pero también lo es que el vecindario tuvo que gestionar su creación durante 26 años... Razón tenía el director general de escuelas de la provincia al decir, en una conferencia que dió por la radio del Estado, y en la que puso las cosas en su punto acerca del exceso de maestros; razón tenía al decir que, en realidad, "lo que falta en todas partes son maestros".

LAS habréis visto. Nunca las fogatas de San Juan y San Pedro han sido tan llamativas como ahora, grandes, espléndidas fogatas, con acompañamiento de bombas luminosas y fuegos artificiales; un espectáculo verdaderamente llamativo, de gran poder de atracción sobre el público. Pero, ¿qué queréis que le parezca ese espectáculo, por vistoso que sea, al viejo ex muchacho del arrabal que saltaba por encima de las fogatas que él ayudó a encender, en lugares que se llamaban, por ejemplo, Camino de Gauna y Gran Chaco (Díaz Vélez y Río de Janeiro), o Comercio y Caridad (Humberto I y General Urquiza), o Europa y Artes y Oficios (Carlos Calvo y Quintino Bocayuva), o Centro América y 2ª Cuyo (Pueyrredón y Valentín Gómez)? ¡Ah tiempos!... Tiempos de los "cuartiadores" de melena enaceitada y rojo clavel en la oreja (de los cuales él quizá alcanzó a ser uno); tiempos del carrito del aguatero y del payador Gabino Ezeiza; tiempos en que todavía se "peliaba" en los atrios en los días de "elesiones". Las humildes fogatas de aquellos tiempos, fogatas de pueblo, cual podríamos llamarlas, son las que él amó. El las añora, y sus sentimientos se traducen en desdén por las fogatas "modernas". De éstas, no les habléis. "¡Bah!", nos contaban que decía uno, ya septuagenario, empleando un término que no había aprendido sino de viejo: "¡Bah!, fogatas municipalizadas..." Y alargaba despectivamente el labio inferior...

UN hombre que hoy debería estar viviendo en casa propia y percibiendo rentas de una o dos más, y en lugar de obrero mecánico, ser maestro instalado con taller propio, ha tenido que conformarse con no haber sido condenado sino a un año de prisión condicional. Pero en opinión de muchos, ese hombre merecía al menos los dos años que pedía para él el fiscal. ¡Haber soñado con el número del gordo de Navidad y, en lugar de comprarlo, comprar el número inverso!... ¿Puede haber nada más imperdonable? Porque el soñar con el número del gordo de Navidad, con el verdadero, es cosa que les ha de estar reservada a muy pocos de los muchos que sueñan con números de la lotería, y que a quien le ocurra una vez, no le sucederá otra en la vida. Desperdiciar esa ocasión es un desperdicio que bien merecía no quedar impune. Empero, sabido es que no ha sido precisamente por eso, sino por haber engañado a sus asociados, que la justicia condenó a un año de prisión condicional al hombre que habiendo soñado con el afortunado 11.880, en lugar de comprar tres vigésimos de él, compró uno del 8.811. El imperdonable error de no haber comprado el número del gordo quedaría impune si no fuera el desconsuelo de tener que lamentar tamaño error toda la vida.

DEBE ponernos en cuidado que en Pergamino haya sido desalojado del campo que arrendaba y le fueran rematados sus bienes para pagar los honorarios de un abogado, un colono con mujer y once hijos, que tuvieron que pasar la noche al raso, durmiendo bajo una vieja chata, único bien que les habían dejado retirar. Eso es desmoralizador en un país que necesita fomentar la natalidad y combatir el linyerismo. Es indudable que la justicia habrá debido decretar ese desalojo y ese remate, y que los intereses de los propietarios deben ser tenidos en cuenta y sus derechos no ser desdeñados. Pero si los vecinos no se hubieran sentido conmovidos por el infortunio de esa familia y no hubieran tomado sobre sus hombros la carga de socorrerla, ¿quién hubiera ido en su auxilio? Porque el Estado, que quiere fomentar la natalidad, poblar las campañas y poner límite a la concentración de la población en las ciudades, permanece indiferente a estas situaciones; como tampoco se da por enterado cuando hasta de los territorios nacionales emigran a Buenos Aires, en carros, y aun a pie, con mujer e hijos, obreros del campo que vienen en busca de trabajo. Esa indiferencia es impropia de una sociedad civilizada, y él debiera comprender que detrás de esos dramas están los problemas sociales que el país necesita resolver.

LOS soldados japoneses que se suicidan antes que rendirse, son uno de los temas de la información de la guerra en el Pacífico y uno de los que motivan comentarios de parte del público. Esos suicidas inspiran respeto, pero no el mismo que naturalmente inspiran los que han caído en el campo de batalla bajo las balas o los golpes del enemigo. Los occidentales no pueden aprobar ni alcanzan a comprender esos suicidios. ¿Deben atribuirlos a un orgullo exorbitante o a peculiaridades de la manera de pensar y sentir de los japoneses? dirse, o hacer correr la sangre inútilmente, o toda resistencia a un enemigo humanitario, respetuoso con el vencido, después de haber combatido con heroísmo, y cuando ya no queda más alternativa que rendirse, o hacer correr la sangre inútilmente o toda resistencia a un enemigo victorioso ya se haya hecho imposible. ¿Será vergüenza y deshonor para los japoneses lo que no lo es para los occidentales? Los soldados japoneses que se suicidan parecen no comprender la nobleza que hay en la conducta de los occidentales para con el vencido, y que el suicidarse en lugar de acogerse a su generosidad es un acto que ésta tendría razón en reprocharles. En verdad, habría lugar a interpretar su suicidio como que se sintieran enemigos irreconciliables y negaran la fraternidad de fondo existente entre los hombres.

Josefina Vivot Cabral presenta:

TOILETTES LUCIDAS EN UN TE-BRIDGE

A beneficio de las víctimas de la guerra en Francia, tuvo lugar en el Plaza Hotel un té, en el que se realizó un torneo de bridge. Esta reunión contó con el apoyo decidido de la sociedad porteña, que se hizo presente en distinguidas y elegantes damas de nuestro gran mundo. Con tal motivo se vieron vestidos y sombreros muy bonitos, destacándose de entre estos últimos algunos muy originales. El color gris pareció predominar sobre los otros, como una muestra del gusto imperante.



ANGELA GONZALEZ ALZAGA de LEDESMA.
Tiara de grandes lentejuelas color cobre rojizo y velo negro.





MATILDE FRIAS AYERZA DE BORN.
Tailleur negro. Gorrito y flor de armiño.



MARIA ROSA FERNANDEZ GUERRICO DE VIVOT.
Vestido de romaine negro con la espalda bordada y transparente, con botonadura y collar en corales rodeados de strass. Turbante negro y beige.



MARIA ELENA CENTENO.
Turbante muy ajustado al rostro, en púrpura y negro.



MADAME JACQUES PIGEONNEAU.
Sombrero de fieltro, de copa cuadrada y abullonado de tul, en el que se incrustaban frutitas de color vivo.



ELENA PEÑA.
Vestido de lana negra y terciopelo. Fieltro gris con cinta negra y pluma solferino.



LUCILA BOSCH DE ROSSELL.
Turbante de terciopelo rojo y tostado

SUSANA SCHOO DEVOTO DE MARINO.
Vestido negro con franjas amarillo, ladrillo y verde. Fieltro negro con pespuntes de metal dorado.





JOVITA GARCIA MANSILLA DE BEMBERG.
Gorro de terciopelo negro y plumas blancas esfumadas en negro.





MARTA DEL CARRIL DE ALZAGA.
Fieltro gris, de línea muy francesa, con grandes plumas.

MARIA LUISA BEMBERG.
Gorrito de plumas blancas. Tailleur de terciopelo negro.

DIBUJOS DE MARIA ROSA SIEGRIST. EXCLUSIVAMENTE PARA "EL HOGAR"

La Paja en el Ojo Ajeno...

Redacción,
Administración y Talleres:
RIO DE JANEIRO 262 - 300
U. T 60 - 1020 - 1029

Semanalmente se premiará con un argentino oro a los que remitan las mejores perlas. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. Y a los fines del cobro, los premiados presentarán una copia de la carta con que se acompañaba el envío de la perla.

Correo Argentino
FRANQUEO A PAGAR
Cuenta 20
TARIFA REDUCIDA
Concesión 20

PREMIADOS ESTA SEMANA:

Salchichero (Sta. Fe), *Hermes* (Corrientes) y *Glorialdo López* (Cap.)

☆



HAY quien sostiene que la música es el lenguaje universal por excelencia. Claro que da la casualidad que todos los mantenedores de ese punto de vista son músicos y desengañados del esperanto. Por nuestra parte, nada tendríamos que objetar a semejante parecer, si los músicos, en los momentos en que abandonan su idioma internacional y se conforman con ese modesto dialecto regional que es el castellano, respetaran sus leyes, que también tienen sus bemoles. Pero, ¡ay!, sucede que cuando los teóricos renuncian a hacerse comprender por medio de las semicorcheas y las negras con puntillo, lo hacen como don Tomás Hendelssonh en su tratado sobre "Problemas de la Música", que gramaticalmente considerado es, en efecto, de lo más problemático, y con más incógnitas que ecuaciones.

Ya en su portada nos asegura que su obra está

Ajustada *en* los programas en vigor.

Y como parece haberle tomado especial cariño a la simpática preposición *en*, insiste en emplearla en frases como la que sigue:

¿Cómo se escribe el trino y *en cuántas partes presenta?*

Para que las demás preposiciones no se amosquen por esta preferencia, también les concede amplias libertades:

¿Qué valor tienen los adornos en el compás *a* que se hallan colocados?

Pero todo esto son simples problemas de sintaxis. Aquí se nos presenta un verdadero acertijo musical:

***Un dúo escrito para un primer Tenor y un segundo Tenor*, debiéndolo cantar *un Barítono* ¿a qué intervalo se transporta?**

No. De música no entendemos demasiado; pero de espectáculos, sí. Y ése no es un número para transportarlo al intervalo. Por el contrario, un barítono que se canta él solo, a dos gargantas, un dúo para dos tenores, debe darse en "matinée", "vermouth" y noche.

Y para terminar con este muestrario de pureza idiomática, vaya esta pregunta, que es la que nos resulta más fácil de contestar:

¿Cuáles son los numeradores de los *compaces vinarios?*

Los compaces vinarios..., los compaces vinarios... ¡Ah! ¡Ya caímos! Deben ser los que se emplean para cantar "La Violeta". Entonces, con seguridad que no se puede hacer el cuatro, ni en el numerador ni en el denominador.

•

¡CUIDADO! NO SE DISTRAIGA

NOS repitieron en todas partes por orden del Ministerio de Obras Públicas. Y en el *Patoruzú* del 4 de junio nos lo repitieron una vez más para que tuviéramos presente el cambio de mano. Y, naturalmente, los primeros en distraerse fueron los propios componedores de la citada revista, que demostraron un izquierdismo irreducible, como puede verse en el dibujito del auto cambiando de mano. (Entre paréntesis, habréis notado que con esa medida todos los autos han pasado a ser de segunda mano.) Pero nos cabe una duda: ¿no será que el autor del dibujo es zurdo? ¿No será que cree que el cambio de mano debe aplicarse estrictamente, y que también nosotros debemos llamar derecha a la izquierda e izquierda a la derecha, con lo que todo quedaría como estaba?



•



TAMBIEN en *Crítica* del 11 de junio contribuyeron con lo suyo a ilustrarnos al respecto, diciéndonos que:

HUBO CAMBIO DE MANO EN FILIPINAS

Cosa que ya sabíamos, y suponemos que los japoneses también. Pero para imitarnos y ganarnos de mano en el cambio de mano, se nos anticiparon unos días:

MANILA, 11 (United). — Las autoridades de tránsito *informaron hoy* que el "cambio de mano" en las Filipinas, de la mano izquierda a la derecha, fué aplicado con dificultades y confusiones mínimas, y actualmente es observado con igual facilidad que el sistema anterior.

***El cambio efectuóse aquí el 1º de junio.* Representa para estas islas el abandono de una costumbre de 500 años.**

Pues a pesar de esos quinientos años, en esos diez días que mediaron entre el cambio y su noticia, hay que ver cómo progresaron:

Las autoridades declaran que *en los primeros años siguientes a la modificación*, disminuyeron los accidentes de tránsito.

Y eso que junto con la medida, mientras los vehículos trataban de disminuir su velocidad, el tiempo aceleró la suya, hasta el punto de permitir que varios años se amontonaran como pasajeros de colectivo para permitir que cupieran en diez días.

•



SI razón tenía el pajuerano prudente que no quiso intervenir como juez en la disputa de los dos borrachos acerca de si "aquello" era el sol o la luna, alegando que él era recién llegado a la ciudad, mayor es aún la cautela con que hay que proceder después del cambio de mano. Sin necesidad de hallarse como los competidores del cuento entre San Juan y Mendoza, con hallarse solamente en San Juan, ya las cuestiones astronómicas no son como para que las resuelva el primero que llega. Porque suponemos que los redactores de *Tribuna* de aquella ciudad sabrían lo que se decían al escribir el 26 de mayo:

Apenas el sol hubo asomado por los cerros de Occidente, tiñiendo de rojo la aurora de un día* que había de mostrarse radiante, se oyeron disparos de cañones y de bombas, saludando al astro que iluminó y sigue iluminando *los amaneceres.

Un poquito anticipado ese sol de los amaneceres asomando por occidente el 25 de mayo. Podría haberse esperado hasta el 10 de junio y acogerse a los beneficios del cambio de mano.

SALAMANCA



Art. 3100. — El calzado ideal para todo uso, muy liviano, horma cómoda, en gamuza, aplic. cabritilla marrón o negra, taco Botier 5 ½ cm. $ **18.50**



Art. 54. — En gamuza negra, marrón o azul, o en becerrito tostado, taco 4 ½ y 5 ½ cm., a pesos **20.90**



Art. 80.—MOCASIN LEGITIMO "ESCARPIN", en becerrito beige, negro, marrón o azul; también combinado marrón con beige, taco 3 ½ cm a **21.90**





Art. 46. — MOCASIN ESCARPIN. Horma ancha, en gamuzón o becerrito negro, marrón, azul o beige, taco de suela 3 ½ cm., a pesos **21.90**



SALAMANCA

Art. 26. — Muy bonito para todo vestir, en gamuza, aplic. de cabritilla al tono, azul, negra o marrón, plataf. 15 mm., a $ 26.50; plataf. de 12 mm., taco 6 ½ y 7 ½ cm... $ **23.50**



SALAMANCA

Art. 27. — Especial para fiestas, confeccionado todo en gamuza negra, marrón o azul, corte chinela, taco semigrueso 6 ½ y 7 ½ cm., con plataf. 15 mm., pesos 26.50; de 10 mm... $ **23.50**



SALAMANCA

Art. 4500. — Especial para jovencitas o personas que gusten la comodidad y sencillez. En gamuza negra o marrón, taco 4 ½ y 5 ½ cm... $ **19.50**





ha novedad, confeccionado en grosgrain, marrón, azul o negro, aplic. gamuza al tono, taco 6 ½ y 7 ½ cm., plataf. 15 mm., $ 25.50; de 10 mm., pesos **23.-**

SALAMANCA

Art. 3000. — Para medio vestir, en gamuza negra, marrón o azul aplic. cabritilla al tono, o todo becerrito marrón claro, plataf. 10 mm., taco Botier 5 ½ y 6 ½ cm... $ **18.90**



SALAMANCA

Art. 3001. — De líneas ultramodernas, en gamuza azul, negra o marrón, taco 6 ½ y 7 ½ cm., plataf. 15 mm., $ 26.50; de 12 mm., $ **22.50**



CALZADO MUY FINO

SALAMANCA

ESMERALDA 574-78
TEL. 35 LIBERTAD 5812
BUENOS AIRES

SOLICITE CATALOGO

★

Envíos al Interior por CONTRA-REEMBOLSO.



El Minué Colonial

De la Serie "Bailes Tradicionales" especialmente realizados por Alejandro Sirio

FINES DEL SIGLO XVIII... Hasta Buenos Aires, la gran Aldea, llegaba el soplo renovador de Europa. En las concurridas veladas de la sociedad porteña de entonces, se hablaba de nuevas modas, de nuevas corrientes literarias... y, se ensayaban los primeros minués...

FRANCIA, CUNA DEL MINUE, es también cuna del Champagne. De allí viajaron hasta nuestra Mendoza, las cepas seleccionadas de uvas Pinot, que dan el delicioso vino con que se elabora el Champagne ARIZU, el valor más alto en champagnes argentinos.



CHAMPAGNE ARIZU

El Valor más Alto en Champagnes Argentinos

BODEGAS Y VIÑEDOS ARIZU - MENDOZA, BUENOS AIRES Y SUCURSALES